



**INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS NACIONALES**  
LA UNIVERSIDAD DE POSGRADO DEL ESTADO

**REPÚBLICA DEL ECUADOR**

**INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS NACIONALES (IAEN)**  
**LA UNIVERSIDAD DE POSGRADO DEL ESTADO**

**MAESTRÍA EN ECONOMÍA SOCIAL Y SOLIDARIA (ESS)**

**TÍTULO DE LA TESIS:**

**PRODUCCIÓN CAMPESINA FAMILIAR DE LA COMUNIDAD HAITIANA  
DE CAP-ROUGE A LA LUZ DE SU CAPACIDAD PARA LA CONSTRUCCIÓN  
DE UN SECTOR DE ECONOMÍA SOCIAL Y SOLIDARIA.**

**PLAN DE LA TESIS PARA OPTAR AL TÍTULO DE MAGISTER  
EN ECONOMÍA SOCIAL Y SOLIDARIA**

**AUTOR:                   ING. AGRÓNOMO FRANCK SAINT JEAN**  
**DIRECTOR:               DR. FRANÇOIS HOUTART**  
**CO-DIRECTOR:         DR. JEAN RENOL ELIE**

**QUITO – ECUADOR**

**ENERO 2017.**

INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS NACIONALES  
LA UNIVERSIDAD DE POSGRADO DEL ESTADO

No.002- 2017.

## ACTA DE GRADO

En la ciudad de Quito, a los dieinueve días del mes de enero del año dos mil diecisiete, **FRANCK SAINT JEAN**, portador del pasaporte: pp2910715, **EGRESADO DE LA MAESTRÍA EN ECONOMÍA SOCIAL Y SOLIDARIA 2014-2016**, se presentó a la exposición y defensa oral de su Tesis, con el tema: **"PRODUCCIÓN CAMPESINA FAMILIAR DE LA COMUNIDAD HAITIANA DE CAP-ROUGE A LA LUZ DE SU CAPACIDAD PARA LA CONSTRUCCIÓN DE UN SECTOR DE ECONOMIA SOCIAL Y SOLIDARIA"**, dando así cumplimiento al requisito, previo a la obtención del título de **MAGÍSTER EN ECONOMÍA SOCIAL Y SOLIDARIA**.

Habiendo obtenido las siguientes notas:

Promedio Académico:	9.43
Tesis Escrita:	9.39
Grado Oral:	9.81

**Nota Final Promedio: 9.51**

En consecuencia, **FRANCK SAINT JEAN**, se ha hecho acreedor al título mencionado.

Para constancia firman:

  
**Mgs. Víctor Jácome**  
PRESIDENTE DEL TRIBUNAL

  
**Dr. Jeremy Rayner**  
MIEMBRO

  
**Mgs. Belén Liger**  
MIEMBRO

  
**Dra. Ximena Garbay**  
Secretaria General

  
INSTITUTO DE ALTOS ESTUDIOS NACIONALES  
LA UNIVERSIDAD DE POSGRADO DEL ESTADO

De conformidad con la facultad  
prevista en el estatuto del IAEN  
CERTIFICO que la presente es fiel  
copia del original

  
INSTITUTO  
DE ALTOS ESTUDIOS  
NACIONALES  
LA UNIVERSIDAD  
DE POSGRADO  
DEL ESTADO

**SECRETARÍA  
GENERAL**

Fojas 1

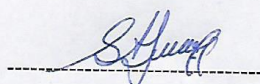
Fecha 3/02/17

  
Secretaria General

### AUTORIZACIÓN DE PUBLICACIÓN

Autorizo al Instituto de Altos Estudios Nacionales la publicación de esta Tesis, de su bibliografía y anexos, como artículo en publicaciones para lectura seleccionada o fuente de investigación, siempre dando a conocer el nombre del autor y respetando la propiedad intelectual del mismo.

Quito, febrero de 2017



FIRMA DEL CURSANTE

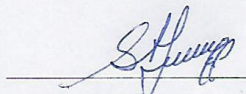
FRANCK SAINT JEAN

NOMBRE DEL CURSANTE

CI. 992910715

## AUTORIA

Yo, Franck Saint Jean, Ingeniero agrónomo CI: PP2910715, declaro que las ideas, juicios, valoraciones, interpretaciones, consultas bibliográficas, definiciones y conceptualizaciones expuestas en el presente trabajo; así cómo, los procedimientos y herramientas utilizadas en la investigación, son de absoluta responsabilidad del autor de la Tesis.



Firma

C.I: PP2910715

## **Resumen**

Se trata de la tesis de grado de la maestría en Economía Social y Solidaria realizada sobre la problemática de la producción familiar campesina de la sección comunal de Cap-rouge - Haití, donde los campesinos viven una situación de pobreza, de degradación socio-económica sistémica y de entorno muy severo debido a que han sido excluidos y marginados por las políticas públicas del país. Se combina el modelo cualitativo y cuantitativo para responder las preguntas directivas partiendo de la hipótesis de que las prácticas agrícolas, los principios y valores que se enmascaran en este sistema de producción campesina son antagónicos a los del modelo productivista por lo que se niega el mercado como principal principio de la economía. Confirma que el modelo campesino es una dinámica social, actuando a través de sus saberes ancestrales con condición previa para responder a las necesidades fundamentales de los miembros de la familia y de la comunidad. Es una forma de producción que funciona con mercado, no es de mercado y tampoco es dependiente del mercado. Sin embargo, observa una pobreza construida a través de un diseño de políticas autoritarias, neoliberales, privando a los productores campesinos de medios productivos para organizar su producción. VEDEK ha tratado de esforzarse, para fortalecer su cultura productiva, en búsqueda de alternativas productivas y políticas para asegurar la reproducción de la vida. Ella muestra su debilidad en la gestión de sus bienes, es aún limitada en su capacidad para hacer su propia evaluación, identificando sus límites y desafíos.

**Palabras claves:** Producción Familiar Campesina, Economía Social y Solidaria, Políticas Públicas.

**Abstract**

It concerns the grade of mastering Social and Solidarity Economy carried out on the problematic of the peasant family production of the communal section of Cap-rouge - Haiti, where the peasants live in a situation of poverty, of systemic socio-economic degradation and very severe environment because they have been excluded and marginalized by the country's public policies. The qualitative and quantitative model is combined to answer the questions of policy based on the hypothesis that agricultural practices, the principles and values that are masked in this system of peasant production are antagonistic to those of the productivist model, thus denying the market as Main principle of the economy. It confirms that the peasant model is a social dynamic, acting through its ancestral knowledge with a precondition to respond to the fundamental needs of family members and the community. It is a form of production that works with the market, is not market and is not dependent on the market. However, it observes a poverty built through a design of authoritarian policies, neoliberal, depriving farmers producers of productive means to organize their production. VEDEK has tried to strengthen its productive culture in search of productive and political alternatives to ensure the reproduction of life. She shows her weakness in the management of her assets, is still limited in her ability to make her own assessment, identifying its limits and challenges.

**Keywords:** Peasant Family Production, Social and Solidarity Economy, Public Policies.

### **Agradecimiento**

La presente tesis es el fruto de un trabajo pertinente realizado en el sector campesinado haitiano, estimulado por varias personalidades, instituciones y organizaciones, a ellas les quiero manifestar mis agradecimientos:

Al Profesor François Houtart, Director Principal de la Tesis, quien ha confiado en mí, aceptado con su paciencia, tolerancia para guiarme en este trabajo, sin cuyo apoyo, orientación y dedicación, este trabajo no hubiera podido ser así,

Al Profesor José Luis Coraggio, Profesor incansable, su contribución es evidente para que esa formación sea un hecho real, quien me ha ayudado en la orientación y en la lectura del trabajo,

Al Profesor Renol Elie, mi Director Adjunto de Tesis, quien me ha apoyado en la orientación del trabajo de campo y en la lectura del documento,

A los miembros y dirigentes de VEDEK, especialmente a Maxi Alies y Sainmilus Giles con sus contribuciones logísticas en la comunidad local,

A Entraide et Fraternité (EF) especialmente a Claude Mormont y a la Fondation Connaissance et Liberté (FOKAL) por la contribución financiera que me brindaron para poder desplazar hacia Haití y llevar a cabo este trabajo,

Quiero agradecer de manera especial a mi madre Yvonne Bernard, quien no se cansa de apoyarme, darme siempre fuerza y moral para seguir adelante y Finalmente, quiero agradecer de manera excepcional a mi esposa, Guyse Jean Jacques, quien con paciencia, tolerancia, disponibilidad y estímulos, me ha soportado enormemente, cumpliendo papel de madre y de padre durante mi estancia en el extranjero.

## Índice

<b>Introducción general</b> .....	11
<b>Capítulo I. Encuadre de ideas, referencias relacionadas con la producción campesina familiar.</b> .....	12
<i>I.1 Producción campesina familiar, naturaleza y enfoques analíticos</i> .....	12
<i>I.2 Sistema de producción, heterogeneidad, gestión de los hogares y relación con el mercado</i> .....	19
- <i>Sistema de producción agropecuaria y relación con el mercado</i> .....	19
<i>I.3 Enfoque analítico referido a la tenencia de la tierra en la producción campesina familiar y relación con el mercado</i> .....	26
<i>I.4 El sistema político, económico y realidad cultural y étnica</i> .....	28
<i>I.5 Las políticas públicas e indicadores referentes</i> .....	35
<i>1.6 Producción campesina familiar, debate en base de evidencias teóricas y conceptuales</i> .....	44
<i>I.7 La Economía Social y Solidaria (ESS) en América latina, avances, dificultades y limitaciones hacia un nuevo paradigma.</i> .....	48
<b>Capítulo II. El campo de las políticas públicas: antecedentes y propuestas</b> .....	55
<i>II. 1 Las finanzas populares</i> .....	55
<i>II.2 La formación, capacitación y valorización de saberes ancestrales,</i> .....	60
<i>II.3 La producción de alimentos en relación a la consecución de la necesidad nacional</i> ...	62
<i>II.4 La tecnología</i> .....	68
<i>II.5 Las ONGs</i> .....	69
<b>Capítulo III. El problema de investigación, objetivos y aspectos metodológicos.</b> .....	70
<i>III.1 El punto de partida empírico del problema real, social y económico</i> .....	70
<i>III.2 Planteamiento del problema y la orientación de la investigación</i> .....	75
<i>III.3 Justificación, hipótesis y objetivos perseguidos</i> .....	75
<i>III.4 Hipótesis</i> .....	77
<i>III.5 Objetivos perseguidos y aspectos metodológicos de la investigación</i> .....	77
<i>III.6 Encuadre metodológico</i> .....	78
<b>Capítulo IV. Resultado y análisis</b> .....	80



<b>IV.1 Caracterización de la producción campesina familiar de Cap-rouge: Aspectos básicos, ubicación geográfica, climatología y realidad socio demográfico del área del estudio .....</b>	<b>80</b>
<b>IV.2 Identificar las modalidades de organización de la producción campesina familiar a fin de valorar sus resultados productivos; .....</b>	<b>81</b>
a) <i>Forma de la organización social y técnica de la producción familiar campesina .....</i>	<i>81</i>
b) <i>Las estructuras de apoyo a la organización de la producción campesina familiar de Cap-rouge.....</i>	<i>83</i>
c) <i>El modo de gestión al nivel de VEDEK y de las familias .....</i>	<i>84</i>
d) <i>La organización de la producción vinculada a la alimentación familiar .....</i>	<i>87</i>
e) <i>Los jóvenes en la organización de la producción campesina familiar.....</i>	<i>91</i>
f) <i>La organización de la producción campesina vinculado al medio ambiente. ....</i>	<i>95</i>
g) <i>La comercialización vinculada a la organización de la producción familiar campesina .....</i>	<i>98</i>
h) <i>El papel de las ONGs en la organización de la producción campesina de Cap-rouge.....</i>	<i>99</i>
<b>IV.3 Resaltar factores socioeconómicos, políticos y culturales que inciden sobre la producción familiar campesina, con el propósito de generar una estrategia productiva que incorpore estos factores;.....</b>	<b>101</b>
a) <i>La producción familiar campesina en margen de la representación legal.....</i>	<i>101</i>
b) <i>La política como factor que incide sobre la producción familiar campesina .....</i>	<i>102</i>
c) <i>El sistema de crédito como factor que incide sobre la producción familiar campesina</i>	<i>104</i>
d) <i>La cooperación internacional como factor que incide sobre la producción familiar campesina.....</i>	<i>105</i>
e) <i>La tenencia de la tierra como factor que incide sobre la producción familiar campesina .....</i>	<i>108</i>
g) <i>Encuadre técnico en torno a la productividad .....</i>	<i>109</i>
f) <i>El cambio climático como factor que incide sobre la producción campesina</i>	<i>110</i>
g) <i>La cultura como arma de dominación de cultura .....</i>	<i>111</i>
h) <i>Marco para una estrategia productiva con los factores incorporados.....</i>	<i>112</i>

<b>IV.4 Destacar los principios y valores de la producción campesina familiar haitiana .....</b>	<b>116</b>
1) <i>El auto consumo y su sentido en la organización de la producción .....</i>	116
2) <i>El sentido del trabajo.....</i>	116
3) <i>La relación de la producción con la naturaleza .....</i>	116
4) <i>La apropiación de los resultados de la producción .....</i>	117
5) <i>El sentido de la redistribución del fruto de la producción .....</i>	117
6) <i>El consumo responsable como principio en la gestión de la producción .....</i>	117
7) <i>La solidaridad en la organización del trabajo .....</i>	118
8) <i>La finca y su cultura de organización.....</i>	118
<b>IV.5 Analizar la situación socio demográfico, económico, cultural y étnico de la comunidad, y el nivel de formación de los miembros de la organización de campesinos con el fin de recaudar los elementos que contribuyen a la formación de gestores de la economía social y solidaria.....</b>	<b>119</b>
a) <i>Situación socio demográfico de Cap-rouge .....</i>	119
b) <i>Situación socio económica de la familia de Cap-rouge .....</i>	120
c) <i>Una mirada desde el conocimiento, la formación y capacitación local .....</i>	123
d) <i>En cuanto a la cuestión de genero.....</i>	124
e) <i>De lado de los aspectos culturales.....</i>	128
<b>Conclusión.....</b>	<b>131</b>
<b>Bibliografía .....</b>	<b>142</b>
<b>Anexos .....</b>	<b>147</b>
<i>Anexo. 1 Cuestionario para animar los grupos focales con dirigentes y miembros de VEDEK, con otras organizaciones de la comunidad y entrevistar a otras organizaciones y personalidades de la comunidad de Cap-rouge.....</i>	147
<i>Anexo 2. Formulario de preguntas para discutir con SOFA, entrevistar a las autoridades, a dirigentes instituciones, organizaciones nacionales, para visitar familias y otros grupos ....</i>	149
<i>Anexo 3. Modelo de encuesta para coleccionar informaciones sobre la población.....</i>	150
<i>Anexo 4. Lista de personas que participan en los grupos focales, entrevistas, encuentros y visitas .....</i>	152

## **Introducción general**

El presente trabajo corresponde a la tesis para la obtención de grado de Maestría en Economía Social y Solidaria (ESS) en el Instituto de Altos Estudios Nacionales (IAEN), Universidad de Posgrado del Estado, Quito- Ecuador, 2014 – 2016. Se realiza en la sección comunal Cap-rouge del municipio de Cayes Jacmel, de la provincia Sud’Este – Haití, con intención de analizar la producción campesina familiar de esta comunidad para formalizar una estrategia potenciadora de las prácticas económicas campesinas y la formación de sujetos gestores de Economía Social y Solidaria.

Bajo un enfoque de análisis teórica y de metodología de la economía sustantiva, trae un levantamiento de prácticas, valores y principios, experiencias, habilidades, rostros culturales y estrategias que se encuentran enmarcados en la producción de bienes para la satisfacción de las necesidades socioeconómicas de los miembros de dicha comunidad. El trabajo ilustra las dificultades estructurales que hacen difícil las vidas de los rurales, impiden el desarrollo de las fuerzas productivas, organizativas y culturales que se encuentran en ese territorio. Los valores, principios y prácticas solidarios que comparten a nivel familiar, comunitario y al interior de su organización (VEDEK), son elementos esenciales para el trabajo.

La organización campesina VEDEK (Vive la Esperanza para el Desarrollo de Cap-rouge) es el caso principal de este estudio y a partir de ella se mira otras desde el mismo enfoque en la comunidad. Una posible alternativa para la construcción de un sector de economía social y solidaria a partir de la experiencia de VEDEK es el objetivo principal del trabajo.

La presentación del trabajo se hace mediante 4 capítulos. El capítulo uno (1) se dedica a un encuadre de ideas, referencias, algunos tópicos relacionados con la producción campesina familiar y una revisión teórica conceptual sobre el mismo objeto de estudio, la cual es la base del análisis teórico de los resultados del trabajo. El capítulo dos (2) presenta el campo de las políticas públicas, antecedentes y propuestas. El capítulo tres (3) muestra los elementos antecedentes de la problemática de investigación, los objetivos perseguidos, la hipótesis, la justificación del trabajo y la metodología. El capítulo 4 muestra la caracterización de la producción campesina de Cap-rouge y el resultado de cada objetivo específico de la investigación y para finalizar, las conclusiones, bibliografías y anexos.

## *Capítulo I. Encuadre de ideas, referencias relacionadas con la producción campesina familiar.*

### *I.1 Producción campesina familiar, naturaleza y enfoques analíticos*

La agricultura campesina familiar en los países Latinoamericano, en el Caribe y otras partes del mundo ha sufrido una profunda transformación con las medidas neoliberales bajo el proceso de la modernización. Ese asunto del modernismo, lleva la política agrícola a una orientación al mercado como estrategia unificadora de todos los pequeños campesinos, medianos, grandes y la agrobusiness (Sorj y Wilkinson, 1990:139). Se inscribe bajo un paradigma de una universalidad que tiene como resultado la destrucción de la sociedad, la cual ha tenido siempre en su seno la coexistencia de varios modos de producción como sistema de producción y reproducción de sus bases materiales y de las relaciones sociales en su conjunto.

Bajo ese modelo basado en la utopía de un mercado perfecto, y la lógica de la libertad de mercado, termina acabando con la cultura comunitaria y finalmente la sociedad, los equilibrios del medio ambiente, las relaciones inter comunitarias y entre los individuos, desestructurando los valores, las normas de convivencia y la cultura, los cuales han sido los sustentos de la vida de las comunidades autóctonas.

Esto incluye una estrategia de transformación del campesinado que puede ser especificada en tres aspectos: las relaciones de los países del Sur con los grandes países capitalistas que han sido orientadas a la exportación de materias primas hacia los países del Norte, la expansión de la urbanización que crea una dependencia de la sobrevivencia de las familias migrantes del mercado interno y externo y la utilización de nueva tecnología de equipos, máquinas e insumos convencionales impulsando el proceso industrial, todo lo cual modifica la estructura de clases, proletarizado e intensificando la pobreza rural y urbana.

Mientras tanto, según FAO<sup>1</sup> la producción familiar asegura 56% de la producción alimentaria mundial, allí se ha levantado voces de horizontes diversos abogando por la contribución de la producción campesina familiar, su relación con la naturaleza, su lógica de mantenerse en interdependencia cuidadosa con la diversidad de especies y postularse como alternativa al modelo productivista por obedecer al metabolismo social, donde el sujeto trabaja obteniendo productos para resolver las necesidades, asegurando la reproducción del ser humano,

---

<sup>1</sup><http://info.fundacionprobitas.org/es/blog/la-fao-apuesta-por-la-agricultura-familiar-para-combatir-el-hambre>, 10/3/2016.

respondiendo a una racionalidad reproductiva basada en nuestra naturaleza de seres necesitados como plantea Dussel y Hinkelammert.

En este contexto, el campesinado haitiano ha experimentado serios problemas que han suscitado interés por investigaciones orientadas por un paradigma opuesto al neoliberal antes mencionado.

Territorio empobrecido, hasta el siglo XIX era uno de los más prósperos del mundo, hoy en día se presenta como el espacio con mayor grado de degradación ambiental y con mayor dificultad para que sus integrantes aseguren sus medios de subsistencia. Varios actores han trabajado sobre la economía campesina familiar, tanto al nivel nacional como internacional. En lo que se refiere a la comunidad de Cap-rouge, también se han realizado algunas investigaciones empíricas, unas de corte sociológico otras de corte más económico, así como trabajos más teóricos. En este marco, se ha escogido algunos textos que permiten comprender la problemática de la investigación refiriendo a los relatos de autores, experiencias y prácticas relacionados al objeto de estudio.

Respecto a la producción campesina familiar tenemos a Myrtha Gilbert (2013), quien demuestra la intensificación del modelo productivista en detrimento de la lógica de la economía campesina familiar en cuanto a los actores impulsores de ese proceso, no se trata solo de las compañías transnacionales norteamericanas sino también del Estado haitiano, el que ha facilitado la institucionalización legal de la explotación y abuso del campesinado. Por su parte, Pierre Charles citado por Barros Jacques plantea que el campesinado haitiano ha sido marginalizado por la sociedad feudal puesta en marcha subordinando al 90 % de los campesinos analfabetos que han sido, entonces y hasta nuestros días, despreciados y aplastados en masa por impuestos, proceso permitido por el juego político (Jacques, 1968: 984-987). Paul Moral muestra como el modelo de producción extractivista impulsado por el Estado y las compañías extranjeras no pueden garantizar la reproducción de las formas campesinas. Por ello, el éxodo rural en Haití es principalmente un éxodo agrícola (citado por Midi, 2010).

A su vez, Ricardo Parvez afirma que los factores históricos determinan la vida campesina haitiana. Plantea que los problemas más graves que enfrenta el sector rural de Haití son: la marginalización y el hambre; la inseguridad de la tenencia de la tierra y la violencia que le sigue; el desastre ecológico y la caída en la producción agrícola; la emigración salvaje y la falta total de perspectivas que tienen sus raíces en el desastre global (Parvez, 1990:1).

Estos 4 autores han centrado sus estudios sobre las causas históricas, políticas y económicas de la situación de las comunidades campesinas haitianas, pero no ilustraron la capacidad de los campesinos y campesinas en la construcción de su proyecto de resistencia y en el rechazo al modelo productivista.

Por otro lado, Raphael Yves Pierre<sup>2</sup> caracteriza la crisis del campesinado haitiano como producto de una estructura agraria injusta que siempre se ha materializado a través de una política de desarrollo orientada hacia el “progreso” de las ciudades en detrimento del mundo rural comúnmente llamado “el mundo de fuera”. La constante profundización de esta crisis resulta de la liberalización salvaje de la economía haitiana, y la consecuente decadencia de la producción nacional.

En cuanto a la cuestión de la tenencia de la tierra, existen debates de ideas fuertemente armados por grupos del sector campesino, los movimientos sociales y cierto sector en la academia que forman parte de una lucha tanto al nivel de Haití como al nivel internacional sobre todo de parte del movimiento mundial campesino “La Vía Campesina”. La tenencia de la tierra es un elemento clave cuando analiza la sustentabilidad de la subsistencia de la producción campesina familiar.

Renol Elie, en su tesis doctoral, analiza la problemática campesina en cuanto a formas de relaciones sociales que se generan a partir de la tenencia de la tierra, planteando que "las situaciones de tenencia contribuyen al establecimiento de una red compleja de relaciones sociales. En el Estado Haitiano, no hay un sistema efectivo, de reglamento, para controlar la producción. Los propietarios son libres de decidir a quienes dejar sus tierras, en cuanto a duración del contrato de arriendo y de mediador. Así se crean y se mantienen situaciones de dependencia de no-propietarios con respecto a los que son propietarios. Pues frente a la escasez de las tierras los no-propietarios se hallan en la obligación de aceptar condiciones desventajosas y comportarse de manera tal que conserven las parcelas. Ni tienen un nivel de organización que les permiten discutir con los dueños" (Elie, 1997:36).

La idea de Elie de que la tenencia de la tierra afecta la sustentabilidad de la subsistencia de las comunidades campesinas se manifiesta, por ejemplo, en que los pequeños campesinos que acceden a la tierra por medio de las relaciones de mediería, por arriendo o por herencia irregular,

---

<sup>2</sup> Soberanía alimentaria en Haití: análisis, retos, y perspectivas, por *Raphael Yves-Pierre*, Oficina de Action Aid Haití-República Dominicana. Publicado por la Alianza Social Continental, no 13 de septiembre 2007.

no buscan en su organización de la producción agropecuaria la conservación de esta tierra sino el máximo resultado inmediato. La forma de tenencia de la tierra define los tipos de cultivo elegidos, ya sean perennes o ciclos cortos, orientados al autoconsumo o al mercado, etc. Definitivamente, podemos decir que la situación de tenencia de las tierras limita la forma de producción familiar tradicional de los campesinos que generalmente es articulada en base de la agro ecología y la economía ecológica como metabolismo social, como prioridad previa en el proceso productivo.

Por otro lado, Louis Juste, en su mirada sociológica del campesinado haitiano, plantea que "no se puede entender la resistencia campesina como un compromiso humanitario de la modernización y ni del capital. El campesino pierde en el mercado por no ser capaz de imponer sus precios, pero intenta mejorar sus ingresos por la auto-utilización de la fuerza de trabajo familiar y la explotación de las reservas forestales, con la esperanza de que algún día, la educación escolar de sus hijos sirva como institución de seguridad social de la familia. El valor de la solidaridad sigue siendo estándar racional que nutre el proyecto. El campesino es un trabajador agrícola que forja relaciones sociales no capitalistas y las relaciones de intercambio capitalistas. No es ni un siervo, ni un trabajador agrícola, y mucho menos un capitalista, ya que el dinero retirado de la circulación no se convierte en capital en el hogar agrícola"(Juste, 2004: 5)

Pierre y Louis Juste se complementan en sus aportes de corte sociológico, pero Louis Juste va más allá de ilustrar los factores estructurales como causas de la situación, señala la dominación hegemónica del sistema capitalista. Demuestra cómo la lógica del capital ha instrumentalizado al campesinado haitiano. Un modelo desarrollista dependiente ha sofocado las prácticas y relaciones no capitalistas que enmarcan la forma de vida y resistencia del campesino haitiano.

Una referencia específica al caso de Cap-rouge, encontramos en el trabajo de Severe (2014:1) que plantea que la pequeña agricultura campesina familiar es un tema que ha llamado la atención de muchas entidades estatales, locales, regionales e internacionales durante los últimos años, por su importancia en la producción de alimentos y la reducción de la pobreza en las comunidades rurales. Afirma que desde hace pocos años la agricultura campesina de Cap-rouge se encuentra inmersa en un proceso de cambio profundo e inevitable, lo que influye sobre el acceso y la disponibilidad de recursos financieros y tecnológicos para continuar desarrollándose,

y que las principales razones que han impulsado este cambio han sido de índole social, política y económica.

A pesar de lo planteado por Severe y Vera en cuanto a la falta de acceso y la no disponibilidad de los campesinos y campesinas a recursos financieros y tecnológicos para producir, Broederlijk Delen<sup>3</sup> señala que los campesinos de Cap-rouge no han sido siempre capaces de aprovechar sus buenas cosechas por el hecho de que los dos pequeños mercados locales existentes no son suficientes debido a la mala condición de la carretera. Resulta que los camiones de carga no pueden acceder a esta comunidad, por lo que los compradores intermedios (Madan Sara), que hacen el comercio local, controlan la reventa de los productos agrícolas de la región, ponen sus precios a los campesinos y estos últimos no tienen otra opción real porque no poseen transporte motorizado propio.

En este caso, muchos agricultores combinan actividades agrícolas con otros pequeños negocios que ofrecen a nivel local, con el fin de ganarse la vida y pagar los gastos de la familia. A veces, cuando no están trabajando en el campo o en la granja, se dedican a sus oficios: carpinteros, electricistas, comerciantes, conductores, maestros, sastres, panaderos, organizados a través de la unidad doméstica. Toda esta estrategia desarrollada por las familias campesinas puede ser comprendida dentro de las formas de uso de su fondo de trabajo.

Por lo tanto, Giles Sainmilus<sup>4</sup> afirma que esta comunidad tiene algunas características propias, como por ejemplo su clima, que le permite realizar 2 cosechas de hortalizas y cereales (maíz) por año. Mientras que Sanon Joachim, citado por Broederlijk Delen (2015:1), destacado como pionero de la agricultura agroecológica en Cap-rouge dijo “que es necesario pensar la agricultura como un todo, un modelo "global": tierra, plantas, animales y otros organismos del mismo lugar forman un todo interdependiente. Por lo tanto, para tener éxito en los cultivos, todos los agricultores deben garantizar el equilibrio de los ecosistemas.

De los 3 últimos planteamientos que hablan sobre Cap-rouge, Severe y Vera se diferencian de los demás por su abordaje de los factores que limitan la producción mientras que los otros abordan aspectos técnicos específicos de la producción campesina, ilustrando algunas limitaciones, potencialidades y logros de la comunidad. Los relatos de Sanon y Giles son de

---

<sup>3</sup>Citado en página Face book creada para la promoción de Cap-rouge

<sup>4</sup>Haiti\_Jacmel Journals\_ "Cap-rouge"\_video Report

6. <http://www.entraide.be/Joachim-pionnier-des-techniques?lang=fr>



suma importancia para esta investigación en cuanto a la búsqueda de las capacidades técnicas, nuevos conocimientos, saberes y culturales de esta comunidad.

Si profundizamos sobre lo planteado por Joachim Sanon, puede entenderse que normalmente las familias campesinas necesitan mejorar sus condiciones de vida. Para eso, es necesario que la agricultura campesina evolucione en sus métodos de producción, y posean los recursos necesarios, como el acceso a tierras suficientes, agua, semilla, insumos adecuados y herramientas alternativas. Puede comprenderse las resistencias de las organizaciones campesinas cuando defienden el modelo de producción campesina familiar, cuando protestan contra la lógica de los principios económicos capitalistas, contra las crecientes desigualdades sociales y la marginalización creciente de los pequeños campesinos, la deforestación sistemática de sus entornos, el modelo transformador que ignora los daños ecológicos y sociales y el rechazo al modelo de la agricultura verde que propone los países responsables de la degradación del planeta como respuesta al cambio climático.

Existen casos de otros países en que se verifican experiencias similares a la de VEDEK de la comunidad de Cap-rouge. Entre ellos encontramos la experiencia de la Unión General de Cooperativas en Mozambique (UGC) analizada por Santos quien plantea que "el sistema capitalista en su fase hegemónica del mercado, fragmenta, genera las áreas políticas, culturales y sociales, por consiguiente su violencia genera la producción de alternativas no exclusivamente económicas. La experiencia de UGC a pesar que presenta formas alternativas a las dominantes y, por lo tanto, un proceso que tiende a contribuir a una mayor inclusión social, no nos puede ocultar que su supervivencia depende, en parte, de su capacidad para responder a las exigencias del mercado"(Santos, 2011).

Sin embargo, Oxfam Intermón,<sup>5</sup> desde una mirada de la necesidad de una política redistributiva para fortalecer la producción campesina familiar, en cuanto a países como: El Salvador, Haití, Perú, y República Dominicana, considerados como países en desarrollo e importadores netos de productos alimenticios, plantea: "ocho de cada 10 productores y productoras, que conforman la base de la producción interna de alimentos, se encuentran excluidos de los beneficios de este crecimiento. Los esfuerzos gubernamentales para fortalecer la agricultura destinan recursos públicos a pocas líneas de gasto que favorecen a una minoría. La inversión en la agricultura a pequeña escala es difícil de rastrear, pero cuando esto es posible

---

<sup>5</sup> <http://www.oxfamintermon.org/es/sala-de-prensa/nota-de-prensa/nota-inf>

resulta desproporcionadamente menor a la contribución de este grupo productivo al sector. Es necesario reorientar el gasto público en agricultura para lograr equidad y sostenibilidad del sistema alimentario en el desafiante contexto global".

También hemos analizado algunos autores que tienen un hilo de corte más teórico. Uno de ellos es Houtart, que dice que la agricultura campesina lejos de ser un sueño romántico o un regreso al pasado, es una solución de futuro, ya que podrá contribuir a la preservación de la madre tierra, reconstruyendo su capacidad de regeneración y un equilibrio social y cultural (Houtart Francois, Francisco Hidalgo F., Pilar Lizárraga A., 2014:306). Mientras que Alexander Chayanov (1929), puso de manifiesto los rasgos distintivos que marcan la especificidad de la economía campesina como por ejemplo el carácter familiar de la unidad de trabajo, como así también el cálculo económico particular de este tipo de unidades que consiste en el logro de una relación de equilibrio entre el consumo familiar, los bienes necesarios para satisfacerlo y el esfuerzo que ello requiere". Para Chayanov, el límite de la reproducción campesina estará definido por la intensidad de trabajo familiar (grado de autoexploración de la familia) necesario para satisfacer las necesidades de la unidad de producción familiar en tanto necesidades de subsistencia y no de ganancia.

En ese corte, plantean elementos teóricos sobre los que fundamentan la producción campesina familiar. Estos dos autores se asemejan en cierta medida a Louis Juste en la manera que sustentan sociológica y teóricamente el modelo de producción campesina familiar. Louis Juste se diferencia de ellos al acentuar que los campesinos y campesinas son sujetos y actores de su propia emancipación.

Después de analizar todos estos autores, considero que los trabajos de Houtart, Louis Juste, Chayanov, Giles, Santos y Sanon, constituyen la base de evidencias y teórica importante para mi investigación. Sus análisis van más allá de las decisiones políticas, económicos, sociales y momentos históricos que afectan la producción campesina, pues se enfocan no solo en poner en debate el modelo basado en el mercado y el sentido sustantivo de la economía sino que miran a los campesinos y campesinas como sujetos-actores en acción hacia sus propios destinos.

No obstante, ninguno de los autores analizados relata las fuerzas, las capacidades, los rostros y otros aspectos que se encarnan en la producción campesina familiar como posibles bases en la convergencia hacia la emancipación del campesinado haitiano. Es necesario un trabajo empírico con visión, teoría y conceptos de la "otra economía" como sistema alternativo.

Por lo tanto, este trabajo investigativo tiene plena necesidad de realización, debido a lo novedoso en términos epistemológicos siendo un nuevo tema de estudio.

En ese mismo apartado de ideas, se presenta el análisis de algunos elementos encuadrados en la producción campesina familiar. Son elementos que concatenan bien con el objeto de estudio como se mostrará en los subcapítulos siguientes.

## ***1.2 Sistema de producción, heterogeneidad, gestión de los hogares y relación con el mercado***

### ***- Sistema de producción agropecuaria y relación con el mercado***

El sistema de producción campesina familiar como forma de organización compleja en base de la fuerza de trabajo familiar y compuesto de un conjunto de prácticas, insumos, herramientas, medios como la tierra para producir productos agrícolas y pecuarios destinado al autoconsumo como prioridad previa y el mercado para la adquisición de otros bienes útiles para los servicios domésticos. Los campesinos desde la antigüedad, han tratado de manejar su sistema agrario en función de su reproducción material y cultural, de manera a ser eficiente en el uso de sus recursos naturales, trabajar con tecnologías propias en armonía con el entorno para la preservación de la vida para la futura generación. Se adoptan forma de integración de cultivos agrícolas y crianzas en una relación que garantiza la reproducción de cada una de esas actividades y permiten el desarrollo de las especies tales como los microorganismos que son muy beneficiosos para el sistema.

En cuanto a la relación de este sistema con el mercado, él vive en tensión con el modelo económico capitalista que se destaca en la destrucción de los medios de vida, la desaparición de lo común y la marginalización de lo reproductivo en provecho de lo productivo donde hasta la persona es como un activo más considerado en el proceso de producción. En contradicción, la producción campesina familiar responde a la economía social que se encuentra en parte de la economía popular donde lo productivo es subordinado a lo reproductivo y están en interdependencia.

Las familias campesinas en su forma de organización de la producción, priorizan el autoconsumo, participa en el mercado pero con condiciones previa de producción de bienes de uso y el intercambio no mercantil con lógica que todos pueden consumir mejor y responsable. Es decir, lo ideal para cualquier intento de construcción, debe centrar en el fortalecimiento de la solidaridad en todo el proceso y circuito económico (más cortos como prioridad), entre familias

y entre comunidad, "el factor C como dimensión solidaridad en la economía, en que se fortalece términos comunidad, cooperación, compañerismo, colaboración, cooperación, comunión" (Razeto, 1997: 26).

Según Adam Smith (1977:18), el mercado es el contexto dentro el cual tiene lugar la compra y la venta de mercancías, o donde se encuentran quienes demandan bienes y servicios con quienes los ofrecen, significando que el equilibrio económico en una sociedad se establece en el juego de la oferta y la demanda, sin intervención del Estado, lo que garantiza además el orden, la justicia y el progreso social. De esta teoría, se ha impuesto a la sociedad un sistema de producción de mercado que se auto regula por la libre concurrencia y el Estado sólo está llamado a defender la libertad de la actividad económica.

La producción campesina familiar como organización de producción multicíclica es orientada por la cosmovisión natural de los aborígenes, es decir la forma como integra y comprende la economía doméstica como proceso auto gestionado, un proceso de gestión colectiva ejercido por los miembros de la familia, en base para la reproducción de las necesidades de la unidad. Los miembros se intercambian entre sí de manera no simultánea y sin buscar equivalencias cuantitativas. Los satisfactorios y la producción de bienes económicos quedan subordinados a la actualización de las necesidades fundamentales de la unidad. Participan en el mercado, produciendo bienes de cambio para el mercado pero con condición previa que es la para producir bienes de uso y el intercambio no mercantil. Sus interacciones apuntan a la reproducción del universo campesino, es decir, en armonía con la naturaleza. Se trata de una visión de la economía como un conjunto dinámicos que posibilitan la reproducción de sus partes como unidades domésticas, familias, habitaciones, Lacou<sup>6</sup>, etc.

---

<sup>6</sup>Lacou es un espacio compartido de una familia ampliada que disfruta de una propiedad colectiva, donde se organiza la vida rural de Haití. Se encuentra un conjunto de pequeñas casas en medio de una maraña de jardín entretenido por la relación de parentesco. Es fuertemente unido por los lazos de reciprocidad y solidaridad. Es un lugar en el que se encuentra con un sistema arbolado, compuesto principalmente de café, plátanos, cítricos, aguacate, especies forestales y otros en una lógica de conservación y protección de especies, el medio ambiente y protegerse contra las condiciones climáticas adversas. En una unidad a otra, varía las especies y la composición con la edad del establecimiento.

La visión que está detrás de la experiencia de VEDEK concuerda con Coraggio, quien dice que se trata de construir una economía con mercado y no de mercado, superando la tendencia a una sociedad donde el éxito o fracaso en el juego de mercado sea definitiva.

Desarrollar la vertiente cultural del sector, es así mismo una de las vías para producir un imaginario propio, el sentido común del sector, junto con la cultura de gestión más arraigada en las finalidades, principios y valores propios. Para ello deben multiplicarse las conferencias, los talleres, las jornadas, las exposiciones, las ferias, la presencia en los medios de comunicación. La apertura de centros sociales de la economía solidaria en las grandes ciudades permitirá realizar muchas de estas actividades, además de contribuir a visualizar y cohesionar al sector (Jané, 2009:191). El éxito de las alternativas de producción depende de su inserción en redes de colaboración y de apoyo mutuo. Efectivamente las iniciativas de la economía social necesitan cooperar entre sí para consolidarse y desarrollarse en medio de unos mercados cada vez mayores y más desregulados (Santos citado por Jané 2009:191).

- ***La heterogeneidad de la producción campesina familiar***

De año en año, la preocupación persiste aún más en cuanto al modo de producción de alimentos, al sustento, a la calidad de la producción y a la vida de las familias productoras y campesinas etc. Las comunidades rurales, aun habiendo sido objetos de saqueo de materias primarias para el desarrollo de los mercados capitalistas, siguen jugando hoy día un papel importante, sea tanto en la producción de alimentos para el auto alimentación y fuente de ingresos de las familias campesinas como en la contribución a los PIB nacionales. Mantiene la capacidad de seguir siendo un soporte importante para la vida de un gran parte de la población nacional a pesar de que el Estado se despreocupa de lo esencial del sector agropecuario y del campesinado, al no reciben estos ingresos adecuados de su producción agrícola.

En dependencia de la hegemonía del modelo agrobusiness, la producción campesina familiar, muestra su naturaleza heterogénea por la complejidad que lleva como sistema de producción en lazo al territorio donde conlleva una forma de adaptación ecológica en una interacción de integración de medios productivos y culturales, situaciones políticas y económicas, factores internos y externos para su funcionamiento como comunidad. Según Xavier Albó, ser comunidad es la constitución de una organización social e incluso política, implica rasgos como: una jurisdicción territorial, formas de autogobierno en torno a una asamblea o cabildo: configuración

de cargos de autoridad real y ceremonial y relaciones muy institucionalizadas entre las unidades, la iglesia y el Estado. El territorio es de la comunidad que lo vive. Vive (de y con él) y de todos los recursos que en él se encuentra: tierra de cultivo, pastizales, bosques y ríos, caza y pesca, madera, piedras, sal o arcillas, los recursos del subsuelo y de la cobertura vegetal.

Pero, como dice el autor, además la comunidad vive (en y con él), lo recorre en todas direcciones, lo sacraliza, y lo defiende de los diversos intentos de expoliación o usufructo externo. Esta unidad se expresa en tres dimensiones según Albó: la participación de todos ellos y solo ellos en un sistema institucionalizado de asamblea o deliberación común, la existencia de algún forma de autoridad y cargo y la aceptación de ordenamiento jurídico común interno, no escrito (Albó, 1998: 6).

Las comunidades haitianas encontrándose en un sistema similar denominado Lakou en algunas regiones y asentamiento en otras, han sido golpeadas por la política y la cultura occidental con la intención de la homogeneización de todo hacia la capacidad de mantener su dominación y su control sobre el campesinado. Ya las comunidades se encuentran desintegradas sobre todo por la inseguridad en la tenencia de las tierras, la presión demográfica y la falta de servicios sociales. La confiscación de las tierras en mano de los terratenientes, de los comerciantes y políticos de altos niveles y el sistema de abuso a los campesinos a partir del sistema judicial, es a propósito añadido con el crecimiento demográfico de la población hace que se explota el sistema de vida comunitaria como tal. La constitución de 1987 había hecho provisiones de organización territorial que podría facilitar la reconfiguración de la organización territorial y política descentralizada. Sin embargo, los conservadores, el duvalierismo y con la injerencia de algunos países a través de sus agencias de desarrollo como la USAID, ACIDI<sup>7</sup>, AFD<sup>8</sup> han trabajado, llegando a mantener suspendida la aplicación de dicha herramienta hasta la eliminación total de dicha oportunidad en la constitución de 1987, modificada en 2011, la cual sigue siendo objeto de controversia.

Es decir, la consecuencia de todo eso hace que ocurre una fragmentación del espacio, creando una situación complicada para la subsistencia de los rurales y una lucha para la subsistencia extrema, un auge del individualismo en contra de lo común, lo que hace difícil la posibilidad para la construcción del espacio como sistema de producción que implica un

---

<sup>7</sup>Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional

<sup>8</sup>Agencia Francesa de Desarrollo

desarrollo, un crecimiento de lo conjunto de manera integral y en armonía entre los elementos sin contradicciones en las relaciones que enmarcan en esta comunidad. En la realidad, lo que pasó es que se orienta la tierra como una mercancía más con una lógica de crecimiento que conduzca a un espacio caótico en lugar de crear la posibilidad de orientar el crecimiento de este espacio para una sociedad en armonía y en buena relación con su entorno.

Tanto Max Webber como e. Durkheim citado por Lefevre responden a la pregunta de Marx diciendo que las relaciones sociales reproducen o perduren por inercia (Lefevre, 1974: 223). Estos quieren decir: la forma que se iba pautar las relaciones, la racionalidad elegida, los valores, los principios y la ética que se enmarcan en esta relación y desde una mirada territorial. Con eso, puede decir que las políticas, las oligárquicas haitianas han destruido la posibilidad para que en el Lakou o asentamiento como comunidades se reproduzcan y amplíen esas relaciones sociales que habla Lefevre y para mantener intacto la heterogeneidad en la producción campesina familiar.

#### - *Gestión de hogares y relación con el mercado*

Cualquier organización social, para cumplir con su línea de proyecto social, requiere un modelo de gestión. Sin duda el caso de las organizaciones campesinas como la de VEDEK puede ser diferente de otras con modelo de gestión estratégica corporativa o más enfocado al mercado. VEDEK se encuentra evolucionando en un espacio dominado por la lógica de la economía del mercado donde otras organizaciones se auto identifican a ese modelo y el Estado haitiano es parte del juego del sistema capitalista y sus acciones diseñadas van siempre en el sentido del mercado e interés de los países del Norte, no dejan de ir en contracorriente con las prácticas que cultivan las organizaciones campesinas.

Según los análisis de autores como Carlos Naranjo y Marie Claire Malo, las prácticas de VEDEK deberían diferenciarse de otras organizaciones de gestión estratégica corporativa en aspectos como: la autogestión colectiva es cultivada como principio de organización de las actividades, reúnen personas para realizar un fin diferente de servicios a sus miembros sin fines de lucro, inexistencia de conflicto entre capital y trabajo debido a que los miembros son los propietarios de los activos, la noción de buen gobierno cooperativo como la suma de una buena predisposición a la gobernabilidad y unas prácticas de gobernanza, su modelo de gestión está definida por valores como la democracia y la autonomía, los valores son enunciados en

manifiestos de cooperación, tiene un proyecto de nueva sociedad, una utopía movilizadora, una alternativa, la gobernanza está en una relación alternativa a la ideología vigente.

Teóricamente, la autogestión tiene un uso diferente para muchos sectores y según Pierre Rosanvallon "ella se encuentra en varias lenguas que son mutuamente extrañas. El autor las enumera en seis: 1) el lenguaje tecnocrático: definiendo como modelo de gestión descentralizada de las empresas que tiene en cuenta la quiebra de los esquemas de organización centralizada y jerárquica; 2) el lenguaje libertario: expresa el rechazo a todo Estado, asimilado a la opresión y la supresión de toda autoridad; 3) el lenguaje comunista: designa antes que nada una finalidad. Califica una sociedad racional y transparente, la esperanza de una fusión posible entre los intereses particulares del individuo y el interés general de la sociedad; 4) el lenguaje consejista: el poder ejercido por los consejos obreros define la sociedad autogestora; 5) el lenguaje humanista: es sobre todo una manera de ser, algo que se refiere a las mentalidades y los comportamientos, más que una forma de poder; 6) el lenguaje científico: la proyección sobre la sociedad de las leyes de funcionamiento del organismo vivo, aspiración a una sociedad en la que la funcionalidad de las relaciones sociales queda por encima de todas las formas de dominación y de jerárquica" (Rosanvallon, 1979: 14-16).

Las organizaciones campesinas en su iniciativa buscan su autodeterminación y su manera esencial de coordinar su accionar para la construcción de relaciones, de vínculo, de reciprocidad, de ayuda mutua, todo apunta en la subsistencia frente al mercado y soñar a otro modelo político y económico. La promoción de estructuras democráticas es la vía para la construcción de esta autodeterminación. La democracia directa podría ser una alternativa, mirándola como un ser sin órganos separados, como una manifestación de una exigencia en más que una estructura de poder. En este caso, como plantea Rosanvallon, para los sujetos que pretendían ir hacia este camino, el poder debe convertir en algo colectivo sin confiscación o acaparado por grupo pequeño legitimado por sus propiedades o su saber.

El capitalismo crea necesidades como forma para asegurarse el mecanismo de acumulación de ganancia. Estos mecanismos de creación de necesidades son a veces implícitos, los miembros de la sociedad pierden, son atraídos, llevados en un cajón de consumismo parece sin salida mientras tanto hay un proceso de acumulación de beneficios por encima de la satisfacción de las pretendidas necesidades. Para Marx citado por Rosanvallon, el capitalismo es la dictadura de los intereses abstractos del capital contra los intereses de los trabajadores, la desaparición del valor



de uso tras el valor de cambio, la reificación de una sociedad donde las relaciones entre los hombres están oprimidas por las relaciones entre las cosas.

Los investigadores deben ser cuidadosos en la observación de las manifestaciones explícitas sobre todo de los campesinos, que entran, penetran en el mercado con sus valores subjetivos como bases de su defensa mientras intercambian en el mercado. Las presiones para subsistir para unos y sobrevivir para otros obligan a estar en el mercado porque ya se ha venido destruyendo fuertemente su forma ancestral de intercambio.

La economía como dinámica social, es pautada con 4 procesos económicos como la producción, la distribución, la circulación y el consumo. Si consideramos la producción como proceso de transformación de la naturaleza por estar produciendo bienes y servicios útiles para la sociedad, el trabajo es una relación social dinámica entre los mismos trabajadores. Un trabajo que propugna una relación armónica del hombre con la naturaleza donde lo inmediato no es la prioridad, una lucha antagónica con el patriarcado, una gestión horizontal que organiza el trabajo de manera tal que apunta reducir la explotación y la alienación de tal forma que el campesinado es reproducido como espacio donde todos los integrantes pueden vivir dignamente.

En cuanto a la gestión de hogares, su modelo es relacionado a la economía feminista que se caracterizan por ser conformados, sobre todo, por mujeres, ligada a la economía doméstica y con unidad doméstica: la familia, ocupando esencialmente a la reproducción social. Es de la esfera del cuidado, de afecto. Ha sido una víctima de la economía capitalista enmarcado con su fetichismo, interacción con el patriarcado donde se divide lo productivo a los hombres en lo público y lo reproductivo a las mujeres. Sin embargo, en su dinámica de gestión en la familia, se encuentra un proceso de reciprocidad en cuanto a la relación entre la mujer y su marido mediante al trabajo de la unidad, la utilización de los ingresos, el cuidado de los niños.

Tal modo de producción requiere la posesión de tierra de buena calidad por quienes la trabajan, a nivel familiar o comunitario. Por lo tanto implica una reversión de las tendencias y violencias a favor de la privatización de la tierra.

En lo relativo a la circulación, se trata de un modelo de socialización de la producción en que priman la reciprocidad, las redes de trueque, el don, la complementariedad sobre la competencia. El modo de consumo que le corresponde es uno basado en el consumo responsable de lo necesario, frente a las tendencias consumistas impuestas por las estrategias del capital.

No cabe duda la voluntad política, la movilización social que implica institucionalizar con normas, valores y prácticas asumidos por la sociedad en su conjunto que tal construcción requiere afirmar frente a la agresión del modelo de mercado, donde el hombre es un medio de producción como todos los demás considerados como la minería, la tierra, la tecnología e incluso la comunicación, y el sentido común es colonizado por el utilitarismo individualista.

### ***1.3 Enfoque analítico referido a la tenencia de la tierra en la producción campesina familiar y relación con el mercado***

En el estudio de la producción campesina familiar, resulta necesaria tener en cuenta la tenencia de la tierra como al igual que la tecnología. No podemos olvidar que nuestro Héroe de la independencia Jean Jacques Dessalines fue muerto en 1806 por querer que se iniciara un proceso de reforma agraria en beneficio de los pequeños campesinos recientemente libres de la esclavitud y que él no quisiera que ellos continúen siendo esclavizados en las grandes plantaciones. Desde entonces, la lucha de los pequeños campesinos por la tierra ha sido una reivindicación fuerte hasta el presente siglo. Muchos han sido los movimientos liderados por campesinos ahogados por las masacres organizadas por los terratenientes, los comerciantes y políticos, son varias, en comunidades como: La masacre de los 139 pequeños campesinos de Jean Rabel, otros como Bokozel, Labadi, Piquet, Machate, Danti, Milo, Chabán, Pewoden, Pyat, Jeve, Marekay, Foucha,.....etc

Generalmente, las tierras en las llanuras de buena calidad han sido confiscadas por los terratenientes, los comerciantes, los grandes militares, funcionarios políticos y compañías multinacionales en connivencia con los autoridades del Estado mientras que los pequeños campesinos en su gran mayoría se encuentran en las montañas sobre pequeñas parcelas no más de 2 ha, el cual ha venido fraccionando por los hijos descendientes de las familias por herencia en un contexto de inseguridad total por falta de una estructura legal que rige el proceso.

Lo que puede considerar como aberrante es que desde los años 60, las multinacionales se han ido del país, dejando la grande mayoría de estas tierras en distintas regiones del país vacías, muy erosionadas y sin ocupación ninguna mientras que la población crece, han obligado de tomar ruta hacia la República Dominicana para ir a trabajar sobre todo como jornalero agrícola por no tener acceso a la tierra, infraestructuras y medios productivos para trabajar en su país. Los gobiernos de turno no son capaces de iniciar un proceso de reforma agraria consistente, donde no solo los

pequeños campesinos podrán acceder a tierras sino el campesinado haitiano podrá dotar de infraestructuras y medios productivos, servicios técnicos y comunicativas adecuadas para llevar un proceso de producción articulada a la soberanía alimentaria del país.

Los gobiernos de turno, las elites intelectuales de corriente de derecha y centro obedecen a este proyecto económico bien montado con dominio de Estados Unidos en beneficio de las compañías establecidas en la República vecina. Según el Centro de Exportación e Inversiones (CEI-RD), durante el 2013, República Dominicana vendió a Haití mercancías por un valor en frontera (o valor FOB) por 1,047.7 millones de dólares, lo que representa el 29% de las exportaciones criollas hacia Estados Unidos mientras que en el año 2015, José Del Castillo Saviñón reveló que las exportaciones dominicanas hacia Haití para el año 2014, sumaron a US\$1,400 millones. La gran parte de estos productos importados por Haití son agrícolas, sector donde se capta la mano de obra haitiana barata y con todo tipo explotación y maltratos organizada por la burguesía Dominicana.

Según Renol Elie, en su tesis doctoral, existen en Haití tres formas de tenencia de tierra: propiedad, arrendatario y mediero. En la forma de propiedad se encuentra la ocupación por herencia con grados de seguridad decrecientes y por donación que es de usufructo limitado al tiempo definido de antemano o por la duración de la vida del beneficiario (Elie, 1997:32).

Los arriendos pueden venir del Estado a un tercero o de un particular a otro. Mientras que el mediero paga una renta en especie. Lo importante a marcar es que estos grupos de poderes mencionados anteriormente han tenido acceso a estas grandes cantidades de tierras de manera ilegal, con abuso de poder y arbitraria. Lo que caracteriza que están en una irregularidad que a ellos no les conviene que se inicie un proceso de reforma agraria importante en el país.

Estos poderes gozaban muy bien de estas tierras porque la gran mayoría estaba bajo plantaciones de caña a azúcar, café, cacao y después algodón, cítricos, plátanos como productos para exportación. Sin embargo, a partir de los años 70 empezó una caída de precios de productos primarios, muchas de estas plantaciones desaparecen, se notó en las pequeñas parcelas de los campesinos un proceso de cultivos de leguminosas, granos y tubérculos, más bien de subsistencia, los cuales dan inicio a un proceso de deforestación muy acelerado. Cabe señalar que gran parte de las tierras sobre todo las que se encuentran en las montañas que antes tenían grandes plantaciones de cultivos exportadores se encuentran en un proceso de desertificación

causado por personas ocupándose por medio de mediería y/o de arriendo o estar viviendo cerca de ellas aprovechando las ilegalidades para hacer pecuaria libre.

Estas situaciones descritas se van a acelerar con la erradicación de la producción porcina haitiana en el año de 1983 y el plan de ajuste estructural iniciado a partir del mismo año con el Presidente dictatorial Jean Claude Duvalier ya que poco años después el país iba a conocer el cierre de muchas empresas nacionales y a la primera ola de eliminación de las aranceles. Este periodo era un signo de entrada del país en un proceso de decadencia de la producción nacional y la agudización del proceso de la producción y de pobreza en el campesinado haitiano. Añadida a esa situación la inseguridad en la tenencia de la tierra que venía siendo una fuente de captación de recursos monetarios por los cuadros y agentes del sistema judicial como son los notarios, abogados, jueces, etc, abusando de los rurales. Es decir la tenencia por herencia con seguridad decreciente ha causado conflictos inter familiar y entre las familiares y tercero, de los cuales abusan los personalidades y agentes judiciales.

Se debe entender que los campesinos no salen de su relación intrínseca con la tierra. Para los campesinos, la tierra es tesoro, pero la situación extrema los obliga a utilizarla hasta que llegan a vender porción de ella cuando llegan a situación desesperada, pero nunca aceptarían la racionalidad mercantilista de la tierra como meta. Para ellos, desde su cosmovisión ancestrales la tierra es un bien común que debe ser utilizado de manera de asegurar, la cohesión social y ambiental de las comunidades. La salida parece ser la ruptura a todo proceso, comportamiento y política que favorece la concentración de tierra especialmente en mano del capital financiera.

#### ***1.4 El sistema político, económico y realidad cultural y étnica***

Haití, sistema unitario, está compuesto por tres poderes: el poder legislativo, el poder ejecutivo y el poder judicial. El papel de cada autoridad está claramente definido por la Constitución modificada de 10 de marzo de 1987. Estos tres poderes deben interactuar para asegurar el buen funcionamiento del país.

Generalmente, el Estado sufre y mantiene un proceso de evolución y desarrollo continuo. El adelanto de las fuerzas sociales determina la evolución. El ciudadano<sup>9</sup> vive bajo un orden impuesto por el Estado. Este, cobra impuestos, regula el comercio de todo tipo de actividades bajo instituciones correspondientes, hace obras públicas, mantiene el orden. Pero no siempre fue

---

<sup>9</sup>[http://www.eumed.net/libros/gratis/2010/Elementos Constitutivos del Sistema Político de la Sociedad.htm](http://www.eumed.net/libros/gratis/2010/Elementos_Constitutivos_del_Sistema_Político_de_la_Sociedad.htm) –

así: el Estado tal y como se conoce ahora es producto de los últimos siglos de existencia de la humanidad.

La evolución del Estado es de vital importancia para comprender cómo y porqué es así el Derecho de hoy día. El Estado es un fenómeno social complejo, cuyo rasgo distintivo es la regularización coactiva de la conducta humana a través de un orden normativo. La naturaleza del Estado es compleja por tener varias dimensiones estrechamente ligadas entre sí. Dichas dimensiones son: el horizonte o espacio temporal en el que existe, la conducta colectiva jerárquicamente articulada y el orden normativo.

En cuanto al sistema económico, en el caso de Haití, estamos frente a una economía plural donde existen diversas economías como la pública, la capitalista empresarial y la popular. Los neoclásicos al igual que los neoliberales y con la complicidad de los gobiernos apuntan a imponer a la sociedad una única economía de mercado en destrucción de lo común. Es muy pertinente la observación en algunos momentos sobre todo en las dos últimas décadas en América Latina reacciones de grupos sociales reivindicando la integración y reconocimiento de la economía popular y la economía pública en su actuación reconstitutiva para un proceso de institucionalización para todos y todas.

La producción campesina familiar obedece a la lógica de la economía popular. Para Coraggio, es una economía de trabajo, es decir de los trabajadores que, en una sociedad capitalista, están presionados a buscar la propia sobrevivencia, amenazados por el desempleo, la exclusión, el hambre, la destrucción de sus medios materiales de vida. En esta economía popular se encuentra en diversas formas de organización social como cooperativas, emprendimientos solidarios, doméstico, individual, con relaciones de mercantilización y otras de autarquía, etc. La producción campesina ha jugado un papel muy importante en la economía haitiana, ha sido el principal reglón de la economía y ocupa la segunda posición hasta el presente momento. Casi autosuficiente en el país la producción de alimentos en los años 70. Más de la mitad del consumo alimenticio hoy es producido por las pequeñas familias campesinas y la pequeña agricultura campesina es la principal fuente de empleo del país. En este sentido, la economía campesina forma parte de la economía popular el cual debe ser construido como un sector de la economía plural.

Coraggio (2015:2), plantea que la economía popular no necesariamente debe ser ni en el discurso, ni en los hechos, una economía pobre, ni una economía para pobres. Muchos menos

para hacer que los pobres resisten en la pobreza, subordinados a la lógica de la acumulación ilimitada de riqueza de unos ganadores en el mercado. La economía popular tiene su propia lógica y su interés particular basada en la creación y el sostenimiento de las bases materiales para la reproducción de la vida digna de todos y todas lo que dependen de su trabajo para vivir, libres para elegir su plan de vida y cuenta con una importante base de recursos y capacidades que deben ser potenciadas mediante la redistribución de medios productivos, políticas públicas adecuadas y el reconocimiento social de su papel en la matriz económica nacional.

Abordando la realidad cultural y étnica de la comunidad de Cap-rouge, recordamos que habíamos señalado anteriormente que la formación del campesinado haitiano ha sido una acción de rechazo al proyecto dominante capitalista que los querían someter a ser trabajadores esclavos en las grandes plantaciones. El campesinado formado en las montañas sobre todo se nutre de una cultura que no es más que un mosaico de valores, prácticas, principios, provenientes de 32 etnias africanas más la herencia de los indios y europeos en particular los franceses. Entonces, todos tienen un lazo en común, y es que todos y todas eran esclavos y ahora hombres libres de la esclavitud y que constituyen un solo principio para todos, luchar contra toda forma de opresión. La cultura era el arma para la construcción de su modo de vida.

Según Gerald Mathurin, la primera hazaña notable de esta masa humana era construir un lenguaje, el creole, a partir de diferentes dialectos africanos, con préstamos del Español y Francés (Mathurin, 2002: 1) citado por CDTM<sup>10</sup>. Este idioma iba a servir para llevar a cabo la revolución anti esclavitud. Los haitianos han estado, en el centro de su fe, el enfoque de la libertad, en el sentido de las libertades ciudadanas, y también la de decidir por sí mismos cómo construir su futuro. Por último, se mezclan sus culturas que procedían de África Occidental o el África central, con la religión católica, en el sincretismo que es el Vudú. Por eso, el espíritu que los guía era construir su forma de vida a base de su heredada cultural esencial de África y lo que pudieran, aprovechar de los colonizadores llevándolo como el cimiento para su subsistencia y existencia. Razón que se encuentra cultivando ciertas relaciones que, frente a la lógica egoísta e individualista que promueve el mercado, se pueden caracterizar como actos solidarios.

En las comunidades campesinas haitianas, hacen llamados a otro o a sus vecinos en caso que se encuentren en dificultad, es un deber y prestar socorro es una obligación. Las acciones de don y contra don han sido un elemento de intercambio evidente y quedan como base de cohesión

---

<sup>10</sup>Culture paysanne et développement rural en Haïti, 1er avril 2012, par [CDTM 34](#)

entre las familias aunque han sido golpeados por la degradación de los medios de subsistencia en las comunidades rurales.

Según Rénol Elie, en ese mismo documento recién mencionado, explica que el Presidente Elie Lescot pretendía introducir la ayuda mutua y la solidaridad en el campesinado haitiano a partir de una ley de 1939. La decisión es como si fuera que esas formas de organizaciones y prácticas no existían. En la realidad según el autor, esta decisión política era para controlar las asociaciones cooperativas solidarias y no para promoverlas. Sin embargo, era importante por el hecho que existe una ley que reconoce esas formas de organizaciones económicas sociales.

La solidaridad entre unos y otros es el cimiento que hace funcionar las comunidades rurales. Por ejemplo, en general, son pocas las secciones comunales rurales haitianas que dispongan un centro policial, un tribunal, estamos hablando de territorio alrededor de 16 a 25000 personas, muy cercanos unos a otros. La magia está en la existencia de algunas reglas naturales propias comunitarias y sanciones no escritas que aseguran ese funcionamiento. Un informe de PNUD 1999, citado por Gilbert, revela que la cohesión y la estabilidad social histórica en el seno de la sociedad campesina haitiana está en la búsqueda de los mecanismos profundos de gestión de conflictos creadas por las comunidades.

Myrtha Gilbert, señala en un libro intitulado “la crisis de los valores en la sociedad haitiana” el papel de la familia en la transmisión de valores y además plantea que los valores como parte constitutiva de la cultura de un pueblo permiten el conocimiento y el entendimiento de las características de una civilización, evaluar los principios que subyacen a su modo de vida, sus creencias, su visión del mundo, sus preocupaciones y cómo articula las respuestas a los desafíos de su vida.

Para Gilbert, los valores tienen como objetivo responder a la necesidad en cualquier comunidad para asegurar su cohesión, su estabilidad, su reproducción y su supervivencia. Estos valores en las comunidades campesinas haitianas son transmitidos a través de cuentos, proverbios, canciones, bailes, juegos, lecciones aprendidas en el mundo religioso. Mientras que en las sociedades modernas, la "escuela juega un papel principal en la transmisión y conservación de los valores y conocimiento (Gilbert, 2007: 9).

Está claro, la marginalización de la cultura por el occidente, el desprecio de lo esencial en el diseño de las políticas, en las investigaciones que han hecho, es parte del juego de una exclusión de esa forma de vida social. Desde algunas décadas, después de diversos momentos difíciles que

el país ha vivido como la epidemia de cholera, las adversidades climáticas y el terremoto, se habla fuertemente en diversos sectores de la refundación del país. Detrás de este planteamiento, se evidencia el rechazo de esta sociedad moderna homogenizante para la construcción de otra inclusiva, pluricultural, que lleva una visión de conjunto.

La cultura es la fuerza principal de la resistencia de los pueblos. Anselme Remy y François Houtart en su libro titulado: Haití y la mundialización de la cultura, dicen que "en el campo de la cultura es donde se construyen las resistencias. Plantean que el poder de los que se reduce a la función exclusiva de las fuerzas productivas donde la organización económica conduce hasta el borde de los medios de subsistencia, no se expresa sólo por la explosión ocasional de la revuelta y de la violencia. Es mantenido por las llamas, símbolos usados por un pensamiento que les da un nombre, una imagen, un pensamiento, un acto. Los símbolos llegan a ser aún más eficiente que luego se basa en representaciones no verificables o la fuerza de sus creencias correspondiente a la necesidad de la humanidad para explicar y dominar la relación con la naturaleza y las relaciones sociales, creada en sí, las confirmaciones requeridas".

Las comunidades campesinas llevan unos hechos considerados como valores, también son las bases de la sostenibilidad de su subsistencia donde citamos la defensa del medio ambiente que es un dato universal según los dos autores, en la ciudad como en el campesinado y a todos grados de educación, eso es algo esencial como necesidad física del país.

La influencia del Vudú desarrolla una concepción netamente inseparable de relación con la naturaleza. Es cierto que las fuerzas hostiles y misteriosas de este último, son objeto de miedo, son galardonados con los malos espíritus con algún tipo de acción en el examen de las prácticas mágicas destinadas para neutralizarlos. Pero la presencia de las Loas, incluso dentro de todos los elementos de la naturaleza, le da un carácter de unidad entre todos los seres vivos y da un considerable poder simbólico debido al respeto. El problema, es de ver cómo dar un contenido concreto a este valor reconocido por todos (Anselme Remy y François Houtart, 2014:11).

Pero "este tipo de pensamiento es también el vehículo de los valores colectivos, los valores de respeto a la naturaleza, el receptáculo de Loas (dioses) e incluso el respeto al Mapou (el árbol grande), el de la solidaridad de los miembros de Lacou (espacio de la familia ampliada), el de la responsabilidad del individuo a la comunidad, el de la reciprocidad de las relaciones sociales, el de la consensualidad de las decisiones colectivas. También es el portador de la referencia a los orígenes de la historia de las rebeliones contra la explotación, múltiples resistencias contra los



colonos blancos, contra los nuevos poderes negros o mulatos, contra el ocupante extranjero, contra los militares. Se acompaña finalmente, la afirmación de la identidad cultural frente a la agresión".

Para estos autores, los diferentes tipos de relaciones sociales podrían ser los principales canales del cambio o de la reproducción cultural, pertenencia social vinculada principalmente a una educación formal, y al mismo tiempo detener la importancia de la relación hombre/mujer y su peso, todos relativos, por supuesto a las relaciones generacionales.

“La identidad como rasgo o representación cultural, Arturo Escobar, aborda esta cuestión de la identidad en su trabajo en 2002 titulado: "territorios de diferencia: lugar, movimientos, vida, redes" realizado en el pacífico tratando de mirar las respuestas de los afro colombianos<sup>11</sup> a la modernización y el desarrollo. Caso importante que permite analizar y entender la realidad de resistencia política de las comunidades campesinas desde sus formas organizativas. El capitalismo, a pesar de sus rostros imperiales, aparece a menudo con proyectos en mutación constante no solamente si está en crisis sino por determinados objetivos en momentos históricos. Eso da como consecuencia a que las organizaciones campesinas también están en búsqueda de forma para defender y posicionarse.

Por ejemplo, frente a los discursos de la modernidad, las organizaciones sociales de las comunidades campesinas se construyen en dinámica de actividades internas y externas tratando de construir sus representaciones, lo que les dan una identidad propia. Esa construcción de la identidad tiene como sustentos las raíces culturales con sus prácticas, rostros ancestrales y experiencias. La cultura es un proceso de construcción que se enriquece y retroalimenta” (OCN 1996: 262). Arturo Escobar, citado en Álvarez 2002:13, dice que hay una cercana conexión entre la cultura y la identidad desde la perspectiva de los activistas. Como un activista lo expresó, “no somos nosotros quienes salvaremos la cultura, es la cultura quien nos salvará” (citado en Álvarez

---

<sup>11</sup>Ese término afro descendiente según Frei Beto, en su intervención en el seminario internacional sobre la comunicación popular en Quito, sede universidad Andina, 8 de marzo 2016, como al igual que afro colombiano, es un término que tiene una connotación racista o de marginalización. Se puede decir: ¿por qué no se dice a los brasileños: descendientes portugués, a los ecuatorianos: descendientes español, a los estadounidenses: descendientes-ingleses? En breve, es para decir a los negros "cuidado", ustedes no están en su territorio, es una advertencia para decir que se calle y se somete a la opresión.

2002:13). Esta racionalidad política de grupos afro colombianos es el punto concordante con los grupos campesinos haitianos de Cap-rouge marginalizados pero en lucha hacia la construcción de un sistema inclusivo.

Con la ofensiva de las políticas hostiles y recientemente las neoliberales podrían dar la desaparición de grupos étnicos de la misma manera de la desaparición de prácticas autóctonas. Entonces, dentro de la lucha para defender, subsistir y visibilizarse, se encuentran esfuerzos de grupos como campesinos, pescadores, leñadores, escud, konbit, albañiles, madan sara, taller de sastrero y zapatero, ect, que antes la emergencia de la etnicidad, estos grupos suelen buscar de mantener su representación y sus posiciones como sujetos en la construcción de una identidad colectiva. La construcción de una perspectiva futura propia radica en una visión propia de desarrollo económico y social basando en el propio enfoque cultural de la forma de producción tradicional y de organización social.

Para Hall (2010) citado por Escobar, la construcción de la identidad étnica implica negociaciones culturales y políticas de un doble carácter: de un lado, la identidad se piensa como enraizada en prácticas culturales compartidas, un sí mismo colectivo; esta concepción involucra un descubrimiento imaginativo de la cultura que da coherencia a la experiencia de la dispersión y la opresión. Para estos activistas, refiriendo a los líderes negros de Columbia, la defensa de ciertas prácticas culturales de las comunidades ribereñas es una cuestión estratégica ya que son vistas como formas de resistir al capitalismo y a la modernidad, al tiempo que como elementos de construcciones alternativas. La identidad es entonces vista de dos maneras: anclada en prácticas y formas de conocimiento “tradicionales”, y como un proyecto siempre cambiante de la construcción cultural y política (Escobar, 2002: 255).

El hallazgo de hoy es que hay una degradación sistemática de referencias de identidad. El diseño del sistema educativo haitiano fue dado por unos religiosos de origen europeo, en el que estamos en una carrera en contra de nosotros. Además, las agresiones permanentes de las culturas occidentales son fuertes. La construcción de un sector de economía social y solidaria tiene que pasar por la mirada crítica de la fuente, ¿no se tratará de un modelo diseñado por algunos pequeños burgueses desde su oficina, quienes son colonizados por todas la lógica egoísta, individualista, universalista del mercado, pretenden civilizar a los campesinos, traerlo el desarrollo y conocimiento.

La construcción de otro paradigma debe sentarse en una praxis política, en las experiencias locales, en la forma de vida original del pueblo, una cosmovisión de conveniencia del mundo que no es una copia de Occidente. Aquí, la relación interdependencia de los seres vivos, el diálogo y el compromiso serían la referencia con los principios de la comunicación popular como: escuchar, aprender a vivir en armonía, aprender a soñar, a vivir con ética, etc.

### ***1.5 Las políticas públicas e indicadores referentes***

La política como expresión de lo político, desde la lectura de Álvaro Díaz Gómez 2003, nos permite abordar, en la reflexión y acción práctica, aspectos más estructurales, mecanismos y procedimientos para una legalidad y legitimidad de la forma de gestión y convivencia de los hombres y mujeres de la población. Mientras que las políticas públicas constituyen una respuesta a un problema público que refleja un problema social (cambiante) que se ha articulado a través de mediadores generalmente por medios de comunicación, movimientos sociales, partidos políticos y/o grupos de interés para debatirse posteriormente en el proceso democrático de toma de decisiones (Muller, 1990).

De la misma manera que la política a través del Estado ha sido instrumentalizado construyendo la pobreza para la masa y acumulación para un grupito oligárquico y algunos servidores de clase media, la degradación de tejido social y del entorno físico del país, la política es la vía para reconstruir el país. Laville, plantea que “la economía puede tomar consistencia únicamente mediante un proceso institucionalizado al contrario de la idea de un mercado auto regulado, conviene advertir que su surgimiento y su existencia suponen instituciones sociales” (Laville, 2015). Para este autor, el papel del Estado es central para desarrollar pasos a pasos para la construcción de sujetos en cuanto a relaciones, lazos y valorización de la cultura hacia la construcción de un sector económico solidario en la economía plural donde se puede renovar tanto en prácticas sociales como en regulaciones institucionales que constituyen de anclaje para la otra economía.

En este sentido, la solidaridad es como nudo central de esa construcción. Donde se destaca la solidaridad democrática como esencia en la que se puede fortalecer los lazos voluntarios entre los miembros de la comunidad y sociedad considerando como principio de organización y donde el Estado puede estar asegurando el fortalecimiento de esos mecanismos y su papel de derecho a sus integrantes.

Cuando referimos a la política como pivote central, estamos diciendo que ella debe tener ciertas características adecuadas como: capaz de identificar claramente los actores, que puede permitir la construcción de la autonomía de los actores a partir de la democracia participativa que da posibilidad a que los actores locales sean eficientes y se encarguen de fomentar su sector solidario con la participación de sus integrantes. La posibilidad a que la política pública fortalezca los procesos económicos como la reciprocidad, la redistribución, el intercambio solidario, tener en cuenta de la creatividad en las formas organizativas de los actores de un sector que se caracteriza y se nutre de su diversidad, tener en cuenta la escala como deber ser de menor escala posible, para que los actores de la Economía Popular y Solidaria tenga más posibilidad de operar, desarrollar sus actividades según sus especificidades como la cercanía y la posibilidad de combinar varias actividades en su espacio de trabajo.

La identificación es importante debido a que el sector de la Economía Popular y Solidaria (EPS) es muy diverso, una multitud de organizaciones con formas de funcionamiento, estructuras y procesos muy diferentes los unos de los otros. Esto entra en tensión con los requisitos burocráticos que tienden a seguir las instituciones públicas para la asignación de los beneficios de sus políticas públicas.

Además la política debe tener característica de motivación, incentiva y sanción tales como: a) *política de prohibición* que puede ser como ejemplo la prohibición de la mercantilización de las tierras. La tierra como patrimonio común, es la base para la producción de todos para todos y que da la manera para que otros y todos participen, b) *política de regulación de los precios* como ejemplo la de alimentos. Esta incide sobre el mercado y reduce el salvaje del mercado, c) *política de redistribución incentiva* que la población ciudadana a través de la asociación de consumidores tiene un espacio de discusión con las redes de productores y comercializadores para fortalecer la relación, lo solidario entre ambas.

Hoy en América Latina, según Coraggio, la política debe buscar a "re encajar la economía en la sociedad por medio de la acción social colectiva y la acción política para la construcción de otra economía, otros mercados, otros sistemas de redistribución, otros estilos de reproducción es, a la vez, construir otra sociedad y otra cultura, otra subjetividad. En este caso, el papel de la política no es, entonces, meramente diseñar y gestionar buenas políticas sociales, más coherentes y exactas, más eficientes e inteligentes, menos reactivas y sectorialistas, ni meramente retirarse junto con el Estado y pasar recursos a la gestión de un mercado de entidades intermediadoras. Su

papel es pugnar por transformar la economía, la sociedad y la política, construyendo un nuevo poder social".

"La Política que necesitamos es una que articule las responsabilidades y obligaciones con los intereses, las identidades, las demandas y las luchas por el pleno ejercicio de los derechos políticos y sociales, que abra una esfera pública no dominada por los medios de comunicación mercantilizados, donde puedan elaborarse sentidos compartidos evitando que se prioricen las soluciones para los grupos con más capacidad de presión, dándoles impunidad para de hecho enajenar los derechos legítimos de otros sectores sociales. Una esfera pública donde se dialogue, se tematice lo innombrable (el sistema social), se dispute el sentido y finalmente se pueda generar y sostener un sentimiento nacional, latinoamericano, y global de otra sociedad deseada y, por tanto de otra economía. Una política democrática que potencie, coaligue, politice y oponga la fuerza social y los derechos sociales de los trabajadores a la estrategia del capital financiero y del derecho irrestricto a la propiedad privada.

Una Política que redistribuya recursos para facilitar la mejoría en la calidad de vida de todos y a la vez abra el campo de posibilidades de acción social y económica autónoma de sujetos colectivos autónomos capaces de tensionar con otro proyecto del sistema en que actúan" (Coraggio, 2010).

Según Verónica Andina 2014, la acción política es inevitable en el camino de transformación hacia una economía solidaria. Esta acción es política, no en el sentido de buscar el poder sobre otros para determinar la institucionalidad que mejor nos conviene sino en el sentido de poder para elegir y el poder propio para construir colectivamente la institucionalidad que mejor corresponde con nuestros valores solidarios y objetivo de avanzar hacia el bien común.

Esta solidaridad es de lo más bien democrática y participativa en el sentido de Razeto, quien plantea, cuando hablamos de economía solidaria no es cuando se termina la producción de bienes y servicios y después se interviene la solidaridad. Así no hay solidaridad en este proceso. Lo que sostenemos es que la solidaridad se introduce en la economía misma, y que opere y actúe en diversas fases del ciclo económico o sea en la producción, distribución, circulación, consumo y acumulación. Ello implica producir con solidaridad, distribuir con solidaridad, consumir y acumular con solidaridad (Razeto, 1993: 24).

Por lo tanto, la forma en la que se institucionaliza la economía, es decir la forma en la que se concentran actividades económicas alrededor de ciertas normas, juega un papel muy importante en el tipo de proceso económico, más o menos solidario, que se dé en una comunidad humana.

En efecto, el espacio territorial de Haití es soberano pues las políticas, programas y proyectos que diseñan deberían orientar hacia la protección y el respeto de esta soberanía. Desde los años 60, parece que tiene algún tipo de deslizamiento donde no hay sentido de nuestras bases compartidas, nuestra tierra liberada como bases para la construcción de nuestro destino no sólo con la plena participación de todos sino de manera democráticamente. Las decisiones de liberalización comercial fueron en este sentido de patín con la primacía de los intereses externos y la oligarquía haitiana sobre la masa. Ellas no han sido objeto de debate nacional, provenían de la oligarquía nacional con la matriz fijado por las Instituciones Financieras Internacionales en connivencia con los líderes políticos que quieren a toda costa mantienen su poder político y seguir ser esclavos del sistema de exclusión. De esta manera, no importaba la organización del trabajo de los campesinos, ni la vida en el campesinado, el peso y el papel de la economía popular en el país a pesar de que la producción se ha estructurado ya en un drenaje de la riqueza producida hacia las ciudades donde los verdaderos dueños tienen la facultad de fijar los precios.

En este caso, podemos decir que hemos perdido nuestras referencias fundamentales de la fundación de esta nación. En realidad desde temprano el país se encuentra con diversos tipos de ciudadanía: uno llamado campesino, considerado en lo imaginario de las elites intelectuales, políticos y económicos como una bestia de carga, desprovisto de todo tipo derechos, su gran mayoría ni siquiera se archiva en los registros civil del Estado, no tiene identificación, es ignorado totalmente en la vida social mientras que otro llamado ciudadanía porque ha sido nacido en la ciudad con cierta oportunidad muy exclusiva con un trato especial para poder servir y hacer funcionar el sistema.

Entonces, se venía estructurando una sociedad polarizada donde la reivindicación de derecho es un pecado en los ojos de las estructuras de poderes sin olvidar la iglesia católica como uno de los dos pivotes centrales que sostiene así el sistema. Hasta hoy en el siglo 21, hay conceptos que no se atreven salir en las expresiones públicas de esas elites como: reforma agraria, soberanía alimentaria, lucha de clase, capitalismo, socialismo, comunismo, etc. En algunos momentos históricos, se priva la gente de poder reunirse, de hacer sindicato, de expresarse públicamente, ect. La sumisión a las instituciones internacionales, la réplica de las

expresiones de estas son partes de la cultura de nuestras élites intelectuales, políticas y económicas, ni siquiera prestan atención si son parte de una comunidad y de un territorio que reclaman cierta convivencia común o que exigen ciertas responsabilidades. Otros que se han tratado de liberarse de esa colonización mental y de opresión buscando de impulsar, defender y promover que se institucionaliza los derechos y los bienes comunes a través de esos conceptos mencionados se consideran como personas extrañas de la sociedad.

En contraposición, hay que decir que siempre ha tenido luchas para remediar esa situación pero la realidad nos muestra que terminan cada vez recuperadas por cierto grupo políticos populistas anárquicos desarrollando cierta relación clientelismo, debilitando o eliminado los movimientos sociales lo que finalmente fortalece el mismo sistema.

La razón a que nuestros políticos están a punto de querer dar más a lo que pide las IFI(s). Por ejemplo las medidas ligada al sistema de impuestos aduanas<sup>12</sup>, se reduce a seis categorías: 0%, 3%, 5%, 10%, 15 % et un 57,87 sobre la gasolina. Las impuestas a 0 % son de productos de agricultura y pecuario en particular la leche y yogurt, lo que demuestra el desprecio de los dirigentes haitianos para la agricultura haitiana. De la misma manera pretendía sanar los gastos públicos tomando medida de cerrar empresas públicas y abandono de la inversión en las infraestructuras productivas y actividades de fomento de la producción en particular el crédito. Cantidades empresas como centrales azucareros, de aceites, de transformación de productos agrícolas han sido cerrados y otros como cemento nacional, industria de molino, telecomunicación han sido privatizado dejando miles de personas sin trabajo. Estas medidas afectan el sector agropecuario, elimina gran parte de empleo, reduce la capacidad de acceso al consumo alimentario nacional.

Las reacciones opuestas a estas decisiones han sido múltiples y de sectores diversos desde las organizaciones de campesinos, de mujeres, de ecología, de jóvenes universitarios hasta los movimientos sindicales en particular del central de la electricidad (FESTRED) y de comunicación. Es evidente mencionar que mientras que Haití, miembro de CARICOM, tiene estos tarifas tan pequeños o nulos, los demás países de esta misma organización regional mantenían sus impuestos altos. El caso de Jamaica<sup>13</sup> por ejemplo tiene a 18.1 % sus tarifas para los productos agrícolas, 24.5 % para los productos del reino animal, 25.6 % para las frutas y

---

<sup>12</sup>Haïti dans l'impasse des politiques de libéralisation commerciale, pag:15, 2011.

<sup>13</sup>[https://www.wto.org/french/tratop\\_f/tpr\\_f/s139-3\\_f.doc.12/3/2016](https://www.wto.org/french/tratop_f/tpr_f/s139-3_f.doc.12/3/2016)

legumbres y 14.3 % para los granos. Últimamente, alrededor del año 2009, el gobierno haitiano ha tratado de revisar los tarifas donde los que estaban en 0 % pasan de 3 a 5 % a excepción del arroz.

Diversos sectores de producción han conocido una regresión tales como la arrocera, la avícola, etc. Según el Consortium CECI – SOCODEVI, 2010, citado por FAO, las importaciones representan 80 % de la cantidad de arroz comercializado en el mercado nacional. Esas importaciones<sup>14</sup> son de orden de 363.905 toneladas donde 80 a 90 % proviene de Estados-Unidos y de la Guyana, lo que equivale a un promedio de 206 millones de dólares americanos en 2010 mientras que la producción nacional cubre un 20 % de la cantidad total comercializado nacionalmente. No obstante, las importaciones de productos alimentarios eran por debajo de 10000 toneladas en 1985 (FAO, 2012).

En la realidad hubo una transformación terrible en el patrón de consumo de la sociedad haitiana. Es decir, los productos de mayor consumo eran el maíz, sorgo, tubérculos y leguminosas y son producidos por los pequeños campesinos. Con esa apertura comercial, se liquida la producción de alimentos al nivel del país creando una dependencia alimentario sobre todo de Estados-unidos y República Dominicana. Cabe señalar, la producción agrobusiness establecida en república vecina son negocios dueños o controlados en gran parte por capital extranjeros.

Pues, la comunidad de Cap-rouge, grandes productoras de tubérculos y leguminosas es muy afectada por las políticas neoliberales, ya que transforman los patrones de consumo de la población. Ha habido corte en el presupuesto nacional, lo que reduce la capacidad de las instituciones para montar programa de crédito agrícola, de apoyo técnico a la producción, de servicios sociales públicos, etc. Se desvaloriza los precios de los productos locales disminuyendo la capacidad de las familias para responder a las exigencias sociales como educación y salud de los hijos. Entonces, como consecuencia se acudan a una amplia migración de personas en la mayoría de jóvenes a la ciudad del país y a países extranjeros, una degradación del medio ambiente donde los campesinos se ve obligado a actuar en contra de su fe sobre los recursos naturales como ejemplo el corte inapropiado de árboles.

En general, cuando pasan las cosas así, las evaluaciones de impacto no revelan lo esencial. La academia neoclásica nos enseña a mirar aspectos visibles, los cuantificables donde

---

<sup>14</sup>(fuente: AGD, cité par CNSA y citado por FAO),



generalmente los estudios traen informaciones cuantificables como, “el ingreso se disminuye, la pobreza aumenta de tal porcentaje, los precios pasan de tal a tal”, pero en la realidad hay cosa evidente que no se puede cuantificar que tampoco es considerado importante por esos cuadros heredados de esa escuela. ¿Qué pasan en las relaciones entre la gente, entre las familias? Sabiendo la fuerza de la interacción del sistema patriarcal donde las mujeres se someten a soportar todas las consecuencias negativas desde las necesidades materiales de los niños, situaciones de afecto, deseo y sentimental. ¿Qué pasan con las relaciones de intercambio de vecindad, con la dieta alimenticia, la diversidad, los insumos como las semillas ancestrales, la relación de la gente con la naturaleza, la relación comunitaria cuando hay esa regresión económica y social?

La modernidad pretende enseñar, aportando lo que es bueno, lleva la gente a un horizonte de lucha y a tener ansia de consumismo. La dificultad de tener ese acceso, las condiciones difíciles de esa lógica apuntan a desarrollar aún más el egoísmo, a la destrucción de lo común, el no reconocimiento de la existencia del otro y la destrucción de los valores y principios éticos de la sociedad. En el campesinado, las familias sufren para mandar a sus hijos a la escuela o mandarlos a otros lugares para no pasar lo que están pasando, con la esperanza de que un día sus hijos pueden ser su seguro social en su vejez y uno puede dar mano a otros. Se mezclan las formas de organizaciones, lo ancestral con lo moderno para enfrentar la realidad, para dialogar, negociar con los que pretenden traerles el desarrollo, el saber, el derecho.

Entonces, ¿cómo echar abajo las políticas anti campesinado que destruyen la sociedad? Las posibilidades a que ellos decidan por sus formaciones y apoyos adecuados, pueden ser que se convierten en autónomas, si ellos pueden llegar a ser alianza con los demás sectores oprimidos pueden echar abajo la política neoliberal, pueden sustentar sus voces en las decisiones políticas, económicas y sociales, pueden diseñar e implementar junto con los dirigentes y otros sectores de la sociedad políticas y accionar por una vida mejor, para la regeneración del entorno físico y social destruido.

Tendrán la posibilidad de una reforma agraria popular integral como lo plantea la yunta de los Pequeños Campesinos (TK) y Movimientos Campesinos Papaye (MPP) que permitirá proponer una gestión de tierras y poblados en las montañas y las en las llanuras en forma de compensación de unas a otras, no sería solo el 9.13 % de tierra que están bajo riego en el país y tampoco el país conocería una pérdida post cosecha alrededor de 25 a 30 %. Las infraestructuras

de comunicación como carreteras a construir tendrán prioridades para dar buena circulación de la producción agropecuaria, la vida social de la gente y no solo para la circulación únicamente de mercancías internacionales. La conexión de las comunidades, de las municipales y todas ellas con el nacional donde se resuelve sin duda el intercambio de productos internos, la circulación de los integrantes del campesinado y así estaría en un camino correcto para acabar con la pobreza y estaría en parte atacar las raíces que producen las desigualdades, las exclusiones y la marginalización.

Para eso, un Estado social y redistributivo es de primer plano. Un Estado con estilo de co-construcción y co-producción que implica la construcción de sujetos colectivos, conscientes y solidarios. La solidaridad es construida dentro de la economía, dentro de las relaciones organizacionales, en inter localidades, municipales y nacionales. En un enfoque así, se sostiene otros procesos diferentes de institucionalización económica donde se obtendrá otras instituciones y herramientas diferentes a la que el mercado nos ha puesto como lo único, otras relaciones comunitarias, barriales y entraríamos en la construcción del espacio como ha sostenido Lefevre.

Este estilo estatal que corresponde a la construcción de un sistema económico social y solidario lo miramos desde la postula de Vaillancourt, quien plantea que la co-producción de políticas públicas, lo que hace referencia a la participación de los actores de la sociedad civil en la implementación de las políticas públicas mientras que la co-construcción remite a la participación de estos mismos actores en la elaboración de las políticas públicas. Así, la co-construcción se sitúa antes de la adopción de las políticas públicas, mientras que la co-producción llega después, en el momento de su aplicación. En ese relato, puede deducir que este estilo de un Estado de co-construcción y de co-producción se orienta a favorecer la democratización del Estado y de las políticas públicas.

Es decir, la co-construcción se orienta sobre una organización de los servicios públicos y de las políticas públicas, en la cual los poderes públicos hacen un llamado a la aportación de los actores no estatales, notablemente a los actores pertenecientes a la sociedad civil bien dicho las organizaciones y movimientos sociales. Sin embargo, la co-producción se apega únicamente a la dimensión organizacional, es decir a la operacionalización de las políticas, más que a su gestación o a su institucionalización.

Las empresas y organizaciones de la economía social producen bienes y servicios con una misión social clara y como tipo de ideal tienen estas características y objetivos: la misión es el

servicio a los miembros y a la comunidad antes que la obtención de ganancias; la gestión es independiente del Estado; las decisiones son tomadas de manera democrática por los trabajadores y/o los usuarios; las personas tienen prioridad sobre el capital; funcionan a partir de la participación, el empoderamiento, la responsabilidad individual y colectiva.” (Chantier de economía social, 2001; Vaillancourt *et al.*, 2006: 71).

Según Vaillancourt, la co-construcción democrática y solidaria que nos interesa, armoniza con la búsqueda del interés general y guarda sus distancias con las configuraciones neoliberales y corporativistas. En suma, la co-construcción solidaria no es un lujo sino una necesidad para la democracia. En efecto, cuando los actores de la sociedad civil y de la economía social son olvidados o instrumentalizados en la relación con el Estado, las políticas públicas se ven empobrecidas, ya que reproducen los defectos de una regulación competitiva o burocrática. Del mismo modo, estas políticas públicas llegan a ser menos justas y equitativas

Entonces, lo político como formulación fundacional de la sociedad, parece que nuestro panorama histórico no responde al gran proyecto que los haitianos libres de 1804 querían institucionalizar. Así, Karl Polanyi (1958), citado por Verónica Andina, tras una revisión de las formas económicas presentes en varios pueblos ancestrales, concluye que los procesos económicos pueden institucionalizarse alrededor de tres patrones: reciprocidad, redistribución e intercambio de mercado. A cada uno de estos patrones, le corresponde una forma de organización social, de tal manera que:

“La reciprocidad denota movimientos entre puntos correlacionados de grupos simétricos; la redistribución indica movimientos de apropiación hacia un centro y consecutivamente fuera de él; y el intercambio se refiere a un intercambio entre manos que sucede dentro de un sistema de mercado. La reciprocidad requiere de un contexto de grupos organizados de forma simétrica; la redistribución depende de la presencia de alguna medida de centralidad en el grupo y el intercambio, si es que va a producir alguna forma de integración, requiere un sistema de precios fijados en el mercado”(Polanyi, 1958).

"A partir de este análisis, Polanyi indica que la economía capitalista es el resultado de una institucionalización de la economía que opera casi exclusivamente en el patrón del intercambio de mercado y que todo lo reduce a una relación mercantil cuyo fin es el lucro individual. El principal problema que se presenta es que cuando el intercambio está mediado por un sistema de precios fluctuante, la ganancia sólo puede ser obtenida a través de una actitud que involucra un

antagonismo claro en la relación entre las partes. Este elemento que acompaña esta forma de intercambio, aun cuando esté diluido, es imposible de erradicar” (Polanyi, 1958).

### ***1.6 Producción campesina familiar, debate en base de evidencias teóricas y conceptuales***

La producción campesina familiar suscita preocupaciones de año en año frente al modelo hegemónico productivista. De esas preocupaciones, nace un debate teórico en cuanto a la distinta visión económica y lucha de los modelos de producción. De este debate, está la producción campesina familiar de Cap-rouge, que lleva ancestralmente un modelo y una cultura de producción en que animamos el interés de un enfoque teórico y conceptual correspondiendo a los objetivos de las organizaciones campesinas locales, poniendo en análisis las prácticas y experiencias comunitarias en los debates teóricos y conceptuales de autores de corrientes diferentes.

De esta manera, en una primera categoría de debate y de análisis sobre la producción campesina familiar, la unidad productivista comercial agraria según Jorge Ardilla (2010:17), se entiende como un ente genérico que enmarca la actividad productiva, individual o colectiva, basada en un esquema de inversión de capital, cuyo objetivo fundamental es la obtención de una ganancia. En este postulado conceptual se caja el modelo de producción familiar de producto agropecuaria orientada al mercado como lo de agrobusiness. Por otro lado, Fernández (2014), reacciona confirmando que la agricultura familiar destinada al mercado es vista como: “parte de los sistemas agrícolas y pecuarios del complejo de sistemas del agro negocio, donde su relación siempre es subordinada, aunque sea llamada de integración” sin embargo Fernández se postura en contra posición a este concepto indicando que "el campesinado nació antes de la existencia del capitalismo, de modo que esta relación social y forma de organización del trabajo y de la producción puede ser familiar, comunitaria, asociativa, cooperativa, pero nunca es capitalista".

Para el efecto de mi investigación, la producción campesina familiar es entendida como una forma de ser, de vivir y de producir bienes de origen agrícola, pecuaria y pesquera, energéticamente eficiente, cultural y económicamente viable, utilizando la propia fuerza de trabajo de la familia, su fundo<sup>15</sup> de trabajo y buenas prácticas, articulando los sistemas productivos tradicionales y modernos en una relación comunitaria. Para formular esta definición,

---

<sup>15</sup>Capacidades, habilidades, conocimientos, destrezas, energías y añadiendo a los medios como herramientas, utensilios de cocina, mueble, edificio, tierra para organizar la producción al nivel de la unidad

era necesario revisar posturas de varios autores como a Altieri de “La Vía Campesina”, quien la plantea como un modelo de producción campesina familiar agroecológica, finca<sup>16</sup> integrada. Para este autor de esta organización campesina mundial, la producción campesina familiar es una combinación del descubrimiento y la revalorización de los métodos campesinos tradicionales y la innovación de nuevas prácticas ecológicas (Altieri, 2002).

En cambio, Da Silva plantea, “la producción campesina familiar no es una profesión, es una forma de ser, de vivir y de producir. Se basa en las familias y las comunidades campesinas. Sus principales características son: pequeña propiedad, trabajo familiar, control del proceso de producción, diversidad productiva, semillas nativas, base agroecológica, técnicas apropiadas al sistema campesino de producción. Este es una combinación entre producción agrícola con la producción animal y el uso de subproducto de una producción a otra”(Da Silva, 2015:9).

En esta categoría, las posturas de Altieri, Da Silva y Fernández se acercan y entran en plena contradicción con la de Ardilla. Sin embargo, podemos observar que el concepto que se propone tiene cierta similitud con Altieri de la “Vía Campesina”, Da Silva y Fernández. La orientación de este trabajo parte de las nociones totalmente en contra de la lógica del mercado y de la acumulación del capital al igual como los recientes mencionados pero se pone más evidencia sobre la valorización de los saberes y la cultura ancestral comunitaria que corresponde más bien a las prácticas desarrolladas y defendidas por las organizaciones campesinas de Cap-rouge. En este caso, la postura ideológica mantenida a través de la producción campesina familiar, me permite abordar las modalidades de organizaciones de la misma, las prácticas y los principios y valores que sustentan la producción campesina familiar.

Por otro lado, para seguir profundizando el análisis de la producción campesina familiar, en una segunda categoría, se hará uso de conceptos de la ESS y la economía campesina. En este sentido, para la definición de la ESS, Coraggio la plantea como "un sistema de instituciones, valores y prácticas que se da una sociedad, para que sus miembros y la sociedad toda se ubiquen en la división social del trabajo global, organizando la producción, distribución, circulación y consumo de bienes y servicios; realizando el metabolismo socio-natural, de modo de satisfacer de la mejor manera posible las necesidades y deseos legítimos de todos los miembros de esa sociedad, incluyendo las generaciones futuras" (Coraggio, 2007:7).

---

<sup>16</sup>Una finca integrada es aquella que combina cultivos y ganadería, asociaciones y rotaciones, que emplea la agroforestería y que en general, tiene altos niveles de biodiversidad funcional

Mientras que, Quiroga Díaz dice que la ESS propugna la construcción de un sector dentro de la economía mixta que reconoce la importancia de la reproducción de valores de uso que resuelven necesidades a través del trabajo doméstico y comunitario. Esta autora, además de su aporte sobre la ESS, aborda la economía campesina diciendo que esta abarca “una dinámica plural de actividades que se fundamentan en particular en la economía doméstica en que la producción agrícola y pecuaria hace parte de esta pluralidad, enfocando sobre el aseguramiento de la vida digna interactuando de manera sostenible. Es una forma de producción familiar que utiliza productivamente el conjunto de la fuerza de trabajo doméstica y los recursos naturales, sociales y financieros, para garantizar, tanto la subsistencia de la unidad familiar, como también el mejoramiento de su calidad de vida” (Quiroga. N., 2010).

En esta segunda categoría, donde abordamos la ESS y la economía campesina, los dos autores analizados tienen un enfoque teórico semejante, se nota concretamente las visiones y nociones holísticas de la producción campesina familiar en ambos autores.

Igualmente, en este trabajo, se aborda el concepto de la economía sustantiva, Polanyi la define como "un proceso institucionalizado de interacción entre el hombre y su entorno que se traduce en la provisión continua de los medios materiales que permiten la satisfacción de las necesidades. Para Polanyi citado por Coraggio (2009), la satisfacción de las necesidades es material si ella implica el uso de medios materiales para satisfacer fines". Este concepto de economía sustantiva será usado de manera transversal a los demás conceptos teóricos para dar explicaciones a elementos en torno del objeto de estudio.

Por último, tocamos el concepto de la economía popular que abarca la economía del cuidado, la economía campesina y la solidaria. En este trabajo apuntamos mirar la posibilidad de la construcción de un sector económico solidario dentro de la economía mixta que constituyen a tres sectores bien diferenciados como la empresarial capitalista, la pública y la popular. En este último sector, el cual abarca un abanico de economías, radica la economía campesina.

Según Coraggio, la economía popular es una economía de los trabajadores que, en el sistema capitalista, están presionados a buscar la propia sobrevivencia, amenazados por el desempleo, la exclusión, el hambre. No es una economía de pobres ni es una economía para los pobres. La economía popular nos incluye a todos nosotros, comprende a quienes dependen para la reproducción de su vida del ejercicio de su capacidad de trabajo. Refiriendo a todos, sobre todo la masa de los campesinos, que han perdido sus tierras, los que el Estado los han privado o

no los han asignados de tierras para ejercer sus capacidades de trabajo, los que no consiguen el trabajo asalariado y que han perdido su calidad de vida cayendo en una situación por debajo de las necesidades elementales e incluso a la mayoría de los profesionales asalariados que no pueden vivir de rentas ni del trabajo ajeno.

La idea de la construcción de un sector económico solidario no es la amplitud de la economía popular, esta es parte de la economía capitalista, sino superarla. Es decir, desarrollar su potencial para construirse en una economía solidaria, en una economía del trabajo, trabajadores libres asociados y co-responsables por la vida de los otros trabajadores y por la vida en general.

Para eso, miramos otras formas de organizar la economía, otras maneras de institucionalizarla y regularla, hace falta generar nuevos marcos interpretativos de estos procesos debido a que los que tenemos generalmente responden a la concepción de la economía de mercado.

En este horizonte, a través de la economía campesina que tiene relación con la economía popular, podemos analizar la producción campesina familiar que es muy relevante por sus buenas prácticas de producción entendida como: conjunto de acciones involucradas en distintos pasos de la cadena productiva, tanto de origen agrícola como en la ganadería, organizando el buen manejo del suelo, de los animales, de la semilla, de los ciclos productivos en armonía con el entorno, permitiendo en simbiosis la reproducción de las mismas especies y de la unidad productiva; cultivando relación dinámica de vecindad, intercambio, reciprocidad entre las unidades en las acciones teniendo en cuenta la diversificación de las necesidades familiares, la comunidad y la sostenibilidad de la unidad.

En definitiva, después de esa ruta de encuadre de ideas, evidencias y de debate teórico y conceptual en el capítulo uno, los planteamientos de los autores analizados demuestran que la producción campesina familiar es capaz de mostrar su perspectiva holística de modo que se acabe con el desprecio y la dominación hegemónica del modo de producción capitalista. En este marco, el trabajo se encuentra en plena sostén teórico y conceptual para abordar la problemática de la producción campesina familiar de la comunidad haitiana de Cap-rouge.

### ***1.7 La Economía Social y Solidaria (ESS) en América latina, avances, dificultades y limitaciones hacia un nuevo paradigma.***

En las últimas décadas, en América Latina o en otras partes del mundo, ha ocurrido una crisis del modelo capitalista, la cual se presenta características como: la liberación financiera, la apertura de los mercados nacionales, la circulación libre o movilidad del flujo de capital, la eliminación de las barreras arancelarias, el control hegemónico mundial por el Fondo Monetaria Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM) del sistema financiero mundial, la movilidad de capital por el acceso a la información en tiempo real, y la pérdida de soberanía de los Estados. La crisis crediticia e hipotecaria revela ser dos de los grandes elementos que causan las grandes dificultades globales.

Todo eso, dan como consecuencias: una desconfianza financiera, un endeudamiento de los países, una disminución del acceso al trabajo, una carencia al acceso de los productores al crédito a tasa de interés favorable que estimule la producción campesina familiar, una amplitud de la exclusión, una menor remuneración a trabajadores, un salario injusto y una crisis para la reproducción de la vida, etc. De ello, deriva la observación de una masa de excluidos del mercado de trabajo formal creado por el capitalismo neoliberal y sumando a la masa de trabajadores por cuenta propia, precarios, excluidos o autoexcluidos del sistema de derechos laborales, entonces la ESS venía como una alternativa al paradigma de mercado para superar la carencia masiva de satisfactorios materiales de necesidades básicas de los pueblos.

Frente a ese modelo hegemónico devastador y de políticas de hostilidades de los gobiernos e Instituciones Financieras Internacionales (IFI(s)), surgía una dinámica muy importante de movimientos sociales en la región encabezados por organizaciones como: las comunidades y pueblos originarios, afro descendientes, etc.; las corrientes de pensamiento centradas en la crítica al capitalismo, a la modernidad y al colonialismo; el movimiento feminista; las corrientes de educación popular y de la Teología de la Liberación; el movimiento campesinado y los movimientos ecologistas. Esas organizaciones encontrándose en algunos espacios y redes de articulación como Vía campesina, Fórum Social Mundial (FSM), en las cuales la ESS ha sido considerado como acuerdos y propuestas de lucha contra el sistema globalizador.

Según Coraggio (2011), ocurría en la región Latino Americana una ocasión favorable con la evolución de los precios de las exportaciones de productos primarios que permite a los gobiernos progresistas captar rentas para desarrollar programas sociales compensatorios generando cierto



alivio con respecto al momento más álgido de crisis social al fin del siglo, en que se debilitó la hegemonía neoliberal y se reavivó el pensamiento alternativo. En esta oportunidad, dio a luz una experiencia gubernamental en Brasil, en Ecuador, en Bolivia, en Venezuela y en Argentina. Una de las particularidades de la región Latino Americano al igual que en diversos rincones del mundo es que las comunidades campesinas, indígenas y otros grupos ejercían ya hace larga data prácticas de economía solidaria y popular aunque han sido marginalizadas por el modelo dominante.

La dinámica de esas organizaciones mencionadas anteriormente en la región ha creado a partir de los años 2002 oportunidades políticas que dan como resultados la llegada al poder de unos gobiernos progresistas como el caso de los países mencionados, los cuales han llevado a cabo acciones políticas estructurales para dar cumplimiento a ciertas reivindicaciones de los movimientos sociales. De los 5 países que han desarrollado la ESS, cada uno tiene su particularidad en cuanto a avances y dificultades.

En cuanto a los avances, según Coraggio (2013), a lo largo de los ejemplos, el signo social toma un carácter mucho más popular de los gobiernos de turno, se aceleró el proceso de implementación de nuevos programas y políticas públicas, se formalizó la institucionalización de la ESS mediante nuevos marcos legales ya sea reconociendo sus formas propias, definiendo nuevas responsabilidades del Estado o modificando los marcos constitucionales, se expandió un sistema de redes virtuales que imprimió mayor velocidad a la mutua influencia de los procesos de cambio, en particular en lo referente a la ESS.

En la dinámica de la experiencia de Brasil, podemos observar de un lado una cooperación entre Estado - sociedad civil, la cual resulta la creación de herramientas, instituciones, políticas y programas para dar cumplimiento a la meta que se inscribe en la construcción de un sector de economía solidaria para la erradicación de la pobreza y para mejorar el acceso de la ciudadanía más vulnerable contra el hambre. Para esta construcción, se institucionaliza un espacio especializado para tratar la economía solidaria como es la SENAES<sup>17</sup>, asignada al Ministerio de Trabajo y Empleo. El Consejo Nacional de Economía Solidaria (CNES) como espacio consultivo y propositivo de actores es una evidencia en cuanto a la articulación y el dialogo de los entes de organización social, es decir el movimiento de economía solidaria, el gobierno y la sociedad civil donde ha sido posible la co-construcción de las políticas públicas. El Foro Brasileño de

---

<sup>17</sup>Secretaría Nacional de la Economía Solidaria

Economía Solidaria (FBES), conformado por tres actores: los emprendedores económicos solidarios, los promotores de la sociedad civil y los gestores públicos, es un avance sin precedente, producto de presión social constituyendo espacio de participación de actores. Solo en los dos mandatos del Presidente Lula, 20 millones de brasileños han salido de la pobreza.

Como signo de sostenibilidad importante de la lectura de Hintze (2010), encontramos la vinculación de las universidades en red entorno a las incubadoras de los emprendimientos productivos vinculados al sector de la economía solidaria y a la determinación de estudios y sistematización para la promoción de este sector. Brasil tiene un sistema de información y de comunicación muy relevante. Tanto la SENAES como el FBES han mostrado vocación por la descentralización, generando estructuras locales y estatales que se articulan con las instancias nacionales. Se puede observar cambio en los formatos institucionales y jurídicos, considerados menores ajustes al marco preexistente. Pero este cambio inicia con la institucionalización de nuevas prácticas en la co- construcción y coproducción de políticas para dar marcha a la economía solidaria.

En caso de Ecuador, los avances en los niveles institucionales y en normativas son muy remarcables para visibilizar, regular y fortalecer la Economía Popular y Solidario (EPS) y emitir políticas para ir consolidando un sistema económico más social y solidara. Así en el marco institucional puede citar: IEPS<sup>18</sup>, CONAFIPS<sup>19</sup>, SEPS<sup>20</sup>, Junta regulatorio y en normativa: constitución, ley, y reglamentos EPS, otros. Mientras que en las políticas: políticas macro económicas, sectoriales y activas. Desde el lado de la desigualdad, aparte de los temas redistributivos y las políticas sociales, "se define al sistema económico ecuatoriano como un sistema social y solidario centrado en el ser humano como sujeto y fin que propende a una relación dinámica y equilibrada entre sociedad, Estado y mercado, en armonía con la naturaleza y tiene por objeto garantizar la producción y la reproducción de las bases materiales e inmateriales que posibiliten el buen vivir" (Art, 283 Constitución 2008).

Es muy relevante en el caso de Ecuador donde la constitución en su artículo 283 dice que la economía es un sistema económico social y solidario (SESS), constituido por una economía pública, privada empresarial y popular y solidario donde existe una Ley de Economía Popular y

---

<sup>18</sup>Instituto de Economía Popular y Solidaria

<sup>19</sup>Corporación Nacional de Finanzas Populares y Solidarias

<sup>20</sup>Superintendencia de la Economía popular y Solidaria

Solidaria (LOEPS). Los logros en servicios e infraestructuras sociales son grandiosos. Según el INEC<sup>21</sup> (2015) la pobreza en Ecuador ha disminuido de un 38,3 % al 25.8 % entre 2006 y 2014.

En el caso de Bolivia, cabe señalar que se plantea que la economía es plural y comunitaria, viene protagonizando por los pueblos originarios luchando contra la privatización del agua, para la nacionalización de los hidrocarburos y la legalización de la coca. En esa lucha venía militando el actual Presidente Evo Morales. Como consecuencia, la constitución de Bolivia plantea que reconocerá, respetará, protegerá y promoverá la organización económica comunitaria, que comprende los sistemas de producción y reproducción de la vida social, fundados en los principios y la visión propia de los pueblos y naciones indígenas originarias y campesinas. Se plantea que la economía es social y comunitaria orientado hacia el Vivir Bien colectivo.

Una particularidad especial del caso de Bolivia a diferencia de los demás casos, es que "la Constitución dedica especial atención al acceso a la tierra y la limitación de latifundios improductivos, lo que implica una nueva institucionalización del derecho de propiedad privada y su reversión cuando haya dado lugar a una extrema concentración. En este ámbito se han producido novedades recientemente, al anunciarse que se entregaban a campesinos e indígenas 4 millones de hectáreas de tierras fiscales y que hasta el año 2013 se habrían completado entregas por 52 millones de Has, revirtiendo las entregas de gobiernos anteriores a sectores privados de tierra que siguen improductivas".

El caso Venezolano, el cual ha tenido varios enfoques como economía social, comunitaria y popular, muestra una fuerte relación entre las propuestas de ESS y un proyecto de construcción de otro sistema económico y es la expresión del Presidente Chávez en el Foro Social Mundial 2005 diciendo que el modelo Venezolano será una transición al Socialismo. Se observa la promoción de un Estado de una Economía Solidaria Humanista, partiendo por el desarrollo de una economía Social y comunal. Se invierte en la creación masiva de cooperativas de todo tipo inclusive mixtas de cogestión con el Estado o empresa privada, desarrollando una cultura cooperativista, revaloración como medio de inclusión social, participación democrática y descentralización gracias a la constitución de 1999.

---

<sup>21</sup>Instituto Nacional de Estadística y Censo

La orientación es la construcción de un nuevo sector productivo de propiedad colectiva o social directa. Para eso, se crea un Ministerio de Economía Popular (MINEP) nacionalizando industrias, empresas estratégicas y recuperación de empresas expansión del sector productivo de propiedad estatal o colectiva buscando el control completo de trabajadores o comunidades. Se crea tipos consejos de trabajadores, comunales, campesinos, estudiantes en la búsqueda de la sustitución de un Estado burgués por un Estado comunal. Sin embargo, se ve que se ha intentado tocar profundamente los problemas estructurales heredados por el antiguo sistema, pero no me parece que hubo una buena coherencia con un contenido de socialismo real por el hecho de que las políticas siguen enfocadas en el extrativismo.

En caso de Argentina, la política económica estuvo orientada a la sustitución de importaciones lo que impulsa la industria Argentina, se prioriza las exportaciones y se reduce las importaciones, se atrae la inversión extranjera, desarrollo del sector inmobiliario y automotriz. Se empiezan a gestionar políticas que “por diversos medios fomentan el trabajo asociativo auto gestionado como forma de autogeneración de ingresos” (Hintze, 2011).

Hubo un “Proceso de transformación de las políticas económicas, laborales y sociales cuyo objetivo explícito la promoción de la “inclusión social” a través del trabajo” (Hoop, 2013). “Con el nuevo gobierno del 2003, ante la constatación de que la crisis del empleo será prolongada, se da una evolución reflexiva de la política social que desemboca en la incorporación, aparentemente para durar, de la política denominada de economía social, la cual es reducida a la promoción de emprendimientos mercantiles aunque de trabajo asociado auto gestionado. Se institucionaliza la “política social de economía social” focalizada en los sectores pobres y/o con problemas de empleo y dirigida a su inclusión en el mercado”. (Coraggio, 2011). Los programas desarrollados la ven no como una alternativa a las empresas de capital o publicas sino como una opción para suplir, al menos parcialmente, la insuficiencia de las políticas de inversión y generación de empleos por esos actores.

En cuanto a las dificultades, podemos señalar que Brasil no cuenta con una ley de economía solidaria que institucionalice las políticas a nivel de Estado, la cual marcaría un signo de cambio estructural en la administración pública ya que los decretos refieren a políticas de gobiernos que son muy susceptibles a cambio por otro gobierno. La economía solidaria es como una estrategia de inclusión social, laboral y de trabajo, redistribución de riqueza que se pierde dentro de la fuerza de las prácticas capitalistas pero no como una alternativa de organización de

los procesos económicos, ya que no se apunta a la construcción de un nuevo modelo económico de otra relación de trabajo, de producción y para la reproducción ampliada de la vida.

Al nivel más alto del ejecutivo, son muy escasas las referencias al tema, es asimilada con el cooperativismo y el microcrédito, en especial en apoyo a programas de transferencia de ingreso, eje de su política social, un enfoque como políticas públicas compensatorias de las crisis del capitalismo o de asistencia a la pobreza. Pocas menciones al plano de los derechos y la protección de los sujetos en los discursos sobre la economía solidaria en Brasil; no es un problema abordado por las políticas, ni se registran modalidades especiales de protección de los trabajadores asociativos auto gestionado.

En el caso de Ecuador, las políticas no son especializadas para fortalecer los actores de la EPS, es decir falta acciones de transversalidad para obtener los objetivos de la EPS en la política económica. Falta de la dimensión de escala y de profundidad de las intervenciones. Hay un mayor desarrollo en la parte de control a través de la SEPS que en fomento e incentivos, a cargo del IEPS, y la CONAFIPS. Los desafíos son fuertes. Por un lado, la ampliación y consolidación de un SESS en una economía plural que supere la heterogeneidad estructural. Por otro lado, el cambio estructural y la transformación productiva de toda la economía desde la EPS hasta el SESS. La ausencia de un sistema de información de la EPS que se incorpore en la información económica agregada de todos los sectores. Falta consolidar las políticas que permitan lograr el fortalecimiento de la EPS, y ampliar el SESS en el marco de una transformación productiva pendiente e indispensable en un horizonte post-petróleo.

En el caso de Bolivia, Según Fernanda Wanderley<sup>22</sup>, hay un aumento de consumismo que engendra un aumento de importaciones al detrimento de la agricultura campesina familiar. Las formas de representación de las organizaciones que apoyan al gobierno crean divisiones y tensión entre los movimientos. Hay grupos que no puede tener posición crítico al gobierno por el desarrollo del clientelismo. Crea problema en la agenda de construcción de una economía plural. Se identifica la subordinación de las mujeres en toda esfera aunque hay avances muy significativos de mujeres en cargo. El marco cognitivo de extractivita sigue aún fuerte. El individualismo se ha aumentado según la autora en los 10 últimos años con el clientelismo

---

<sup>22</sup>Nota cogida en su conferencia de 4 de marzo 2016 a estudiantes de maestría en ESS del IAEN-Ecuador. Ella es de la Universidad Mayor San Andrés de Bolivia.

político, el asistencialismo lo que debilita lo comunitaria. Falta de dialogo con las universidades y con las organizaciones de base como posible camino de construcción de otros actores, sujetos para la otra economía

En el caso de Venezuela, refiriendo a las dificultades, la ESS no es bien clara y definida en el ojo de la población. Los ciudadanos acostumbrados al asistencialismo estatal ven una oportunidad para alcanzar beneficios, y participan por interés económico y no consciente del sentido y la importancia de la economía social, popular o comunal. Por eso, se encuentra un grupo significativo de gentes que se ponen a crear cooperativas de papel, solo para alcanzar los beneficios que brinda el gobierno, a esta forma de asociatividad. La economía social, comunal, se desarrolla desarticuladamente, pues falta coordinación para avanzar al nivel sistémico. A medida que se profundiza el cambio, se multiplican los puntos de conflicto entre las bases, las instituciones, y un sector de la nueva burguesía burocrática venezolana. Por la existencia de una fuerte oposición de la burocracia estatal, que obstaculiza los avances de la Economía social, el gobierno tuvo la obligación de crear instituciones paralelas a los ministerios como son las Misiones para poder llevar a cabo el plan del gobierno.

En el caso de Argentina, es muy importante las dos grandes limitaciones señaladas por Coraggio en el caso de Argentina: la falta de sistematización de las experiencias y la ausencia de un movimiento autónomo equivalente al brasileño conspiran contra su visibilización y lo que es más importante, contra la posibilidad de generar una estrategia orientada por la constitución de otra economía.

En todos los casos analizados, en cuanto a avances se registra cambios políticos importantes, hay un reconocimiento de la ESS y un desarrollo de nuevas formas de institucionalizarla. Se observa nuevas formas de intervenciones del Estado asociadas a la economía social. En Brasil, las instituciones surgen o se abren paso como un elemento más de estrategias sociales y políticas de inserción o reinserción de sectores excluidos por el régimen económico. En caso de Ecuador, se ve una motivación de una propuesta de mayor alcance que es la de revertir el proceso histórico de modernización incompleta y contrarrestar su pretensión de uniformización de las formas productivas según el prototipo ideal de la empresa privada o pública de capital y la proletarización de los trabajadores (Coraggio, 2011).

Sin embargo, en las políticas públicas el enfoque en el fomento de la economía solidaria no puede ser considerado como compensatorio de las crisis del capitalismo o de asistencia a la

pobreza como se siente más fuerte en el caso de Argentina y Brasil, tampoco confundido con acciones de responsabilidad social empresarial. Es parte de la construcción de un Estado democrático que reconoce la existencia de sujetos sociales excluidos, nuevos derechos de ciudadanía y formas de producción, reproducción y distribución social. No se identifica en la agenda de esos gobiernos progresistas Latino americanos criterios y contenidos suficientes y coherentes para confirmar que estas experiencias pueden ser consideradas como modelos de transición hacia un nuevo paradigma<sup>23</sup>. La transición necesita actores conscientes y políticos, exige el necesario de un pluralismo de actores con valores diferentes y la escala de análisis es de suma importancia para la toma de decisiones. Sánchez, (2014) demuestra como la decisión debe ser una construcción entre todos. Como dice Frei Beto en una entrevista hecha por Néstor Martínez, los errores<sup>24</sup> de los gobiernos izquierdistas en América Latina son de no organizar y no politizar a los pueblos. Los movimientos sociales deben ser los actores y ciertos movimientos políticos con objetivos claros en la acción de una verdadera lucha de clase.

## **Capítulo II. El campo de las políticas públicas: antecedentes y propuestas**

### ***II. 1 Las finanzas populares***

Las finanzas populares son elementos claves para cualquier proyecto que busca corregir el mal del capitalismo y construir una sociedad distinta dentro de la economía mixta. Las podemos entender como fuentes de recursos financieros destinados al reforzamiento integral del proceso productivo buscando a fortalecer relaciones solidarias y reciprocas mediante la promoción del trabajo, el consumo, la distribución y la producción en beneficio de todos. Están más acordes a la emancipación comunitaria y solidaria. Se contribuye a generar acceso a equipamientos, a recursos productivos, que permiten asegurar toda la rama de la producción. El acceso a un crédito general de proximidad a la tasa de mínimo interés engendra ingresos significativos y resulta mejores condiciones materiales de vida y una disminución gradual de la pobreza.

---

<sup>23</sup>es un progreso material y científico indefinido, sobre un planeta inagotable, a la disposición exclusiva de los seres humanos, para disfrutar siempre más libremente de bienes y servicios. Plantea como opción fundamental, una dinámica social equilibrada entre personas, géneros y grupos sociales, en armonía con la naturaleza, para promover la vida y asegurar su reproducción. Se trata de vivir bien, de cumplir con el Bien Común de la Humanidad, lo que implica, como primer paso, el respeto de la integridad de la naturaleza, como fuente de vida (Houtart, 2011).

<sup>24</sup>[www.rebelion.org/noticia.php?id=211109](http://www.rebelion.org/noticia.php?id=211109)

En Cap-rouge, no ha existido ni en el municipio de Cayes-Jacmel tampoco en la metrópoli de la provincia, un banco de fomento donde los campesinos y otros sectores de la producción pueden tener acceso al crédito. Algunos bancos comerciales existentes no le interesan este sector campesino porque pretende a ser ver que no es viable. Los sistemas de crédito frecuentes son de los usureros (chulqueros) y algunas instituciones (ONGs) en algunos casos internacionales como por ejemplo un caso de crédito a las mujeres campesinas de Cap-rouge gestionado por el Instituto Interamericano para la Agricultura (IICA<sup>25</sup>) en 2006 con un porcentaje de 2 % por mes, 24 % al año. Esta situación de falta de créditos razonable resulta que las familias campesinas venden en pie sus cosechas, causando un endeudamiento y empobrecimiento de las familias.

En el documento trienal 2013 y 2016 de Ministerio de la Agricultura de Recursos Naturales y de Desarrollo Rural, se reconoce que el Estado nunca ha dedicado parte importante del presupuesto de inversión al sector agrícola hasta que se redujo al 5.3 % en el año 2011 y es la razón del deterioro y no mantenimiento de las infraestructuras comunitarias de producción agrícola como los sistemas de irrigación y vías de comunicación (MARNDR, 2013).

La visión expresada en este documento político de MARNDR es que el sector agrícola tiene una débil atracción para el financiamiento, presenta la situación a la lógica de que la agricultura no da suficiente posibilidad para la maximización de ganancia y de acumulación monetaria a los banqueros. Lo que es el objetivo de la institución del Estado, es que hubiera crédito de cualquier manera aun que los campesinos terminen endeudados y empobrecidos aún más. Es decir una lógica mercantil para abrir mejores caminos para que los usureros y banqueros puedan explotar mejor. No tienen ninguna preocupación de que exista tipos de créditos populares para soportar la producción agropecuaria; para desarrollar y estimular la agroindustria popular, necesitarían tipos de trabajos seguros que dinamicen la economía local, la disponibilidad alimentaria de manera diversificada y con una consecuencia muy positiva sobre el entorno físico y social.

El estancamiento o la degradación de la producción campesina familiar es debido a que siempre los documentos políticos diseñados son siempre así, elaborados de manera unidimensional, dentro de las oficinas de unos grupos de personas llamados consultantes o miembros de gabinete, privado de toda participación a la ciudadanía. Estos funcionarios no pueden salir del paradigma donde el mercado resume todo al dinero, todo sentido a la

---

<sup>25</sup> IICA, 2007 "Kredifanm: presentación sintética de un método de crédito para las mujeres en el medio rural haitiano / IICA. – Port au Prince, Haití.



acumulación sin ética, todo a la lucha contra todos, el dinero como mercancía representa el valor de otra mercancía. Esa lógica no puede hacer más que alargar la desigualdad en la sociedad, teniendo en cuenta que la clase burguesa<sup>26</sup> haitiana compuesta de blancos y mulatos con un estimado del 5 % de la población que tiene un 97 % de las riquezas.

Lionel Fleuristin en un estudio realizado en el 2013 para la PAPDA, aporta la siguiente consideración sobre la situación de financiamiento rural haitiano: el acceso al crédito es aún muy bajo para las personas. La micro finanza proporciona entre el 15-20% de la demanda (todos tipos de negocios); la agricultura sigue siendo marginada en todos los sectores financieros. De acuerdo con un estudio reciente de la USAID / Haití MIPYME y la empresa SMG, la cartera de las instituciones de micro finanzas en el 2008 era de 81,7 % en el comercio (en especial las importaciones) y la producción recibió sólo el 4,5%; el medio ambiente no se tiene en cuenta en las políticas de crédito y otros sectores financieros; los actores de las organizaciones de financiación solidaria y productores son marginados o ignorados; las tasas de interés oscila entre 30-60 % por año y a veces son demasiado alta e incompatible con la rentabilidad y la realidad del sector agrícola. Por otra parte casi todas las instituciones requieren pagos mensuales quincenales e incluso que es incompatible con los ciclos productivos agrícolas.

Smucker (1987) citado por Fleuristin, menciona algunas prácticas de crédito tanto individual como colectiva en el campesinado haitiano: la venta anticipada de cosechas con tasa de 25 a 100 %, prestamos en especie (cosechas como garantía), préstamo en especie y reembolso en especie (semilla) con tasa de 50 a 100 %, hipoteca de tierra, préstamos de usureros, préstamos en casas de negocios (alquiler del árbol de mango), prestamos en la notaria. Como prácticas colectivas: los escuad (asociación de intercambio de mano de obra agrícola; los "sol"(utilizado principalmente por las vendedoras); grupos de crédito como la solidaridad mutua, bancos comunitarios, centros rurales de ahorro y crédito (Fleuristin, 2012).

Cualquier forma de diseño de la política o programa de crédito, se debería preguntar: ¿Para quién quiere elaborarlo?, ¿Qué se quiere mejorar con ese programa o proyecto?, ¿Cuál es la especificidad y limitaciones del grupo que se quiere mejorar en su situación?, ¿Como sería el proceso de diseño de esa política, programa o proyecto?, ¿Cuáles serán los satisfactorios que

---

<sup>26</sup><http://levraidiscoursactuel.com/2011/11/21/les-classes-sociales-en-haiti-comprendre-la-repartition-des-richesses-en-haiti/>,13/03/2016.

pueden ser elegibles? Es decir, tratar de romper con la forma tradicional de elaborar política. No hace falta que venga unos cuadros de Fondo Monetario Internacional (FMI) o Banco Mundial (BM) para decir que estos procesos tradicionales no sirven porque solo construyen desigualdades, pobreza y marginalización. Aunque tampoco iban a decirse que esos procesos no sirven, porque es sobre estas herramientas llenas de fetichismo que mantienen sus dominaciones sobre nuestros países.

Cuando hay una crisis a veces como la del 2008 donde hubo fuerte levantamiento de los pueblos del mundo con el hambre, la miseria, el desempleo, los discursos políticos se modifican. Allí, fue donde el BM reconoce que la agricultura campesina fue marginalizada por la política neoliberal. No puede estar siempre elaborando programa de crédito pretendiendo que es para el crecimiento o desarrollo de los campesinos mientras que siguen siendo cada día más débiles, más pobres, más egoístas y se están alejando más de las relaciones habituales con su entorno.

El crédito es la necesidad de una moneda, que pudiera ser cualquier símbolo comunitario, para que los integrantes locales pueden recurrir a ciertas actividades económicas y sociales. Entonces, el crédito debe tomar sentido de que la moneda es social como la economía es social. Generalmente según Orzi se define a partir de criterios correspondiendo a las funciones, el origen, el objetivo y la modalidad de gestión que adopta. Jerome Blanc (2006), plantea que la moneda tienen 3 objetivos que son: proteger el espacio local, dinamizar los intercambios locales y transformar la naturaleza de los intercambios. La moneda, como en la economía de cualquier tipo, supone la preexistencia de una sociedad con una estructura de relaciones sociales que le da origen y a la que a su vez contribuye a reproducir.

En una sociedad individualista, la función de reserva de valor de la moneda define el uso capitalista de ella. Lo propio de este modelo respecto a un respaldo que garantiza utilizarla como capital, es decir, no por el atesoramiento sino por la acumulación de modo que genera beneficios. Esta lógica de sociedad individualista de modelo hegemónico, es ideológico y económico, con esta visión donde su movilidad es: concentrándola, maximizar las ganancias, concentración en pocas manos las grandes riquezas, dejando excluyente las grandes cantidades de población que se debaten en el subempleo, desempleo, pobreza y extrema pobreza. Así, la moneda viene siendo una herramienta con un fuertísimo grado de injusticia y violencia sobre la base de un orden social establecido.

Silvio Gesell (1916) hizo referencia a la oxidación como una reforma monetaria que consistiría en evitar a que la moneda no salga de la circulación. El billete debía perder su valor en el tiempo, de modo que su acumulación fuera penalizada en lugar de premiarla, cuando tiene que pagar una tasa de interés positivas sobre sus depósitos. Para el autor, la oxidación es un aspecto de una tecnología de intercambio apropiada para una esfera en la que se quiere promover tan solo en intercambio de bienes de consumo, desalentado la acumulación. Sin embargo, vimos la necesidad de que una acumulación es posible por lo que la economía social debe acumular excedentes si quiere crecer, y para eso, se trata de diseñar una moneda en la que el excedente no sea acumulado como capital.

En este tópico, se trata de otro enfoque basado en la construcción de otra sociedad que no sea una economía de mercado pero sí con mercado, que implica planteando la contraposición de este paradigma hegemónico. Es decir, una característica de la moneda como dice Plasencia y Orzi que pueden favorecer su desfetichización. Bien dicho, una gestión que sea democrática por parte de una comunidad, impulsando así la toma de consciencia de la naturaleza del dinero en tanto acuerdo social. Este otro paradigma va en "la construcción de nuevas representaciones y disposiciones hacia otra subjetividad que es necesaria en el camino hacia la emancipación social".

Coraggio (2002) citado por Orzi y Plasencia, al analizar ciertos aspectos del funcionamiento de esta moneda, observa que no se trata de dinero, sino de cuasi-dinero por no constituir un equivalente general aceptado en toda la sociedad. Y advierte que cuando una comunidad local se intercambia por dinero oficial, estableciendo una tasa de cambio, se comienza a perder esa autonomía de regulación de las transacciones y la pretendida calidad de las relaciones de intercambio. Para Coraggio, "esto puede no ser malo, si el objetivo es reincorporar al sistema excluyente a los excluidos. No da lo mismo si el objetivo es preservar a la comunidad de la intrusión de los valores y de la presión de las fuerzas del mercado" (Coraggio, 2002).

Las comunidades campesinas haitianas no pueden responder al papel asignado desde tiempo proveer divisas para el país a través de la producción de materias primas exportables, tampoco con la misma capacidad en la provisión de alimentos a la población nacional porque ya desde los años 70, se va perdiendo la autosuficiencia alimentaria hasta la capacidad mínima de un 50 % en la actualidad con la misma condición de desprecio del campesinado por las elites con su afán de servir las reglas de las IFIs y países dominantes. No pueden ofrecer un bienestar a sus hijos, ellos

tienen que huir en búsqueda de situación mejor en las ciudades y fuera del país, lo que hace que su peso político ha disminuido a pesar que es siempre considerado un objeto de utilización y de marginalización en los procesos electorados.

## ***II.2 La formación, capacitación y valorización de saberes ancestrales,***

También la formación, la capacitación, la valorización de los conocimientos locales y ancestrales son claves como proceso proactivo diseñado de esfuerzo sistemático, participativo y planificado basada en necesidades reales que permite capacitar, desarrollar conocimientos, técnicas y actividades a través del aprendizaje a un individuo o grupo de personas con vista a poder adquirir, asimilar y desplegar nociones técnicas, valores, comprensiones, factores que se desarrollan no solo con un campo de actividad reducido, sino que permite definir, analizar y solucionar a una amplia gama de problemas que lo rodean. El proceso es capaz de provocar potencialidad de facultad en las personas y cambio socio económico.

En Haití, los factores históricos no nos dejan entender que la situación actual pudiera ser de otra manera. El proyecto de liberación, el país a construir con todos los hijos esclavos y criollos y para ellos murió Jean Jacques Dessalines. Ya que con el Presidente Alexandre Pétion, el país tomó otro curso diferente excluyendo categóricamente la masa negra. Tal proyecto nuevo lleva el país a esta situación de marginalización hasta hoy presente, un país que en este siglo 21 consta de 62.1 % de analfabetismo<sup>27</sup>, un sistema educación con un 90 % privado, contrariamente para los países de la América Latina, ubicado en la posición 157 de una lista de 182 país del mundo.

Desde la firma del concordato<sup>28</sup> el 28 de marzo de 1860, el catolicismo pasa a ser la religión oficial en Haití y la educación está prácticamente encontrado a expensas de los religiosos católicos extranjeros que han dado orientación a la priorización de la fundación de escuelas para la formación de los niños de la elite de la sociedad. Según Franklin Midi, hasta la primera mitad del siglo XX, el campesinado no ha tenido ninguna escuela pública para la educación de sus hijos. El presidente Elie Lescot (1941-1946) quiso extender la educación a los niños de las "clases bajas" y defendió la enseñanza en la lengua criolla, sin embargo, fue atacado por la élite tradicional que veía ninguna utilidad social. Durante mucho tiempo, la escuela rural dependía del

---

<sup>27</sup>[https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste\\_des\\_pays\\_par\\_taux\\_d'alphabetisation](https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_des_pays_par_taux_d'alphabetisation), tomado el 14/03/2016.

<sup>28</sup><http://haiti-reference.com/pages/plan/education/education-en-haiti/>, 9/03/201

Ministerio de Agricultura, de modo que sea claramente diferentes de las escuelas de las ciudades dependientes del Departamento de Educación, (Midi, 2010).

A pesar de la constitución de 1874 y otros estipulan que la educación primaria no sólo es obligatoria, pero es gratis, esa configuración no ha cambiado, hoy día en cada provincia del país, la escuela de mejor calidad sigue siendo la escuela congregaciones dirigida por cuadros formados a propósito. Una situación que perpetúa las desigualdades económicas y sociales.

Ocurre que la competición intrafamiliar para acceder a esos establecimientos y mantener el ritmo de trabajo extra para que los hijos permanezcan en esa escuela es tremenda. Es un imaginario global en la sociedad creado por el sistema. El sistema de educación del país es homogeneizante en condiciones desventajosas de cada entorno social de los niños.

Nuestro análisis está basada en un primer momento en que el mismo sistema homogeneizante, un modelo mental dominante, se enfoca en la discriminación y marginalización donde hay escuela para unos y no para otros como el caso de Cap-rouge hay una (1) escuela pública para una población de 18000 habitantes, en un segundo momento, el diseño del sistema no está enfocado en la necesidad antropológica, cultural de esta sociedad. Partiendo que el modelo mental es un proceso de construcción, desde la niñez para explicar e interpretar al mundo, un proceso que depende también del entorno social en que ha sido evolucionado, de la familia, de la escuela. Entonces las experiencias, las construcciones de este proceso están basadas en errores transmitidos en las formas de actuar, de representaciones y de generaciones en generaciones.

Al principio, los niños sobre todo en las comunidades rurales de manera inconscientes están en un proceso que apunta a desvalorizarse a sí mismo, a su cultura, a la vida de sus parientes. De manera general, en la mirada de los profesores, el niño no se considera como sujeto de la educación sino el objeto. El profesor en su mentalidad rectilínea, se para frente a los alumnos, habla y estos últimos tienen la obligación de retener todo lo que él dice como una grabadora sin intercambio y sin discusión. El conocimiento<sup>29</sup> según Vygotsky es el producto de la interacción social y de la cultural, el individuo desarrolla su conocimiento en un contexto social.

---

<sup>29</sup>Tomado en un material dado del curso abierto en la Universidad Andina, Quito -Ecuador 2016

Volverlos conscientes de sus modelos mentales creados por el sistema se necesita que se comprenda su modelo mental existente, tratando de definir lo que se cree al respecto de cualquier tema, ser capaz de reflexionar y contextualizar sobre su modelo mental.

Para eso, es necesario un cambio de paradigma que interpreta la realidad, tanto físico y social, con una mirada sistémica en que permite ver el contexto enfocando las interconexiones e independencia que existen en los diferentes elementos del sistema. Desde allí, se adquiere un marco conceptual consistente con un proceso de cuestionamiento, reflexión y adquisición de nueva información que permite todo un nuevo proceso de capacitación para hacernos responsables de nuestro propio proceso de aprendizaje como sociedad.

Todo ese análisis de ideas teóricas termina explicando la necesidad de una mirada de cómo está enfocado el sistema de educación, formación y capacitación en el país en particular una observación muy profunda en la comunidad de Cap-rouge y ver la experiencia de VEDEK en ese ámbito. Con eso, sería importante tener propuesta más claras en cuanto a la posibilidad de revitalizar la economía campesina a la luz de sus prácticas y valores culturales propios.

### ***IL.3 La producción de alimentos en relación a la consecución de la necesidad nacional***

Las comunidades rurales como la de Cap-rouge, partiendo desde su concepción ancestral tienen una cultura alimentaria propia que puede entender como un conjunto de actividades establecidas por las familias para obtener de su entorno alimentos que posibilitan su subsistencia. Este proceso puede abarcar desde el aprovisionamiento de los medios, la producción, la distribución, el almacenamiento, la conservación y el consumo. Esta cultura responde a aspectos culturales simbólicos de la comunidad. Rivera (2003) citado por Barrial Martínez plantea que: "es determinante para la supervivencia del hombre y asociado a ello existen toda una serie de elementos objetivos y subjetivos que forman parte de la identidad de cada pueblo y tienen sus raíces en la historia de cada uno de ellos".

Los africanos que llegaban en la Isla caribeña trabajaban en las grandes plantaciones como esclavos, luchaban para tener ya sea escondidas o con autorización de sus dueños sus parcelas para sembrar algunos tubérculos y granos para su subsistencia. Después de la independencia del país, cuando pasaron a establecerse en los espacios ocupados territorialmente, allí empezaron a producir a base de su cultura alimentaria heredada de su lugar de origen. Es decir, la cultura

alimentaria presente hoy es un mosaico originario de 32 etnias del continente africano y muestras de europeos sobre todo los franceses y españoles.

Cabe señalar que parece que hubo una parte ausente en la cultura alimentaria de esta Isla de Haití debido a que los ocupantes habían exterminado todos esos nativos como indios, arawaks, etc., lo que implica una pérdida de una parte cultural ancestral. Mi interrogante viene cuando he tenido que leer y familiarizarme con la literatura de la cultura alimentaria de las indígenas ecuatorianas, y observando el nivel de aprovechamiento de las múltiples especies naturales en su menú alimentaria, me parece que nosotros haitianos perdimos algo importante y muchas cosas más con la exterminación de los nativos caribeños. Es decir que es posible que haya pérdida de especies, menos precio de especies en el manejo del entorno haitiano, lo que implicaría una pérdida en la diversidad de nuestra flora y fauna que debería ser aprovechada en nuestra cultura alimentaria.

A mediados de la década del 90, la discusión sobre la seguridad y soberanía alimentaria tomaba una gran amplitud en los debates nacionales sobre todo era el momento de auge de la aplicación de las políticas neoliberales con la privatización de las empresas nacionales como el molino de Haití, la industria de cemento y al igual que el abandono de los centros regionales de apoyo a la producción agrícola y pecuaria.

Ocurre que a partir de los años 2000, una iniciativa muy interesante de co- construcción de política pública muy interesante en Haití sobre el tema de seguridad y soberanía alimentaria, coordinado por la Coordinación Nacional de Seguridad Alimentaria (CNSA). Muchas organizaciones sociales en particular campesinas se agruparon bajo una plataforma (PFNSA)<sup>30</sup> para tratar de dotar al país de una herramienta adecuada para el manejo de políticas y acciones en el marco de la seguridad y soberanía alimentaria esperando que pudiera enfrentar los desafíos presentes.

En esa dinámica de discusión y de debates, hubo de realizarse con la presencia de instituciones<sup>31</sup> internacionales como ONGs y agencias que necesitaban una herramienta legal a

---

<sup>30</sup>Entre las instituciones miembros de la plataforma (PFNSA) incluyen: la SOFA, la Coordinación del Desarrollo de la Iglesia Metodista de Operaciones de Haití(CODEMH), el Centro de Cooperación Internacional para el Desarrollo Agrícola (CICDA), Christian Aid, el Grupo de Haití las acciones de Investigación y Enseñanza (GHRAP), TK, MPP, MPA , CROSE, el Grupo de Investigación y Asistencia en las zonas rurales (GRAMIR), PAPDA y Asociación suiza para el desarrollo y la cooperación (HELVETAS) , Action AID, POHDH.

<sup>31</sup>Como: Programa Alimentación Mundial, Unión Europea, USAID, FAO, ACIDI

su juicio que respondan a sus criterios de implementación de política internacional sobre la seguridad alimentaria. Pude constatar que hubo una lucha donde hay conflictos, contradicción y enteres debido que hay actores nacionales e internacionales que tienen criterios diferentes. De un lado los actores internacionales como EU y USAID aportaron subvenciones a CNSA para su funcionamiento mientras que las instituciones y organizaciones nacionales asumieron aportar sus experiencias, saberes, documentos e implementar talleres provinciales en ocasiones con partes de sus propios fondos, animando debates para dar el nacimiento de este documento estratégico.

Fue una muestra de acciones de co- construcción de política pública que podía servir de ejemplo a seguir a pesar de que al final de ese trabajo, la versión depositada y aprobada por el parlamento responde a los criterios de esos organismos internacionales. Aun, cierto logro para las organizaciones nacionales en cuanto al reconocimiento del concepto de soberanía alimentaria en todo el debate, en el documento y en la dinámica y enteres de los movimientos sociales haitianas sobre ese asunto.

El concepto de seguridad alimentaria responde a una racionalidad instrumental de las Instituciones internacionales basada en una lógica de crecimiento económico que apunta en la especialización, el aumento del PIB<sup>32</sup> el cual implica la implementación unidimensional de paquete de medidas, prioridades que no responden a interés nacionales, que radican en la explotación de los recursos naturales como la tierra, la minería, zonas francas agrícola, textiles, turística, etc. Mientras que los movimientos sociales llevan otra lógica que radica en la construcción de relaciones entre actores sociales y entre ellos con el Estado. Apuntan construir otra forma de la toma de decisión basada en el análisis multicriterio<sup>33</sup> y la promoción de la economía ecológica, base de subsistencia de las comunidades campesinas, integrado al mercado, donde se ha tratado siempre de conservar su modelo de producción agrícola y pecuaria familiar en armonía con la naturaleza para resolver las necesidades fundamentales de sus miembros. Su enfoque ha sido mejorar el sistema tradicional de producción agrícola y crianza de animales para garantizar su viabilidad y sostenibilidad, mejorar sus prácticas para aumentar la producción con vista al cumplimiento con la necesidad alimentaría, cuidar y proteger el medio ambiente.

---

<sup>32</sup>Según Juan Martínez Alier (2001), es un indicador que mide por lo general referido a un año y a un territorio de un Estado a la suma de todas las producciones, es decir la suma de todos los valores añadidos y es el tema esencial no solo de la política economía sino de la política en general.

<sup>33</sup>Es una herramienta de apoyo en la toma de decisiones durante el proceso de planificación que permite integrar diferentes criterios en nivel de escala de acuerdo a la opinión de actores en un solo marco de análisis para dar una visión integral



Sin embargo, lo que en la realidad ha sucedido es que el PIB como la suma de producciones total de un país o de un territorio no justifica que ese crecimiento sería a base de una equidad social, en caso de Haití, no ha provocado nunca un ascenso mejorado de las condiciones de vida de las comunidades haitianas en particular Cap-rouge y tampoco los cálculos de ese PIB tendrían en cuenta las externalidades de estas producciones extrativistas.

El debate ha sido sustentado al nivel de los movimientos sociales en particular los campesinos frente a las políticas de los gobiernos y las instituciones Financieras internacionales implementado por agencia como: UE, USAID, FAO, PAM, BM y FMI. Los movimientos sociales progresistas han asumido esa lucha de hacer el distingo de esa diferencia entre los dos conceptos. Es decir, desmitificar todo lo que está detrás del concepto de seguridad alimentaria para acabar con la diversificación alimentaria nacional con el criterio de especialización y el aumento de crecimiento económico. Como resultado un Haití donde la gran mayoría de la población vive, resiste, reproduce en pobreza solo para mantener un proceso de acumulación, de vida extravagante en el exterior del país de un pequeño grupo de mulatos acaparando las riquezas producidas por el país. Eso, es alarmante, es un signo que dice que debe haber transformaciones sino terminará exterminando la sociedad.

Los campesinos lograron mantener espacios (4G<sup>34</sup>) para seguir intercambiándose y articular sus luchas. La soberanía alimentaria es un deber soberano que tiene un país para definir y aplicar sus propias políticas agrícolas, pecuarias y otras, cuadradas a la situación política, geográfica, ecológica y economía de la población donde podrán garantizar la autonomía del país para la producción alimentaria teniendo en cuanto la cultura. Esa producción obedece a normas y criterios para una producción sanas libres de transgénicos, a las exigencias nutricionales y disponibles en cualquiera época del año.

Recordamos que habíamos señalado que la reforma agraria es una de las reivindicaciones nacionales desde pocos días de la independencia del país. Después de la caída de Duvalier del 7 de febrero 1986, esa reivindicación ha vuelto un elemento dinamizador de algunas

---

<sup>34</sup>Espacio de articulación de organizaciones como: Movimiento Campesino Papaye (MPP), Yunta de los Pequeños Campesinos (TK), Movimientos Campesinos Nacionales Congreso Papaye (MPNKP) y Coordinación Regional de las Organizaciones Sud'Este (CROSE), Konbit Peyizan Nip.

organizaciones como Movimiento Campesino Milo, MPP, KPN<sup>35</sup> y algunas redes campesinas como TK, CROSE, MPNKP y otras organizaciones sociales como PAPDA, SOFA, etc. Bautizado como: "Reforma Agraria Popular Integral". Esas luchas VEDEK las integra al lado de la PAPDA como su principal asociado de apoyo y a través de CROSE como miembro de la Plataforma FOSCAP.

Una reforma agraria popular e integral a través de una ley adecuada en enteres de los pequeños campesinos para permitir el desarrollo de la producción agrícola y pecuaria sostenible, responder a la crisis ecológica, la miseria salvaje que radican en todo el campesinado haitiano. Esta ley debe avanzar con elementos para cambiar las reglas en cuanto a la renta, hipoteca, mediería, parcialización, todo tipo de relaciones que frenen el progreso del campesinado donde los campesinos serán los principales actores de esta reforma agraria que debe llevarlos a otras condiciones de vida en otras relaciones con su territorio.

Para eso, hacía falta una política pública adecuada entendida como conjunto de acciones diseñadas por el gobierno, a base de necesidades demandadas de las organizaciones, comunidades locales y de la sociedad, implementadas mediante instituciones administrativas y participativas con el objetivo de dar respuestas a la multiplicidad de carestías, intereses y preferencias de grupos, comunidades y personas que integran la sociedad. El gobierno, organiza una política de imposición fiscal para captar excedentes intencionales con vista a una redistribución que ocasiona un impacto directo en el bienestar de la población, disminuyendo gradualmente la brecha entre los grupos sociales, dando oportunidades a los más débiles, fortaleciendo los lazos sociales hacía una sociedad justo, solidario y responsable.

La situación de la degradación socio económico y ambiental de la realidad haitiana exige la necesaria de una reforma agraria integral. Es decir, la implementación de política social que implica: redistribución de tierra con programas de finanzas populares, la promoción de los insumos nativos, modelos de formación populares, capacitación, las infraestructuras secundarias como por ejemplo carreteras que desenclava las comunidades y permiten la circulación entre las comunidades locales y ellas con lo nacional de manera que garantiza el desarrollo de proceso de producción, distribución, circulación y consumo.

---

Los desafíos son grandes y sus raíces son profundas, debe atacarlos por las raíces. La pobreza ya que la forma que se encuentra solo puede radicar tocando las bases profundas mediante decisiones políticas económicas redistributivas con el espíritu de una justicia social.

La estructura agraria, según Renol Elie, como conjunto de condiciones de tenencia, de dimensión, posición de las parcelas y fincas y las relaciones sociales que llevan a cuevas en estas condiciones, es un obstáculo no solo para el desarrollo del campesinado sino del país. No estamos hablando de proceso desarrollista y extractivista cuando hablamos de desarrollo. La tierra viene utilizándose para los campesinos y otros grupos de la sociedad como recursos para resolver los problemas sociales extremos debido a la falta de políticas sociales redistributivas y de seguros. El gobierno del Presidente Michel Martely ha montado estructura institucional para llevar un proceso con vista a maximizar la mercantilización de la tierra. Optimizando un mercado de tierra no es una solución con que puede transformar la propiedad, la tenencia y el uso de la tierra. Al contrario el diseño de políticas del Estado para la transformación agraria directa basada en una reforma agraria integral es la solución ideal para enfrentar la pobreza y el desarrollo del país.

En la actualidad, los problemas de tenencia a la tierra son semejantes ya bien sea en Haití o en otros países y las posibles soluciones son bien similares. Según la Coordinación Nacional Campesinas de Guatemala (CNOG), la reforma agraria integral es una medida para enfrentar los impactos de la globalización. La creciente apertura comercial de los últimos dos décadas ya ha provocado transformaciones serias en la economía campesina. Con la vigencia del tratado de libre comercio con los Estados Unidos. Por eso ubicamos la reforma agraria integral en dos contextos: desde un primer momento, la protección de la economía campesina tradicional para garantizar la soberanía alimentaria, y en un segundo momento –con base en una economía campesina tradicional estable – su modernización en búsqueda de la diversificación y transformación de cultivos frente a los retos que significan los mercados globalizados.

Los campesinos aseguran alrededor de la mitad del consumo alimentario nacional en esta misma situación precaria, de inseguridad total. Un país que presenta una diversidad climática y de variedad de especies importantes y de potencial de ramas de producción importante e incluso competitiva para el mercado nacional e internacional como ñame, mango, cítricos, café, cacao y

leguminosas. No se puede olvidar que el país<sup>36</sup> tiene 1771 kilómetros de costa, un potencial colosal para obtener productos pesqueros y en cuanto a la capacidad para cubrir las necesidades proteínicas nacionales y posicionarse en el mercado internacional.

#### ***II.4 La tecnología***

La tecnología está hoy en el centro de debate, es una herramienta de día en día controlado por los poderosos que dominan el mercado utilizándola para ampliar su dominio marginalizando los trabajadores. Mientras tanto, teniendo en cuenta la fuerza del campesinado en la provisión de la necesidad alimentaria de la población, la tecnología es de gran importancia en el cambio de la matriz productiva, para desarrollar capacidad técnica para maximizar la producción en armonía con el medio ambiente.

¿Cómo los campesinos, los emprendimientos populares pueden tener el control de la tecnología? Las familias campesinas tienen sus formas de mejoramiento de sus prácticas, de sus insumos como semillas por ejemplo la organización VEDEK en Cap-rouge ha llevado la promoción de un enfoque para mejorar el sistema tradicional de producción agrícola y crianza para garantizar la viabilidad y sostenibilidad de los insumos locales. Ella busca mejorar la tecnología utilizada para aumentar la producción con vista al cumplimiento con la necesidad alimentaria, cuidar y proteger el medio ambiente haciendo promoción de la participación de mujeres y reducir significativamente la dependencia externa de productos. Pero es significativo como ejemplo pero no puede llegar a responder al problema como tal.

*Según Novaes*, podemos argumentar que todas las tecnologías son, a decir verdad, sociales, tan bien como los elementos también guardan una dimensión de la naturaleza técnica sociable fundamental (Novaes, 2009). Sin embargo, para las familias campesinas es un desafío grande, la tecnología está bajo el dominio del capital, de los empresarios capitalistas nacionales como internacionales, estos últimos andan confiscando los saberes ancestrales como propiedad privada, utilizando para crear una dependencia de los campesinos de ellos, minimizar los trabajadores agrícolas, buscando aumentar la productividad en la empresa, maximizar la ganancia y acumulando capital.

---

<sup>36</sup>[https://es.wikipedia.org/wiki/Hait%C3%AD#cite\\_note-cia.gov-7,14/03/2016](https://es.wikipedia.org/wiki/Hait%C3%AD#cite_note-cia.gov-7,14/03/2016)

También vía el monopolio de la tecnología, tienen la capacidad para reducir el tiempo de trabajo de los trabajadores y sustituyéndolo por las máquinas, suprimen la creatividad del trabajador, limita libremente el acceso al mercado centro de los productos periféricos, los emprendimientos se encuentran marginalizados desde en su comunidad, en el mercado local, con dificultad para desarrollar herramientas para producir, valorizar sus producciones y sistematizar sus experiencias. El Estado debe jugar su papel en la valorización, mejoramiento y promoción de las tecnologías ancestrales, innovadora a partir de la creación de instituciones insertadas en las cercanías de las comunidades.

### *II.5 Las ONGs*

La cuestión de la ONG no se puede mirar sin ver el contexto de la gestión de relación social, económica y cultural nacional con el internacional a través la cooperación para la modernización. Haití fue aislado durante mucho tiempo a nivel internacional, ausente total en la escena internacional incluso la revolución haitiana tan extraordinaria no reflejarían en la escena internacional. Ya que las extracciones eran la primacía sin ninguna consideración humana, ni para la biodiversidad, mientras que los campesinos no dejan de resistir en su lucha para la tierra, para el acto de nacimiento de sus hijos, la descentralización del país, la participación, justicia para los masacres de campesinos, en fin, un país de resistencia y de organización popular.

Las ONGs internacionales aparecen como un instrumento del internacional para aportar su ayuda humanitario, curar las huellas, las lesiones y tratar de mantener el manejo de la sociedad sobre todo el campesinado en un horizonte que lleva a erradicar gradualmente las formas de resistencia de este sector organizado. El manejo del país por los gobiernos apoyado o impuesto por el internacional para poder sacar provecho desastroso fácilmente ha creado necesidades sociales, económicas tremendas en el campesinado como en las zonas urbanas. Es decir, las ONGs internacionales encuentran un terreno propicio casi sin resistencia. Cabe señalar que algunas entre ellas sobre todo que vienen de la iglesia católica llevan un espíritu más bien asistencialista y algunas<sup>37</sup> de estas en soporte a desarrollar las capacidades alternativas internas.

Está claro, en la lucha contra la dictadura Duvalier, después de la visita del Papa Jean Paul II en Haití en marzo del año 1983, quien dijo, “Las cosas tiene que cambiar”. Las posturas de

---

<sup>37</sup>Grass-rootinternational, Entraide et Fraternité, BroederlijkDelen, ect.....

ciertas ONGs apuntan a la ayuda de la formación social con vista a la resistencia contra la dictadura. Recordamos la "misión alfa" nutrida a partir de la corriente de la pequeña iglesia católica de la teología de liberación. Se crea un saldo de movimiento no solo desde la caída de la dictadura sino iba hasta el movimiento Lavalas de 1990, el cual consideraba como una salida, una esperanza para las categorías de grupos marginalizados y termina poco meses después con el golpe de Estado de las fuerzas armadas dirigido por los representantes de Estados Unidos, Francia y Canadá y la Oligárquica nacional.

A pesar de que las ONGs tenían su papel a cumplir, el Estado haitiano no ha tenido una responsabilidad soberana en cuanto a hacer un pequeño esfuerzo para orientar las funciones de las ONGs, no presenta ninguna resistencia frente al actuar de las ONGs, ni ha aprovechado de las construcciones que han realizado ellas en el territorio. No podemos hacer economía en relatar en el sector de salud, educación y agricultura, las construcciones productivas, sociales que han hecho las ONGs, aun ellas se apuntan a debilitar el Estado como misión pero el Estado pudiera tener una mínima voluntad para rescatar y organizar ciertos aportes de ellas.

En los últimos años, con el auge del neoliberalismo, parece que las ONGs están cumpliendo al pie de la letra el papel asignado por las instituciones financieras internacionales. Es decir, la orientación del mercado como única forma de actuar. Ellas no actúan para fortalecer o incrementar la cooperación y la solidaridad entre las asociaciones, la construcción del sector solidario no está en la agenda de las grandes mayorías. Tanto para el Estado y como las ONGs, la subjetividad de la gente no tiene la mínima importancia, dando como resultado de sus acciones la desintegración de lazos en la comunidad, en las familias, creando la competencia entre las organizaciones, desnaturalizando las estructuras organizativas sociales ya existentes. Cabe mencionar que hay algunas ONGs nacionales, tal vez, están actuando de buena fe tratando de aportar algo a las comunidades rurales y urbanas del país que roen en la miseria y con pobreza extrema.

### ***Capítulo III. El problema de investigación, objetivos y aspectos metodológicos.***

#### ***III.1 El punto de partida empírico del problema real, social y económico***

Haití se encuentra en el mar del Caribe, junto con la República Dominicana comparte la misma Isla como una de las grandes Antillas. Tiene 27759 km<sup>2</sup> con Puerto-Au-Prince como su

capital, su 2/3 de territorio son de montañas y su punto más alto es el pico de montaña La Selle con 2680 metros de altitud.

País empobrecido, sus comunidades campesinas viven hoy día situaciones de pobreza, de degradación del medio ambiente, inestabilidad política y económica, falta de inversión productiva, escenario en el cual, cada día, es más difícil conseguir los medios materiales para alcanzar el bienestar de la población campesina. Esta situación se inicia en 1825 con el pago de la “deuda de la independencia” en 1804<sup>38</sup>, seguido por la ocupación militar de Estados-Unidos (1915 – 1934), diversos periodos de decisiones políticas y económicas de los gobiernos hasta el terremoto del 2010 que causó la agravación de la situación socioeconómica de la población y el colapso de la infraestructura existente: aeropuerto, puertos, carreteras, instituciones públicas dejaron de ser operativos y continúa hasta el presente con las distintas decisiones políticos, económicos, sociales de los gobiernos de turno.

Partiendo de un contexto histórico, pocos años después de la independencia (1804), Haití acudió a préstamos, para solventar la deuda con Francia. La opción de los nuevos dirigentes haitianos, pocos años después del asesinato del principal Héroe de la independencia Jean Jacques Dessalines en 1806, fue mantener el mismo modo de producción agro exportador sobre las grandes plantaciones como caña de azúcar, café, cacao, madera etc. Utilizando a la masa de esclavos libres como mano de obra en las grandes plantaciones.

Gran parte de esclavos libres se refugiaron en las montañas, donde se establecieron definitivamente y construyeron su modo de vida. Mientras que los grandes dignatarios militares y funcionarios conformaron la élite política y económica y fueron los propietarios de las grandes plantaciones. De esta manera, Haití se constituyó como una sociedad de exclusión de los campesinos. No obstante, estos grupos marginalizados han vivido hasta el presente siglo sin cambio significativo de sus condiciones de vida en luchas y tensiones frente al modelo de producción de los productos primarios heredado del colonialismo.

En 1915, Estados Unidos del Norte América ocupó militarmente Haití sobre el pretexto<sup>39</sup> de salvaguardar los intereses de corporaciones de EE.UU en este país. En 1928, el gobierno

---

<sup>38</sup>Haití pago 17 mil millones de euros equivalentes a los 150 millones de franco oro pagados a Francia como deuda de la independencia de 1804" (Le Monde Diplomatique, 2004) <http://www.monde-diplomatique.fr/carnet/2010-08-17-Haiti>

<sup>39</sup>La justificación de la ocupación de los estadounidenses estaba basada sobre el pretexto de salvaguardar los intereses de corporaciones de EE.UU en Haití. Entre 1911 y 1915, un grupo de campesinos llamados Cacos, libraron una lucha armada en contra de la situación política, económica y social que viven las comunidades campesinas y al

puesto al poder emitió leyes que facultan a los ocupantes a expropiar las tierras de las familias campesinas. Sin embargo, el 90 % del campesinado eran analfabetos, y siguieron constituyendo la masa despreciada y empobrecida por los impuestos, recursos que permitieron el juego político, malversación de fondos y la inestabilidad crónica de una minoría privilegiada (Pierre Charles citado por Barros 1967).

Según Roger Michel (2008), la cobertura vegetal del país antes de la ocupación de Estados Unidos de 1915 era del 60%, las tropas se retiraron en 1934 y un diagnóstico en 1945 la reveló a 21%. La deforestación iba a empeorar con la intensificación de implementación de proyectos agro exportadores de compañías estadounidenses y los 30 años de la dictadura del régimen de Duvalier quien destruyó los bosques sobre el pretexto de lucha contra de personas de tendencia comunista y a esto se unieron otros problemas que afectaron al campesinado: los efectos de la caída del precio del café en el mercado internacional, la implicación de la iglesia católica en la lucha contra la cultura Vudú librando campañas de destrucción de árboles en todo el país; la iglesia protestante que iniciaba un fenómeno de saneamiento de árboles gigantes, es decir pretende eliminar el diablo que vive en ellos, este anómalo también producía un efecto negativo sobre el entorno; la destrucción de la industria porcina haitiana en 1983 por la influencia de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)<sup>40</sup>, la aplicación plena del plan de ajuste estructural y finalmente el terremoto de 2010 (Roc, 2008).

Esa masa de campesinos tenía otra racionalidad en cuanto al modo de vida económica, social y cultural. Sus comunidades llevaban una forma de producción integradora diferente al modo de producción capitalista que permite su subsistencia en interdependencia de su entorno y las especies, utilizando el metabolismo socio natural<sup>41</sup> para la reproducción de la vida de sus comunidades (Hinkelammert, y Mora, 2009). Mientras tanto, en consecuencia de lo mencionado anteriormente, el campesinado haitiano ha vivido una doble vía: ha sido incluido en el Estado como una fuente de explotación de la mano de obra para extracción de recursos, pero excluido

---

mismo tiempo el 80 por ciento del comercio internacional del país era controlado por una comunidad alemana. En la realidad, los estadounidenses querían acabar con la lucha de los campesinos y empoderarse sobre la política y la economía del país en detrimento de los intereses de los europeos.

<sup>40</sup>United States Agency for International Development (USAID): se organizó la masacre de todos los puercos haitianos pretendiendo que estaba luchando contra la fiebre porcina africana.

<sup>41</sup>El ser humano como “parte integrante de la naturaleza, no puede colocarse por encima de la leyes naturales, leyes que determinan la existencia de necesidades humanas, para la reproducción de la vida donde participa: sujetos necesidades, trabajo, naturaleza, bienes útiles, en una racionalidad reproductiva.



económica, social y culturalmente. Sin embargo, dentro de esta exclusión, las familias campesinas mantienen pequeñas parcelas de producción agrícola y pecuaria donde ponen en práctica sus saberes ancestrales, y desarrollan una economía agraria basada en la solidaridad y el trabajo individual, familiar y comunitario acorde con su identidad y cultura.

Cabe mencionar que los procesos de urbanización también han afectado a las comunidades rurales haitianas, aun así, la población rural representa 60 % de la población total. Sin embargo, la agricultura haitiana, no ha sido una prioridad de los gobiernos; por ejemplo, el presupuesto nacional 2012- 2013 destinó el 7.55 % a la agricultura, la principal actividad económica de la gente, y ocupa más de 60 % de los activos en el medio rural.

Por otra parte, es necesario indicar que las estrategias de producción para el auto consumo que ha impulsado el campesinado haitiano ha logrado satisfacer alrededor del 40% de las necesidades alimentarias de la población, y según el Fondo Internacional para el Desarrollo Agrícola (FIDA) el país vive una dependencia de provisión de alimentos del 60 % (FIDA, 2013). La pobreza llega hasta en 67% en áreas rurales mientras que en el área metropolitana del departamento Oeste incluyendo Puerto-Príncipe, la capital del país es alrededor del 34 % (Sletten y Egset, 2004 citado por Gordon, 2007).

A pesar de esa situación de exclusión política, económica y social a través del tiempo, las comunidades campesinas han mantenido su tradición agrícola familiar a pesar de la situación descrita anteriormente, debido a la costumbre de las familias a utilizar a los hijos como mano de obra familiar en el campo.

La producción agrícola es variada. Aquí existe una fuerte gama de cultivos como los tubérculos (ñame (*Dioscorea* sp.), malanga (*Colocasia esculenta*), yuca (*Manihot esculenta*)), hortalizas (col (*Brasicaoleracea*), pimiento (*Capsicum annuum*), tomate (*Solanum Lycopersicum*), leguminosas (frijoles (*Phaseolus vulgaris*), cereales (maíz (*Zea maíz*) y sorgo (*Sorghum* sp), frutas y otros cultivos relevantes como el plátano (*Musa paradisiaca*), café (*Coffea arabica*, L.) como cultivo tradicional. La ganadería familiar es por excelencia fuente de mayor ingreso (Gédéon, 2010).

Los campesinos tienden a implementar prácticas agroecológicas acentuadas en el manejo de suelo, de las especies animales y vegetales donde dan predominancia a la asociación y rotación de cultivos, técnica mínima de preparación de suelo y estrategias de cultivos que permiten la obtención de la mayor cantidad de cosechas posible durante todo el año. Buscan

compensar sus ingresos a partir de otros trabajos no-agrícola como: comercio, albañilería, carpintería, enseñanza, y/o migran como trabajadores temporales a República Dominicana.

Cap-rouge, es una comunidad campesina que refleja los puntos señalados anteriormente; además se caracteriza por la ausencia de los servicios básicos como: electricidad, agua potable, centros de salud, alcantarillado, escuelas y centro educativo adecuados, mala infraestructura de comunicación como carretera y transporte. Parecería que la capacidad de subsistencia de la población cap-rougeriana descansa en la convivencia comunitaria y su forma de organización de la producción, la relación recíproca que enmarca en la dinámica de la vida cotidiana comunitaria, la ayuda mutua, el don, la relación con su entorno, es decir, la capacidad de mantener los principios, valores ancestrales y sus creencias. La forma en que manejan el suelo, la relación que cultivan entre el suelo, los animales y plantas de manera interdependiente, el cuidado de las especies y los recursos productivos, el manejo de biosfera en general, constituyen prácticas importantes sobre lo que sustenta su producción campesina familiar.

Así, lo descrito anteriormente puede verse como forma de institucionalización de la producción campesina familiar de Cap-rouge y podría ser la base que permite a esta población campesina vivir, reproducirse y mantenerse en sus territorios por lo que puede ser una potencial capacidad para la construcción de un sector económico popular y solidario.

Hasta aquí, parece que las prácticas económicas de Cap-rouge no corresponden a los modelos economicistas<sup>42</sup> de mercado perfecto. La elección de su modo vida campesina constituyó un alejamiento del modelo extractivista y esto de cierto modo puede ser considerado como una forma de tomarse distancia de la sociedad pura de mercado.

Algunas de las organizaciones campesinas como Vive Esperanza para el Desarrollo de Cap-rouge (VEDEK), la Federación de las Organizaciones de Cap-rouge (FOSCAP), la

---

<sup>42</sup>El término economicismo incluye a aquellas doctrinas económicas con las siguientes características:

1. Creen firmemente en los modelos matemáticos. Umberto Eco denomina falacia referencial, es decir, la confusión entre el signo y lo real.
2. Piensan que todos los seres humanos actúan en términos racionales,
3. Creen que el mercado es un centro de interacción comercial tan eficaz, que si se le deja libre de cualquier traba conduce al “equilibrio general”,
4. Piensan que la mejor situación de una moneda es cuando ésta es “neutra”, es decir, cuando sólo juega el papel de facilitar el intercambio pero no tiene ninguna influencia ni en la formación de precios ni en las decisiones de los “agentes”.
5. Suponen que los factores políticos y las otras interacciones sociales no presentes en sus modelos, no son elementos importantes que se deban tomar en cuenta. (los crímenes de los economicistas. Juan Castaingts Teillery. - [http://juan-castaingts.tripod.com/HTMLobj-256/los\\_cr\\_menes\\_de\\_los\\_economicistas\\_doc.pdf](http://juan-castaingts.tripod.com/HTMLobj-256/los_cr_menes_de_los_economicistas_doc.pdf))

Solidaridad de las Mujeres Haitianas (SOFA) y la Plataforma Haitiana de Cabildeo para el Desarrollo Alternativo (PAPDA) han experimentado prácticas diferentes, experiencias, valores colectivos, dentro de las actividades económicas y culturales de esta localidad.

### ***III.2 Planteamiento del problema y la orientación de la investigación***

Por lo tanto, el tema de investigación se centra en la “producción campesina familiar”, esencialmente, en la capacidad de subsistencia desarrollada por las comunidades ante la situación de explotación y exclusión del sistema hegemónico; y que parece mostrar características de la Economía Solidaria y la economía popular. Este problema particular crea una perspectiva de un tema irresuelto y es la pertinencia en cuanto al interés para elegir como tópico de la investigación.

Para la investigación, el problema que presenta el objeto de estudio permite formular la siguiente pregunta:

¿De qué manera la capacidad organizativa de la producción campesina familiar de la comunidad de Cap-rouge puede ser considerada como una alternativa que permita mejorar las condiciones de vida de la comunidad campesina haitiana – marginadas por el sistema económico hegemónico y capaz de constituir sujetos que contribuyan al fortalecimiento de la economía social y solidaria?

Para poder responder esta pregunta central, proponemos 4 preguntas directrices:

1. ¿De qué manera la forma de organización de la producción familiar campesina de la comunidad de Cap-rouge justifican su sostenibilidad y la subsistencia de las familias y de la comunidad?
2. ¿Cuáles son los factores socioeconómicos, políticos y culturales que inciden sobre la producción familiar de las comunidades campesinas haitianas, en especial, en Cap-rouge?
3. ¿Qué principios y valores enmarcan la producción familiar campesina de la comunidad en cuestión?;
4. ¿Qué rol tiene la comunidad, considerando su situación demográfica, económica, cultural y étnica, en la formación de los integrantes de la organización campesina local, y en la posibilidad de formar sujetos que construyan la ESS?

### ***III.3 Justificación, hipótesis y objetivos perseguidos***

#### ***- Justificación***

El trabajo parte de una experiencia personal que cuenta con unos 15 años en la implementación de programas y proyectos en la comunidad de estudio, con propósito de fortalecer las bases de subsistencia de esta comunidad, fomentar un protagonismo comunitario, articulando acciones locales con la incidencia política local, regional y nacional; y ahora como estudiante de Maestría en Economía Social y Solidario (ESS), me anima a realizar esta investigación tratando un perfeccionamiento práctico con el fin de llegar a una mejor comprensión de la realidad comunitaria.

A través de las particularidades de la comunidad de Cap-rouge, se trata de contribuir en la reconstrucción de los factores que han dado lugar a una sociedad desigual (Midi, 2010). En este contexto, este estudio pretende aportar al desarrollo de una conciencia colectiva para que las organizaciones campesinas, en particular las de Cap-rouge, luchan mejor contra diversas formas de desigualdad en el país, detectar las fortalezas y debilidades de la comunidad para consolidar sus programas y proyectos que están implementados y así lograr mejores condiciones de vida.

También, al interpretar la realidad de la comunidad campesina y sus modos de producción desde la economía sustantiva, contribuirá con una mirada epistemológica diferente a la dominante, y esto será de utilidad para el sector académico del país; además, este trabajo investigativo, será una ocasión para alzar la voz de los actores de la comunidad de Cap-rouge, y poder contrastar esa experiencia con otras sobre el tema.

El hecho de que la política económica agrícola haitiana haya sido siempre dominada por el modelo hegemónico, no ha sido interés de los gobiernos, sistematizar los aspectos fundamentales de las experiencias del mundo campesino. Hace un poco menos de dos décadas, el tema de ESS se venía ampliando como eje de trabajo de los movimientos sociales, ONG, sin embargo hay pocos estudios con este enfoque en Haití. Entones, mi investigación contribuirá en la bibliografía sobre la ESS.

Los estudios sobre la producción campesina familiar tienen primacía de indicadores cuantitativos ignorando los indicadores sociales. En este caso, la investigación cuantitativa se verá ampliada y robustecida por los indicadores sociales que permitirán ampliar “el conocimiento de los distintos aspectos de la vida social en los cuales estamos interesados o acerca de los cambios que están teniendo lugar” (Cecchini, 2005: 11 citado por Di Filippo 2008:18) en la sociedad haitiana y en especial en Cap-rouge.

El debate sobre el modelo de la producción agropecuaria campesina familiar, se enriquecerá por el hecho de que los actores sociales tendrán argumentos y oportunidad para señalar mejor su posición, eso abrirá sin duda otros campos de investigación en el sector, aportará otros comportamientos de los actores políticos, agentes de desarrollo para modificar las políticas, programas y proyectos.

En lo académico, el acercamiento de la Universidad del Estado Haitiano (UEH) al Instituto de Altos Estudios Nacionales (IAEN), del cual soy fruto, es testimonio del interés de esta institución pública nacional haitiana por profundizar en este otro conocimiento epistemológico.

### ***III.4 Hipótesis***

Con vista a establecer la base para dar explicaciones suficientes a los hechos correspondientes a las preguntas planteadas, se formula la hipótesis siguiente:

"La forma de producción agropecuaria de la comunidad de Cap-rouge, niega el mercado como principal principio de la economía, y que con el apoyo de un Estado incluyente y redistributivo, es capaz de asegurar sosteniblemente la subsistencia de sus integrantes y ser una alternativa al sistema económico hegemónico vigente en función de sus prácticas, valores y principios".

### ***III.5 Objetivos perseguidos y aspectos metodológicos de la investigación***

#### **- Objetivos**

Como objetivo general, se analiza la producción familiar campesina de la comunidad de Cap-rouge, tercera sección comunal del municipio de Cayes-Jacmel, Haití, para formalizar una estrategia potenciadora de las prácticas económicas campesinas y la formación de sujetos gestores de Economía Social y Solidaria.

Por lo tanto, los específicos se orienta a: **a)** Identificar las modalidades de organización de la producción campesina familiar, a fin de valorar sus resultados productivos; **b)** Resaltar factores socioeconómicos, políticos y culturales que inciden sobre la producción familiar campesina, con el propósito de generar una estrategia productiva que incorpore estos factores; **c)** Destacar los principios y valores de la producción campesina familiar haitiana, **d)** Analizar la situación socio demográfico, económico, cultural y étnico de la comunidad, y el nivel de formación de los

miembros de la organización de campesinos con el fin de recaudar los elementos que contribuyen a la formación de gestores de la economía social y solidaria

### ***III.6 Encuadre metodológico***

La metodología<sup>43</sup>, definido como cuerpo más operativo de la investigación, del mismo se encuentra la estrategia para aprehender el problema u objeto de estudio. El desarrollo técnico del marco metodológico lleva como: el carácter del estudio, los instrumentos, el análisis y los resultados. Partimos de que la investigación es social y lleva un carácter descriptivo, posee una coherencia con las fases preliminares del diseño de investigación.

Esta investigación lleva a cabo mediante la combinación del método cualitativo y cuantitativo para poder llegar a un análisis óptimo del objeto del estudio. Este trabajo se realiza a través de diferentes actividades y enfoques metodológicos que siguen una matriz de recolección y análisis de informaciones. Se recurre a fuentes primarias como secundarias. Como fuentes secundarias se consulta documentos de la organización como VEDEK, PAPDA y otros documentos de instituciones como: MARNDR<sup>44</sup>, IHSI<sup>45</sup>, FAO<sup>46</sup>, Organizaciones No Gubernamentales (ONGs), algunos documentos de programas políticos, económicos y sociales de gobiernos en particular de las dos últimas décadas. También se usa bibliografía especializada como las que hemos visto en la maestría.

Como fuentes primarios, se estuvo en la comunidad para discutir con los actores pertinentes para la colección de datos. A partir del método cualitativo, se privilegia técnicas como: entrevistas estructuradas, semi-estructuradas y no estructuradas, focus group, encuentros con líderes y lideresas comunitarios y visitas a familias. Todo eso para obtener información por contacto directo en la comunidad y de las personas claves. Mediante la técnica semi estructurada, se entreviste autoridades políticas como: a) Senador de la República, elegido de la misma provincia del estudio y es el actual Presidente de la Comisión Agricultura y Medio ambiente del Senado haitiano, un ex - Senador de la República, jefe del partido LAPEH aspirante a tomar el poder en la elección del 9 de octubre de 2016, un profesor de la Universidad Estatal (UEH) y

---

<sup>43</sup>Apuntes de la clase de maestría ESS, cátedra método cualitativo

<sup>44</sup>Ministère de l'Agriculture des Ressources Naturelles et du Développement Rural

<sup>45</sup> Institut Haïtien de Statistique et d'Informatique

<sup>46</sup> Organisation des Nations-Unis pour l'Alimentation

dos instituciones<sup>47</sup> sociales de apoyo al sector campesinado (GRAMIR y PAPDA). Sin embargo, se usa entrevista de profundidad para realizar interview con personas locales de la comunidad porque quería ser más flexible para poder llegar a una relación de cerca en busca de informaciones más profundas sobre ciertos temas de la investigación. Por técnica semi abierta se entrevista a 2 autoridades locales y uno regional como el Presidente del Concejo Administrativo de la Sección Comunal (CASEC) y el Presidente de la Asamblea de la Sección Comunal (ASEC). Se llega a discutir con un profesor de la escuela agroecológica de Cap-rouge, a 2 líderes nacionales de una organización campesina: Yunta de Pequeños Campesinos (TK).

Con los grupos focales, se pudo discutir más a profundidad sobre el tema del estudio permitiendo a la gente a expresar su punto de vista con respeto a la situación que vive y el desarrollo de la comunidad. Se realiza 6 grupos focales de 12 a 15 personas cada uno teniendo en cuenta la necesidad de la participación de diferentes grupos desagregados por sexo, edad y actividades. Los grupos fueron los miembros y dirigentes de VEDEK, SOFA, *FOSCAP*<sup>48</sup>, FJVEDEK<sup>49</sup>, radio comunitaria, familias, técnicos y un grupo de sociedad organizada (Escuad, konbit). VEDEK me ayudo en la organización de los grupos focales, en la elección de los grupos se tuvo mi discrepancia. Se realiza dos días de observación a dos mercados públicos en la localidad donde se pudo discutir con las mujeres campesinos vendedores de productos cosechados, con comerciantes y otras personas.

En cuanto al método cuantitativo, que nos permite obtener cifras, se usa técnica de encuesta para recolectar informaciones mediante un cuestionario pre-elaborado. Se realiza una encuesta a 108 personas de la comunidad donde radican 2125 pequeños agricultores. El tamaño de esta muestra fue definida a través de una formula estadística<sup>50</sup>. El uso de esta herramienta estadística permite tener un mejor grado de viabilidad y garantiza una buena representatividad de la población.

De manera concisa, a través de las entrevistas a las autoridades estatales, los documentos de políticas públicas, en articulación con las entrevistas de los dirigentes de organizaciones

---

<sup>47</sup>Groupe de Recherche d'Action en Milieu Rural (GRAMIR)

<sup>48</sup>*Federación de Organizaciones de la Sección Comunes de Cap Rouge*

<sup>49</sup>Federación de las asociaciones de grupos de jóvenes de VEDEK

<sup>50</sup>Con una grado de confianza de 90 %, un grado de error de 3% y por medio de una encuesta prealablemente de 20 personas para sacar datos a base de la tenencia de la tierra cultivada de cada campesino o campesina.

campesinas, me sirven para responder a los factores políticos, económicos y sociales que afectan a la producción y la comunidad campesina. También se busca a entender el papel de la política en la marginalización de la producción campesina familiar, un obstáculo a la emancipación de los actores de la producción y economía campesina y la pobreza señalada en lo antecedente. Mientras que las entrevistas a las personas, visitas a las familias, las observaciones a participantes me permitirán comprender y responder la pregunta relacionada con los factores y valores de la producción campesina familiar, descubrir la manifestación de lo solidario, la reciprocidad, los mecanismos de intercambio de esta comunidad y posicionarme sobre la posibilidad de la construcción de un sector de economía popular y solidario. Dicho trabajo implica contar con recursos humanos y financieros, se logró tener un asistente que me ayudaba en la grabación y sistematizar de las informaciones de los grupos focales y tres personas en la encuesta aplicada a la población.

#### ***Capítulo IV. Resultado y análisis***

##### ***IV.1 Caracterización de la producción campesina familiar de Cap-rouge: Aspectos básicos, ubicación geográfica, climatología y realidad socio demográfico del área del estudio***

La zona de estudio cuenta con 23 asentamientos y 18000 habitantes agrupados en 2.500 familias, de las cuales el 85% (2.125) son pequeños agricultores (IHSI, 2009; Jean-Baptiste, 2012; MARNDR, 2012). El análisis de la realidad productiva y organizacional local de nuestra unidad de observación se la realiza a través de categorías teóricas como: economía sustantiva, economía campesina, economía popular y economía social y solidaria (ESS).

Geográficamente, Cap-rouge se encuentra en el municipio de Cayes-Jacmel del departamento Sur Este de Haití, zona montañosa, es la tercera sección comunal del municipio. 900 m sobre el nivel del mar, una superficie de 15 km<sup>2</sup>. Limita al Norte por la sección comunal de Fon Melon y Michineau, al Sur por la sección Des-Orangers, en el Este por la sección de Ravine-Normande y Gaillard y al Oeste con la sección Bas Cap-rouge, localidad Lafond y Areguy. Es una zona esencialmente agrícola donde 75% de la población depende de la agricultura. El clima es tropical, la temperatura media anual en Cayes Jacmel se encuentra a 26.8 °C. La precipitación es de 1091 mm al año. La temporada de lluvias se extiende de abril a junio y de octubre a noviembre. La temporada de huracanes se extiende desde junio hasta finales de noviembre.



***IV.2 Identificar las modalidades de organización de la producción campesina familiar a fin de valorar sus resultados productivos;***

***a) Forma de la organización social y técnica de la producción familiar campesina***

En Cap-rouge, la población rural es organizada en asociaciones de pequeños productores, de mujeres, de jóvenes, en organizaciones de trabajo de auto ayuda (escuad, konbit, etc) y de federaciones. Los miembros de las asociaciones integran de forma horizontal mientras que la federación opera de manera vertical.

La forma de la producción familiar campesina de Cap-rouge queda conectada con la visión de sociedad de la revolución de 1804. El “place a vivre<sup>51</sup>” de los esclavos, el único bien que tenían, simbolizaba su lugar de libertad, allí brotaba la vida soñada, base de las contradicciones entre el proyecto de vida de la masa de los nuevos libres y el de los dirigentes de la revolución de 1791 y 1804. Los actores del campesinado luchaban para desarrollar espacios de vida comunitaria, asentamientos rurales que poseen servicios básicos comunitarios, forma de vida con una serie de actividades en común: trabajar la tierra, construcción de casa, modo de intercambio, etc.

Allí, sale el sistema Lacou (habitación en Cap-rouge), que es a la vez, un modo de vida comunitaria, una organización social, un aspecto mística y religioso que da un sentido de seguridad, forma dicotómica de ver la vida entre los que vienen constituir la masa campesinado y las elites donde la libertad no tenía el mismo sentido para ambos. Con las decisiones legales, económicas, sociales y militares que toman las elites en contra del campesinado, la forma de organización comunitaria venía desapareciendo, la cual tenía un carácter de gestión territorial colectiva y autónoma, de interés público, estructuras de organización comunitaria basada en la relación inter familiar de producción y de trabajo.

Los avances de VEDEK y la subsistencia de la producción familiar campesina tienen que ver con los costumbres de cooperación de la comunidad. El trabajo colectivo, tiene varias variantes como: el konbit: grupo de personas de diferente capacidad socio económica de la comunidad que organiza para realizar una reunión o una jornada de trabajo junto sin continuidad. La convocación en este grupo depende de la notoriedad de la persona y es menos democrática aun que es comunitaria. Sin embargo, el Escuad es un grupo de personas casi de misma capacidad socioeconómica que acepta de juntarse para trabajar junto durante

---

<sup>51</sup>pedazos de tierra donde los esclavos producían sus alimentos de subsistencia

mucho tiempo. La organización es democrática, es de tipo relación simétrica entre los individuos, la relación de intercambio va mas allá que el trabajo colectivo, comparte y resuelve problema familiar y comunitario junto. En la dinámica de actividades económicas de la sección comunal, encuentra una amplia forma de prácticas relacionadas con la producción agropecuaria campesina y comercio como: cooperativa, caja popular, solidaridad mutua, etc.....

El panorama de lo observado responde a algunos relatos de James Scott, citado por Vinay Gupta, el occidente obliga a los campesinos a accionar buscando a maximizar beneficios, lo que ellos niegan como principio de la producción campesina familiar. Además sostiene que las sociedades tradicionales (pre-capitalistas) sustancialmente difieren de las sociedades modernas (capitalistas) con respecto a la tesis de dos elementos. Las sociedades tradicionales en general mantienen una "ética de subsistencia" que prefiere la seguridad y la fiabilidad de los beneficios a largo plazo (p.13). Este principio de "seguridad primero" conduce a favorecer a los campesinos a "minimizar los riesgos para la subsistencia".

Por otro lado, las relaciones informales entre los miembros de las sociedades tradicionales proporcionan medios de agrupamiento para asegurar la supervivencia de los individuos. Colaboración de lazos familiares y de parentesco, así como de tenencia y derechos de ciudadanía tácitas y obligaciones establecidos, "válvulas de escape" que los individuos de rescate en tiempos de adversidad: "una familia que está en apuros va a esperar ayuda de otros que se han comportado mejor, en espera de intercambiar cuando la posición se invierta "(p.168).

La producción actual se realiza mediante la organización familiar campesina para obtener alimentos básicos. Es sustentada por ciertos caracteres culturales ancestrales, con uso de técnicas de producciones afines y de mecanismo de la ayuda mutua que les permiten mantenerse en el tiempo. No existe en la realidad una diferenciación étnica y cultural en el campesinado haitiano. Las modalidades de la producción son de tipo pequeñas explotaciones familiares campesinas con forma de manejo agroecológico generalmente, tipos de producciones biológicas con predominancia de uso de abonos verdes, otras conllevan una dinámica más intensiva combinando el uso de insumos orgánicos y químicos. El uso químico es para ciertos cultivos como la col, pimienta y plátano. Suele encontrar finca que nunca han utilizado fertilizantes químicos, mientras que hay otras con la degradación de la fertilidad del

suelo debido a que el suelo no puede estar en reposo para regenerarse, obliga a usar fertilizantes químicos para asegurar un nivel de rendimiento.

Los integrantes de los grupos focales ven la agricultura como un todo, combinación simbiótica entre la producción agrícola y la pecuaria, entre las especies, basada en una racionalidad reproductiva. La producción campesina es manual con uso de herramientas ligeras y tradicionales. Depende de la lluvia y se basa en uso de conocimientos ancestrales como el manejo de la luna, el sol, el viento etc. Existe tipo de finca que tienen más de cien años y se quedan intactos. No es fácil encontrar monocultivo en las explotaciones familiar en Cap-rouge, generalmente es asociada y rotativa con zonas ecológicas diferentes donde hay distintos comportamientos y desarrollos de los cultivos.

En esta forma de producción campesina, caracteriza la pluralidad, respondiendo a un modelo de consumo diversificado de las gentes en calorías, en proteínas y vitaminas. Para eso, hay una asociación de cultivos de cereales, de tubérculos, con las leguminosas y la pecuaria con animales como las aves, cerdos, vaca, cabra, ect. Esta forma presente en Cap-rouge no es diferente a lo que Marcel Mazoyer describe en su texto” La breve historia de la agricultura”.

***b) Las estructuras de apoyo a la organización de la producción campesina familiar de Cap-rouge***

VEDEK es una de las organizaciones sociales de la comunidad con la misión para fortalecer la capacidad socioeconómica de sus miembros, desarrollar en su accionar actividades para la promoción de capacidades productivas de sus miembros y de la comunidad. Busca a desarrollar la conservación y acceso a semillas, ampliar cultivos tradicionalmente importantes para la comunidad como la producción de tubérculos, hortaliza, fortalecer la posesión de animales vía la distribución de vaca, ovino, caprino, cerdo, aves (pollos y patos) y mulas y la capacidad de producción de forrajes para el consumo animal.

La organización dispone una pequeña finca experimental, lugar de producción de insumos para abastecer a las explotaciones familiares como: huevos de pollos mejorados, fertilizantes orgánicos y químicos, medicamentos veterinarios, semillas forrajeras, etc. Existe en Cap-rouge un centro de reproducción de semilla de ñames que fue construido por la ONG

ASODLO, disfuncional actualmente a pesar de que es el cultivo de mayor importancia económica, tanto para el consumo que para el ingreso familiar. El disfuncional se explica porque no es apropiado colectivamente por los campesinos, queda como dueño y sobre la gestión de la ONG, la cual no dispone fondo por el momento para activarlo.

Existe una lechería y un centro de transformación de granos, construidos por FOSCAP con el acompañamiento financiero y organizacional de CROSE. Se trata de incentivar la producción local de leche para un mejor ingreso de los productores, un mejor consumo y desarrollo de productos agrícolas derivados, los cuales tenían como objetivos para ofrecer un menú a los niños de la escuela primaria pública vía una colaboración con un programa de Ministerio de Educación Nacional y de la Formación Profesional (MENFP).

Cabe señalar que VEDEK es miembro de FOSCAP. Pero no se ha detectado diferencia en la forma de intervención porque entre las dos entidades hay ciertas dificultades en cuanto a la cuestión de posición ideológica, a la lucha por el espacio y por recursos. FOSCAP y VEDEK animan programas de distribución de animales, estimulan la producción pecuaria vía de mecanismo solidaria entre las familias donde cuando una familia recibe una vaca, una vez preñada, la pasa a otra familia después de haber cogido su ternero/a.

El enfoque de las dos organizaciones es mejorar el sistema tradicional de crianza para garantizar la viabilidad y sostenibilidad de la producción campesina, mejorar la tecnología utilizada para aumentar la producción con vista al cumplimiento con la necesidad alimentaría, cuidar y proteger el entorno, promoción de la participación de mujeres y reducir significativamente la importación de productos alimenticios.

**c) *El modo de gestión al nivel de VEDEK y de las familias***

Toda organización tiene un modelo propio de gestión. En el caso de VEDEK, la dinámica de gestión de las actividades es de tendencia horizontal. La forma de la toma de decisiones es participativa, movimiento de abajo para arriba y con una persistencia hacia una ideal democrática. Los pequeños grupos locales en número de 30 se reúnen en una estructura de 9 grandes zonas y el conjunto de las grandes zonas se conforman la coordinación ejecutiva. Los delegados de cada grupo local aseguran la comunicación entre la coordinación y las bases y vice-versa, ese mecanismo regula la distribución de los medios productivos.

La empresa social láctea de FOSCAP hace parte de una red nacional de 22 pequeñas unidades de procesamiento de leche distribuidas en distintas municipalidades del país, abastece algunos súper - mercado y tenía la planificación para distribuir la leche a 30 000 niños en el Programa Nacional de Cantinas escolares (PNCS) del Estado. Todas estas experiencias, que sea de lado de VEDEK o de FOSCAP, se desarrollan bajo el espíritu de la lucha para la soberanía alimentaria, ayudan a los productores<sup>52</sup> a reconstituir su ganado, a tener acceso a insumos productivos reuniendo sus capacidades, habilidades, destrezas, conocimientos y energía creando su fondo de trabajo basado en la reproducción de la vida. Con el apoyo técnico de la PAPDA, CROSE y VETERIMED, la gestión de las actividades es hecha por un grupo de miembros capacitados. De esa manera, el trabajo es auto gestionado y colectivo, no alienado, con relación horizontal y apropiación del capital. Estas actividades y capacidades constituyen los principales activos, riquezas y potencias de VEDEK y FOSCAP.

Según Polanyi, citado por Coraggio, (2011): las principales formas de integración social de la economía humana son, empíricamente: la reciprocidad, la redistribución propiamente dicha y el intercambio. Mientras que Coraggio, (2011), planteo “el trabajo digno y emancipador es condición de la reproducción y desarrollo de la vida humana. Todo ciudadano, familia, grupo o comunidad, debe tener la posibilidad de integrarse voluntariamente al sistema de división social del trabajo en condiciones que permitan el desarrollo de sus capacidades”. “Se valora especialmente el trabajo asociativo, auto gestionado, realizado solidariamente con autonomía de poderes o jerarquías alienantes y limitantes del desarrollo de los trabajadores”.

El trabajo mercantil donde los productores producen yogurt, otros tipos de productos lácteos, casabe y harina de yuca, jugos y bebidas, insumos productivos, trabajo de reproducción propiamente dicho: producción solidario de forraje, konbit y escuad en la labranza del suelo y de preparación de semilla, cuidado conjunto de los animales en mecanismo de producción solidaria, trabajo de intercambio de experiencias al nivel interno y externo, hace que se cumpla con los principios económicos que orientan las prácticas de la Economía Social y Solidaria, relativos a la producción, a la distribución, a la circulación y al consumo.

---

<sup>52</sup>Cada miembro cotizan para constituir un fondo de finanza para lechería y cada año 40% de la ganancia neto se redistribuye a los productores sobre la forma de ristourn. FOSCAP y VEDEK distribuyen sistemáticamente vaca, cabra, ponedora, financia la escolaridad de niños y jóvenes de familia en dificultad, distribuye semilla, herramienta, ect

Cabe señalar que las actividades y la manera de realizarlas heredan en un cierto modo de la cultura económica de los antepasados y el apoyo técnico de la PAPDA, CROSE y VETERIMED<sup>53</sup>. Admiten los campesinos que los cultivos desarrollados son los que se adaptan a tipo de su suelo, que vienen de las prácticas y conocimientos ancestrales.

Al nivel de la familia, la gestión del trabajo es asumida por los miembros de la familia, es auto gestionada, manual y colectivo. Las familias desarrollan capacidades para la conservación de semilla y de productos cosechados, pero, desde hace años, ellas han venido perdiendo la posibilidad para mantenerlas. Sucede que VEDEK desarrolla capacidades, a través de sus miembros, para coordinar la gestión de sus actividades, como ejemplo, la gestión de un fondo de semilla de frijol, el cual contiene la preparación de ella a través actividades de: secado, selección, tratamiento fitosanitario, almacenamiento, distribución, recolección, etc.

Recoge una tasa de interés al servicio de préstamo de semilla a sus miembros del orden de 1 sobre cada 7 libras, un acto de consensos entre todos para que pueda ir sirviendo a más miembros necesitados e ir hacia la autonomía local. Los miembros de cada localidad, vía a la organización de konbit, aportan su participación en el trabajo de preparación de semilla mediante un calendario pre elaborado en conjunto. Es de suma interés el aseguramiento de la semilla a las familias en el momento de siembra, ya que sirve para un trabajo de sensibilización de uso de semilla local, para evitar la entrada de semilla de otro ecosistema y de las que generalmente promueven instituciones externas como la USAID y la FAO.

Los campesinos de menor ingreso a veces preparan el suelo y no llegan a sembrar por ser incapaz de poder almacenar o comprar su semilla. La venta de animales para comprar semillas es corriente, pero a veces, se les va el periodo de siembra por el tiempo que requiere para la venta de los animales.

VEDEK dispone un agente veterinario y otro de producción vegetal para el soporte técnico de las actividades de producción. La formación es continua y se organiza ferias para incentivar la producción y sensibilizar la población sobre el consumo de productos locales. Los entrevistados acentúan mucho sobre la política neoliberal aplicada en el país como responsable de la disminución de capacidades de conservación de semillas. Esa medida política a favor del mercado causa reducción drástica de los servicios sociales públicos en las comunidades rurales

---

<sup>53</sup>una organización no gubernamental, soporta técnicamente la producción y sanidad animal, la supervisión técnica de las lecherías, capacitación, control de calidad de los productos procesados.

provocando la venta de cosechas para responder a los pagos mensuales de la escolaridad de los hijos.

Cap-rouge por su característica climática y ecológica, permite a algunos campesinos a aprovechar ciertos espacios de elevada humedad para producir en contra periodo. Esta producción obtenida, es a menudo compartida con vecinos para utilizar como semilla en los dos grandes periodos de siembra establecidos. Según algunos entrevistados, los campesinos no disponen cantidades de ganados como fue antes del periodo neoliberal, ya se descapitalizan por haber vendido los bienes para comprar semilla y/o para pagar servicios sociales. La semilla como satisfactoria sinérgica, por su carencia, crea cierta preocupación en la familia porque no es costumbre que una familia siembre y el otro no. La solidaridad viene como un deber para que todos siembren y cada uno se sienta más seguro cuando cada vecino siembra.

Entonces, las modalidades que presentan la organización de la producción campesina familiar basada en una cultura productiva ancestral se encuentra en una situación de tensión con el mercado. Esta forma de producción no aparece como ninguna institución de mercado que pauta los comportamientos de los miembros de la sociedad que les inyecta valores, normas y que los hace individualistas, egoísta, le pretende hacer ver que lo que está en existencia es lo que es bueno. Esto, a partir de Polanyi, presuponen relaciones económicas recurrentes - entramados de acciones estratégicas entre los hombres, y de ellos con la naturaleza, que se reproducen en ciclos que constituyen en su conjunto variaciones del metabolismo sociedad - naturaleza” (Hinkelammert y Mora, 2009).

#### ***d) La organización de la producción vinculada a la alimentación familiar***

La educación alimentaria es un tema importante para VEDEK, ya que la forma de consumo local es invadida por la cultura de mercado, los medios de comunicación juega un papel importante, desnaturalizando los patrones alimentarios de la comunidad campesina. VEDEK ha tenido que desarrollar cierta habilidad para contrarrestar los impactos, la pequeña industria de transformación funciona para ofrecer a la población productos como casabe, harina y panes hechos con harina de yuca y trigo, jugos y otras bebidas. La población ve esas actividades como una estrategia relevante, fuentes de trabajo para los jóvenes, impide el acaparamiento total del mercado local y es la base para organizar actividades de sensibilización.

La alimentación, según algunos jefes de familias, es el primer objetivo de sus actividades productivas y es sistemáticamente golpeada por los medios de comunicación, la escuela y los acuerdos internacionales etc. Añaden que el sistema de educación no enseña a sus hijos sobre sus realidades, es estructurado a partir de valores de mercado en detrimento de los suyos, es decir, una orientación de reproducción social incoherente a sus valores campesinos, un sistema de engaño a sus hijos.

Amplían, de manera indirecta, el sistema de educación enseña a sus jóvenes campesinos lo que hace sus padres es arcaico, atrasado y no sirve. Lo bueno es lo que enseña en la escuela, lo que dice en la radio, lo que ve en la televisión y no de la cultura de sus parientes. Además, cuando van los niños a la escuela, la historia que la enseña no es la suya, la comida que les sirve, viene de afuera. Es decir, una cultura de mercado que tiende a desaparecer la suya, provocando la existencia de una visión que estimula a los jóvenes a escaparse del campesinado en la primera ocasión que se le presente. Allí, existe una tensión entre la cultura local que sobrevive y la del mercado que opera en cada instinto de la gente.

Sin embargo, reconocen que de verdad hay una carencia de disponibilidad alimentaria en el país y en Cap-rouge particularmente. La producción pudiera ser suficiente para el consumo familiar si y solo si la familia no tuviese que vender casi toda la cosecha para pagar servicios básicos. La alimentación aparece como un real problema para casi toda la población de Cap-rouge aun que no se presenta igual forma para todos. Una familia puede tener la escasez en frijoles, otro en ñames, otros en yuca, etc. No obstante, según algunas familias, el sistema de producción campesino es muy real, con 2 ha de tierra, la familia pudiera ser capaz de producir su auto consumo y capaz de procurar otros bienes necesarios en el mercado.

La revolución verde ha complicado la situación en lugar de mejorar la pobreza y el hambre porque el espíritu detrás de esa gran dinámica era la renta, la acumulación de capital y no era el hombre. Dos (2) mil millones de personas en el mundo sufren de repente de malnutrición, deficiencia de hierro, yodo, que tienen enfermedades tales como la anemia. Cerca de (1) un millón sufren de una desnutrición agravada, la desnutrición calórica en 1500 a 2000 calorías por persona por día. La situación alimentaria<sup>54</sup> en Haití es preocupante, se ha duplicado en 6 meses a

---

<sup>54</sup><http://fr.wfp.org/nouvelles/nouvelles-release/haiti-le-nombre-de-personnes-souffrant-dinsecurite-alimentaire-severe-double-en-6-mois>.



causa del Fenómeno del Niño, tres (3) años de sequía consecutivamente, 3,6 millones tienen hambre y 1,5 millones de esa cifra están gravemente afectados de inseguridad alimentaria.

Dentro de las diversas estrategias desarrolladas para subsistir, después de las dos grandes cosechas donde cultivan frijoles, maíz, ñames y col; existe un cierto espacio denominado “jardín pelen” donde siembran algunos cultivos como: boniato *Ipomea batatas*, yuca (*Manihot esculenta*), caña de azúcar (*Saccharum officinarum*), pina (*Ananas comosus*), malanga (*Colocasia esculenta*), calabaza (*Cucurbita pepo*, L., como tipo de estrategia de resistencia, inteligente para asegurar la comida de la familia en todo el año. Esta habilidad responde a distintas necesidades de alimentos, es decir alimentos de construcción, de protección y energéticos en periodo de cosecha atípica.

La liberalización comercial y la injerencia externa provocan la desvalorización de los productos locales creando un desaliento y desprecio del consumo interno. Los campesinos atribuyen el déficit de la carne a la matanza de porcinos en 1983 con la influencia de la USAID, a la destrucción de la industria local de producción de pollos después del golpe de Estados de 1991 y a la enfermedad Teschen entrada en Haití por la libre entrada de productos del país vecino a partir de la frontera en 2009.

VEDEK como organización social campesina actúa de manera inteligente para que la solución que quiera aportar sea para todos, tipos de satisfactorios sinérgicos, promoviendo mecanismo de funcionamiento recíproca de la sociedad. Es por eso, no se contenta solo en la distribución de medios productivos sino se impulsa prácticas solidarias como el auto ayuda, la donación, el trueque, etc. La radio comunitaria es una herramienta que vehicula valores en contra de las del mercado, es para que los campesinos se apropien para construir su sector económico y social coherente a su cultura.

La acción de VEDEK no es para fortalecer la relación de las familias con el mercado sino alejarse del mercado y vigorizar los nexos de intercambio recíproca local como se hace en práctica de trueque de animales: cabrito por cabra y viceversa, puerco por puerca, semilla de boniato, de yuca, de caña de azúcar, de sepa de plátano, malanga (tallo), etc.

La producción biológica es la tendencia manifestada dentro de las modalidades de la producción campesina. Así, un ejemplo relevante es: Joachin Sanon, un campesino considerado como modelo. Se trata de un joven que emigró a Puerto-Príncipe para estudiar y trabajar después para ganarse la vida. Sucede que fracasa su plan, pocos años después tuvo que regresar a su

comunidad de origen y se metió a la producción agrícola. Miembro de VEDEK, con el apoyo de la PAPDA, ha recibido formaciones diversas desde la producción orgánica, producción animal, medio ambiente, seguridad y soberanía alimentaria, acuerdos internacionales, etc. Pudo viajar a Cuba para intercambiar y recibir formaciones en agro ecología con la Asociación Nacional de Pequeños Productores de Cuba (ANAP) y en algunas provincias del país.

Desde en sus primeras acciones de producción de plátano asociado con la canavalia y cría de puercos, su alta rendimiento iba a llamar atención a todo mundo. En sus años de trabajo, ha permitido la expansión de sus prácticas exitosas en casi toda la sección comunal. Hoy trabaja en mas 2,85 ha de tierra con 1.7 de titulo propietario, mientras que el comenzó con apenas 0.15 ha. Tiene hoy 2 vacas, un caballo, una decena de pollos, 5 puercas, ha tenido cría de chivos y puercos destacados en la localidad, entre otras cosas. Su explotación familiar es un ejemplo típico de finca integral. Casado con 4 hijos, construye 2 casas donde vive en una con su familia y la otra es en alquiler para captar más ingreso para la familia. Dispone de capacidad de alimentación para su familia, por su formación en educación alimentaria es capaz de valorizar mejor su disponibilidad de productos de su entorno.

La cantidad de tierra que dispone Joachin permite sembrar diferentes cultivos necesarios para la alimentación de su familia en momentos precisos, para un mejor ingreso y para alimentar a sus animales. Permiten un buen manejo de su explotación, visto por los demás como un campesino de vida mejorada. Recordamos que anteriormente señalamos que algunas personas entrevistadas y encuestadas atestan que con 2 ha podrían vivir mejor. Entonces, el ejemplo de Joachin<sup>55</sup> confirma lo que pudiera considerar como un sueño para muchos campesinos de Cap-rouge.

Otro campesino llamado Soigne Lundi, con casi igual cantidad de tierra al inicio, con igual tipo de gastos, no llegan a acumular. Ciertamente, la calidad de la tierra que tiene Joacchin es de mejor calidad que Soigne. Tiene 4 vacas criadas por otras personas, su porcentaje lograda de este

---

<sup>55</sup>Hoy es reconocido por la expansión de sus prácticas de producción de plátano, boniato y animales, ect. A partir de tres boniatos regalados en una visita de otra comunidad, utiliza uno para obtener semilla. Llegó a sembrar después 1/10 de ha de tierra y después de la cantidad utilizada para la comida de su familia, regalar a la gente, vendió boniato y se compró un buey por 22500 gurdas (un dólar americano equivale 62, 3 gurdas). No solo es algo extraordinario para un campesino, la gran mayoría de campesinos vuelven a sembrar boniato gracias al acceso de variedad mejorada introducida por Joachin con rendimiento muy significativo.

servicio le permite enfrentar con las necesidades escolares de sus 4 hijos. El sueño de Soigne es casi igual que diversos otros pequeños campesinos entrevistados, llegando a tener 2 a 3 ha de tierra, un crédito con tasa 5 % al año y el presupuesto estatal toma en cuenta de sus potencialidades. Dice el correspondiente que cada vez que vende por 500 gurdas gasta por 600 en necesidades no agrícola y los fenómenos climáticos como son los ciclones influyen mucho en la limitación de las familias para asegurar su comida.

El carnet de banco de los campesinos no es más que sus animales, sus árboles, sus porciones de tierra, con los cuales mantienen su seguridad y cierta acumulación de esos bienes en caso le permite. Esta forma de seguridad es lo que James Scott habla como la moralidad de la producción campesina.

La manera de que Joachin mantiene sus huertos, cría sus animales dentro de las plantaciones, facilita la relación simbiótica en el suelo y mejora la fertilización orgánica, el sistema aeróbico, la textura del suelo, el control de viento y la luz solar, le hace un campesino ejemplar. Los vecinos de Joachin reciben de él, de manera sistemáticamente forrajes para alimentar de sus animales a condición que se estabulan los animales en su finca. Es decir, un trueque, el comparte su producción de forrajes pero reciben los desechos de los animales en su finca. Son acciones que tienen un alcance económico y social muy importante que la economía de mercado y la pública no reconocen.

La solidaridad habitualmente trasciende la comunidad. El hecho de que se ha venido disminuyendo la capacidad de producción de los campesinos, disminuye todo un ciclo de funcionamiento de relaciones de intercambio y de solidaridad de una familia a otra, en la comunidad de Cap-rouge con otra cercana y a otra en otro país. La remesa juega un papel importante, la familia en otro país colabora con sus parientes locales, lo que en cierto modo aporta una complementariedad a las necesidades.

***e) Los jóvenes en la organización de la producción campesina familiar***

Los jóvenes<sup>56</sup> tienen una relación natural y cultural con la agricultura. Algunos ven la agricultura como posible alternativa donde podrían organizarse y ganar su vida mientras que

---

<sup>56</sup>En general, la mala condición de las carreteras y otros factores sociales son desfavorables, la gran mayoría terminan al final sin la moto y sin tierra, lo que se queda para ellos es tomar la ruta para la República Dominicana y

otros terminan deduciendo que su vida mejor no puede ser en el campesinado en dependientemente de que gracias a la producción de sus padres, sus instrucciones han podido concretar. En la última década, se desarrolla un fenómeno donde los jóvenes convencen a sus padres a vender tierras para darse el dinero para ir a comprar motocicleta para hacer taxi moto, acciones que reducen la cantidad de tierra a trabajar por la familia, mientras que provoca por otro lado la creación y expansión de favelas en la ciudad. Las economistas y dirigentes políticos neoliberales aplauden ese fenómeno motocicleta como fuente de creación de empleo sin analizar y resaltar todas las consecuencias sociales, económicas y violencias que traen para la sociedad.

La salida en masa de los jóvenes del campesinado, sobre todo los formados, no es ventajoso para la comunidad, ya que las fuerzas de trabajo envejecen, predominan personas a más de 60 años según las encuestas. Las familias habían hecho inversiones para formar a sus hijos y después se van discriminatoriamente al servicio de grupos explotadores nacionales y de otra sociedad.

Recordamos los impactos de la ocupación de Estados-Unidos con la destrucción del campesinado haitiano donde solo a Cuba fueron 400 000 campesinos para trabajar en las industrias azucareras mientras que sabotean Estados-Unidos el campesinado haitiano en este mismo periodo. Esa agresión económica según Camille Chalmers<sup>57</sup> manifestaba por la desposesión de los campesinos de sus tierras, el trabajo penoso, un sistema de impuesto al campesinado y la migración. Hubo todo un proceso de dismantelamiento de las empresas e industrias haitianas para que florezcan las que fueron a abrir a Cuba y a la República Dominicana. La estrategia era acabar con el campesinado haitiano porque allí representaba la fuerza y el símbolo de resistencia contra el modelo productivista neocolonial y la esperanza para la otra política, la otra economía y la otra sociedad que tanto sueñan los rurales.

---

muchos de ellos venden todo su patrimonio heredado familiar para seguir la ruta de la América del Sur como Venezuela, Brasil, Ecuador y Chile.

<sup>57</sup>Camille Chalmers es profesor de la Universidad Estatal Haitiano, director ejecutivo de la Plataforma Haitiana de Cabildeo para el Desarrollo Alternativo (PAPDA) desde su creación, portavoz del Partido socialista revolucionario “Raíz del campo del pueblo”, ha trabajado durante más de 35 años de vida profesional en apoyo al campesinado haitiano. Encabeza y anima la articulación entre los movimientos sociales haitianas y los del mundo en particular en América Latina y el Caribe.

Los jóvenes dicen que este sistema educativo nacional desprecia los rurales, debería tener en cuenta las realidades socioeconómicas, tradiciones, costumbres y cultura de la masa popular. La formación otorgada no estimula su regreso a la comunidad de origen después de haber culminado sus estudios para servirla. La orientación es para servir a empresas capitalistas sea a interior del país o internacional.

Desafortunadamente, algunos creen muchos en la lógica de formación de jóvenes empresariales como una puerta de salida, piensan que el sistema educativo debería orientarse en eso. Otros dicen que el Estado les aprende a mentir porque el mismo miente cuando el sistema educativo nacional plantea como obligatorio la existencia de espacios y medios para desarrollar actividades como deporte, informática, recreación y de desarrollo de capacidades mientras que en ningún espacio escolar público como privado donde van los hijos de la grande masa existen estas infraestructuras. Señalan que hay una discriminación en la gestión territorial porque en las zonas rurales como Cap-rouge no cuenta con infraestructuras sociales. Así es una planificación de un proceso de invasión de la población rural hacia la ciudad.

Añaden, hoy existen iniciativas buenas e importantes desarrollando por los jóvenes, muchos profesionales jóvenes se reintegran al trabajo de la agricultura, al sistema educativo local y a la gestión de estructura organizativa social, etc. Existen una potencia para el desarrollo del ecoturismo que podría ser perspectiva de trabajo para ellos, ya existen patrimonio físico, belleza del paisaje, atracción cultural sobre todo la cultura productiva. Otro Cap-rouge es posible porque hace diez o quince años atrás, la comunidad no contaba con todo esos jóvenes profesionales formados en agronomía, economía, salud, sociología, contabilidad, finanzas, ingeniería, etc.

Los jóvenes declaran que el Estado no piensa para ellos, la población crece pero no hay un plan de integración, de inserción de ellos en la economía del país. Razón por la cual que no existe ninguna escuela profesional, infraestructuras de fomento donde los jóvenes pueden obtener una oportunidad. Para ese grupo de jóvenes que responden a mis preguntas, muchos persisten en la agricultura por no tener otra perspectiva, otros por vocación y cultura.

La presencia de la escuela agroecológica viene de la lógica de que la agricultura debe organizar a base de la realidad campesina, ofrece la oportunidad para la capacitación de los campesinos y formar jóvenes que pretenden profundizarse en la agricultura. Cabe señalar que la escuela es mantenida por jóvenes nativos que habían ido a formarse a fuera y regresan a apoyar la comunidad. La escuela está conectada con otros movimientos agroecológicos de la América

Latina donde hay intercambio entre la escuela con instituciones de Cuba como el Centro Martin Luther King, con la Brigada Internacional Dessalines compuesta por cuadros militantes del Movimiento Sin Tierra de Brasil (MST), de Argentina, de México, de Cuba y otros países de la región. Hay un movimiento que tiende a la modernización de la agricultura con la orientación de la agroecológica, muchos jóvenes formados se inician en la producción, añaden que deciden enfrentar el monstruo invisible para ver lo que le hace terror.

Según la palabra de Alies Maxi, un joven campesino, el Estado es una estructura que inspira confianza de la población, que debe asegurar la buena marcha del país para que todos y todas se sienten protegido, defendido, vivir y reproducir bien en armonía con la naturaleza. El relato de este joven es típico de lo que desarrolla Frantz Hinkelemmert a cerca de la reproducción ampliada de la vida de todos y todas y de François Houtart a cerca del bien común de la humanidad.

La construcción de un Estado de masa para la economía campesina ocupa su lugar dentro de la economía plural, es la esperanza de los jóvenes. Allí, como investigador, me siento también animado con estos planteamientos, me doy cuenta que de manera práctica, la economía campesina como parte de la popular, tiene su sentido y la gente busca su inclusión. Esta puede lograr vía la construcción de este sector económico campesino. Me deja entender que se siente que es parte de un mismo territorio, se debe sentir rodeado por el Estado como administrador de ese territorio en una construcción de espacio con equidad.

Otro joven interviene sobre la incidencia de la política en la organización de la producción campesina, mencionando que ya no están sobre el terror de la dictadura de Duvalier, los jóvenes deben participar y que dicen lo que quieren, expresan la calidad del Estado que suenan mientras que siguen con las estrategias de luchas organizacionales presentes. Aprovechan el espacio de intercambio para lanzar su voz señalando que el Estado haitiano existe solo para un grupo durante miles de años, es la hora de que se acabe ese terror y que reaccionan juntos como campesinos.

Los jóvenes al igual que otras personas de los grupos focales avanzan que deben reconocer sus debilidades también, el ejemplo de VEDEK no es fabuloso, deben mirarse también, VEDEK tiene unas cuantas infraestructuras productivas que no caminan bien, muchas se cierran, otras funcionan tímidamente. Son actividades que se definan, implementan y se

gestionan por la gente de su comunidad. Esta observación es real y es igual para FOSCAP. ¿Por qué no funcionan bien las actividades? Donde están las limitaciones?

*f) La organización de la producción campesina vinculado al medio ambiente.*

Como campesino, pretende que el entorno físico es parte intrínseco donde organiza la vida, la organización como espacio territorial para la vida y la reproducción de la vida depende exclusivamente del estado de ese entorno. Ya es su hogar, es parte de su cultura y su conocimiento. Señalan algunas personas de un grupo focal que han tenido que denunciar prácticas abusivas de la gente en la comunidad en búsqueda de dinero mientras abusan del entorno físico, cortando arboles y sacando arena de manera irracional, etc. Ya los desechos plásticos llegan a la comunidad, esas prácticas nocivas al medio ambiente son también preocupaciones de la organización como las de varias personas entrevistadas en Cap-rouge.

Recuerda que hubo una transformación en la finca familiar campesina haitiana a partir del año de 1970 donde el cultivo de café, cacao y de producción de madera venían perdiendo su lugar predominante en dicha finca. Muchos campesinos sienten hoy remordimiento por la desaparición de estos tipos de fincas donde había cultivo como café porque contribuían en el papel de protección, de belleza natural y de conservación de la biodiversidad, al mismo tiempo se sienten liberado de una ilusión falsa que estaban viviendo porque durante más de 200 años de exportación de café, cacao y otros, solo sacaban provechos los comerciantes burgués instalados cerca del mar y las multinacionales extranjeras. Hoy sus comunidades rurales viven en una situación desesperada, de pobreza y de degradación ambiental extrema, solo en Puerto-Príncipe y las grandes ciudades existen ciertas instituciones de servicios básicos.

Rosnel Jean Baptiste de TK, dirigente de movimiento campesino nacional, cabildea a favor de la descentralización de servicios que reivindican los campesinos de Cap-rouge para que los servicios sociales se encuentren en todas las partes del territorio nacional. Son conscientes de ese cambio que hubo en la finca familiar, afirman que no pueden vivir solo de café, hay que comer 3 veces por día, entonces tuvieron que tomar la decisión para asegurar su comida. Los dirigentes del Estado representan los intereses de las instituciones internacionales, no tienen esperanza en los gobiernos de turno, su subsistencia reposa de su capacidad de decidir, de su forma de producción y de su cultura productiva autónoma. Su cultura social es muy coherente, sin la agresión del mercado y las decisiones económicas nefastas, el entorno físico por la calidad

de las prácticas promovidas, sus costumbres<sup>58</sup> de vida, sea capaz de regenerar. Gran parte de la destrucción de las fincas es de los ciclones, la voluntad para reconstruirla existe pero los obligan a no hacerlo porque toma tiempo la regeneración y necesita ese espacio para sembrar cultivos de ciclo corto para la subsistencia.

El rechazo al monocultivo para la asociación y rotación de cultivos no solo es para obtener muchas cosechas es también para proteger el suelo, para mantener el suelo cubierto contra la rayo del sol y el equilibrio de las especies. La puesta en marcha de una escuela agroecológica en la comunidad de Cap-rouge simboliza el espíritu de la relación con el entorno, es una repuesta a la producción productivista, es para fortalecer sus prácticas ancestrales a partir de la formación y apoyo a los campesinos en la difusión de buenas prácticas identificadas en seno de la comunidad.

La tierra como ente viva, llena en su interior de muchos microorganismos que laboran, descomponiendo materia orgánica, creando cierta relación simbiótica en el suelo, garantizando la calidad del desarrollo de las raíces, de las cuales depende el buen desarrollo de los cultivos que sean capaces para realizar una buena fotosíntesis para nutrir las plantas y obtener buena cosecha. El barbecho sigue siendo una táctica para permitir que la tierra descansa y regenerándose. Marcel Mazoyer<sup>59</sup>, haciendo referencia a situación de 5000 años antes, habla de que 25 a 30 años era el tiempo de descanso de la tierra para de nuevo retomar las operaciones. En Cap-Rouge, hoy en día, los agricultores no pueden dejar más de 1 a 2 años de descanso ya que no tienen suficiente tierra y las exigencias alimentarias son fuertes.

Así, tendrán un suelo con una buena textura. Los campesinos trabajan en ese horizonte, a pesar de que no disponen tierra suficiente para dar el cumplimiento del paquete tecnológico apropiado, dejar en reposo cierto espacio, tratan de mantener la fertilización del suelo mediante la siembra de leguminosas fertilizadoras y uso de animales dentro de la plantación. Así, puede llevar más o menos a tener el control de las plagas y enfermedades. Desgraciadamente, el uso de insumos químicos tienden a aumentar debido a que los campesinos deben asegurar un mínimo de volumen de cosecha sobre su pequeña a veces única parcela degradada y la necesidad de sembrar

---

<sup>58</sup>Tomando algunos ejemplos: cada niño que nace se siembra su lumbrical con un árbol y ese niño es educado a partir de allí, cuidar el entorno de ese árbol como cuidándose mismo. Para cada boda, hay una nueva explotación familiar muy bien reforestada, lugar para vivir el nuevo matrimonio.

<sup>59</sup><http://terrethique.org/petits-dejeuners/marcel-mazoyer-une-breve-histoire-des-agricultures-du-monde/>



otros cultivos de fuerte valor comercial como pimiento y col, para tener cierto ingreso en determinado periodo del año.

En la finca experimental de VEDEK suele buscar a reproducir especies en desaparición, estimulando a la gente a sembrar árboles no solo en su finca familiar sino en los bordes de la calle, en las quebradas y en pequeño bosque salvaje. VEDEK organizaba campañas de siembra de plantas dos veces al año. Toda familia alargada tiene espacio protegido, zona de respeto, porque representa la protección de la familia. Ese lugar es un espacio respetado, protegido sirve también para sacar abonos verdes para fertilizar otros campos de siembra de cultivos intensivos. Admiten que se disponen métodos y técnicas para la selección y conservación de semilla.

También contestan las intervenciones del Estado y de ONG que hacen comprender que la deforestación es solo un problema que puede resolver distribuyendo plántulas. En el dialogo con algunos campesinos, hablan acerca de la represión de los Presidentes Duvaliers (padre e hijo) para mantener las plantaciones de café, dejan entender que independientemente del precio, le convenía porque era el pivote central de la entrada de dinero para mantener sus tropas militares y milicia Tonton Makout que le asegura como Presidente eterna.

Para los dirigentes de VEDEK y algunos miembros del grupo de trabajo asociado, el proceso de deforestación continua es un problema económico, un hecho derivado de las políticas aplicadas, un problema estructural que debe abordar con políticas, herramientas legales, programas que pueden atacar los problemas estructurales económicos y sociales sin olvidar el modelo de diseño e implementación de esos programas que deben también responder a una participación democrática. Para eso, merece tener un Estado de justicia social donde los marginalizados en fin estarían en un proceso de inclusión, así con el proceso de reparación, la regeneración del medio ambiente será un hecho real y sistemático.

Un estudiante de la escuela agroecológica plantea que existe una necesidad para reforestar el país pero hace falta el apoyo del Estado sobre todo para la cuestión de la inseguridad de la tierra y la pecuaria libre. La producción de café requiere mantener reforestado la parcela. Como los rurales no toman café todo el día, el precio define el internacional y los especuladores, destruyen las plantaciones de café para sembrar granos, tubérculos y hortalizas, lo que reduce la biodiversidad, fuente de alimentación de los pájaros. Resulta que con la deforestación esos pájaros y otras especies caen en masa sobre algunos cultivos de alimentación de la familia como maíz, sorgo, caña de azúcar, fuente energética por excelencia de las familias. La reducción de la

biodiversidad reduce el equilibrio de la naturaleza, las decisiones políticas neoliberales según Jean Arnaud tienen gran responsabilidad en eso, destruyen y atacan la base organizacional del sustento del campesinado haitiano. Sin la agresión al nivel de las decisiones políticas, legales, ocupaciones o injerencias internacionales, imposición de medias neoliberales y de las IFIS, la producción campesina por su modo y forma de organización, sería viable, sostenible y en armonía con la naturaleza.

Wilson Pantaleón, al igual como muchos campesinos dice que la regeneración del entorno puede ser abordado a través de un programa a corto, medio y largo plazo. Una movilización nacional con un programa del Estado que mejora la situación económica de los campesinos mediante empleo masivo para una reforestación organizada y controlada sobre un largo tiempo. La Universidad estatal a partir de la movilización de los estudiantes, conocimiento y habilidades, debe ser parte integrante de ese programa. Sin embargo, el factor tenencia de la tierra debe resolver, la fragmentación y la inseguridad de la tierra a través de la herencia parental y la mercantilización de la tierra también debe ser resuelta para el programa que habla Wilson podrá ser efectivo.

Como logros, hay una conciencia clara sobre el aspecto y una mejora en cuanto a las prácticas respetuosas al medio ambiente, disminuyendo la práctica de quema de tierra, una fuerte tendencia a la utilización de compostaje natural como fertilizante y composición fitosanitaria natural para el control de plagas y enfermedades.

***g) La comercialización vinculada a la organización de la producción familiar campesina***

Las comunidades tenían puntos distribuidos en todas las localidades de la sección comunal donde las gentes realizan su intercambio. El intercambio se hacía entre las personas de un mismo piso ecológico, entre pisos diferentes y cada gente de zona distinta aporta productos diferentes para intercambiar. A partir de la penetración de las normas de mercado ya el dinero viene siendo un medio de intercambio con poder abstracto, una mercancía más, un poder de dominación y un medio de acumulación, el sentido de intercambio reciproca, de dialogo venía perdiendo su sentido.

El mercado, auto regulado, es cada vez más fuerte y se impone en la comunidad a partir de las necesidades reales creadas por el propio mercado y por el Estado. Solo estar un día en el mercado público de Cap-rouge en periodo de cosecha se darían cuenta el grado de

irresponsabilidad del Estado, el grado de falta de oportunidad para los rurales, la ocupación desigual entre los productos locales y los internacionales. Los productos locales pudren en pleno periodo de cosecha porque no disponen medios de secado, de almacenamiento, de procesamiento y de vía de comunicación terrestre para el intercambio con facilidad con otros municipios y provincias vecinas. Mientras que los productos importados permanecen tiempo y tiempo sin perder su calidad comercial.

Algunos pequeños comerciantes<sup>60</sup> que llegan a ese mercado local, organizan entre ellos para ofrecer precio bajísimo a los campesinos. Ellos también sufren problema de precio alto de transporte de esos productos, de pago alto de depósito y de trabajadores y el dueño del camión también sufre la mala condición de la carretera que gasta las piezas, es decir, los campesinos pagan todo esos mecanismos de precios con sus productos. Para los entrevistados su problema está muy bien relacionado con la situación global del país.

Los puntos de intercambio se desaparecen entrando en un formalismo para que el Estado pueda sacar impuestos y los comerciantes intermediarios pueden despilfarrar mejor a los rurales. En un mismo municipio hay sección comunal que tiene desperdicio de productos agrícolas mientras que otra vecina tiene penuria de ese mismo producto dando la posibilidad para desarrollar circuitos cortos de distribución.

El mercado de consumo nacional de productos básicos es controlado por 2 a 3 familias según Camille Chalmers, son monopolios para sacar sobre provechos mientras marginalizan la organización del comercio interno de productos agrícolas nacionales donde el Estado pudiera sacar recursos para reinvertir en la producción familiar campesina.

#### ***h) El papel de las ONGs en la organización de la producción campesina de Cap-rouge***

VEDEK tiene a la PAPDA como único partenaire directo de apoyo, de acompañamiento que le ayuda a tener fondo financiera o servir como puente para captar fondo con otros partenaires indirectos como Entraide et Fraternidad, Gras-root Internacional, Oxfam Gran Bretagna, Broederlijk Delen, ect, para realizar sus actividades. Ella admite que su visión de lucha, los valores que defiende, coinciden con los de la PAPDA. La lucha para la emancipación de los marginalizados particularmente los campesinos hace el pivote central de la lucha de ese

---

<sup>60</sup>Los comerciantes al llegar en el mercado por la mañana, ofrecen precio bajo y se pone a controlar la hora pensando que las vendedoras campesinas tienen una hora para irse del mercado. Ya a la una y dos de la tarde ellas no tienen otro remedio de librar los productos a precio ofrecido y volverse a su casa.

asociado y allí se conecta y decide caminar junto hacia esa liberación. Sin embargo, ni la PAPDA ni VEDEK no llega a escapar de la lógica perversa de ONGs que se inscribe en el proyecto. Proyecto que no se asienta en un mecanismo de co-construcción de madurez y aprendizaje. Es decir, limitación para una buena caracterización de un problema en que el proyecto sea la solución.

Preguntando al Director ejecutivo de la PAPDA, Camille Chamers, sobre la relación de la dicha institución con VEDEK porque hay un cierto disfuncionalmente de las actividades de VEDEK, respondió que no hay ruptura en la relación PAPDA-VEDEK. El tiempo muerto viene de la perversidad del proyecto. Cuando la relación entre dos asociados viene dominada por el proyecto, una vez termine el proyecto parece que se acaba todo. Allí, la cooperación internacional nos atrapa a todos y es donde gran parte de nuestros recursos provienen. Las instituciones intermediarias internacionales están buscando sacar más dinero sobre la organización beneficiaria y el dinero siempre es insuficiente y temporario. El espíritu de construcción de relaciones solidarias es instrumentalizado por la relación de competición entre los actores en las exigencias para captar fondos, en el cumplimiento de las normas de gestión de mercado, etc.

Lo expresado por Chalmers da una mirada global de los impactos de la cooperación internacional y era las reivindicaciones y expresiones de la sociedad haitiana en general después del terremoto. Esta visión impuesta viene de la fuerza de algunas instituciones que dominan el mundo como la FMI, el Banco Mundial, la OMC, los gobiernos del Norte, etc. Las ONGs internacionales captan gran parte de sus fondos de sus gobiernos, los cuales son los que hacen las leyes de esas instituciones mencionados u obedecen a ellas. Entonces, las ONGs sufren también imposiciones, las que van a repercutir sobre la comunidad local independientemente de la buena voluntad de algunas, de la visión del mundo compartida entre personas miembros de esas ONGs internacionales, instituciones y organizaciones locales.

Independientemente de que casi todas las ONGs actúan bajo el mismo paradigma global o de dominación, no se puede poner todas en un mismo saco, existen organizaciones internacionales como algunos partenaires indirectas de VEDEK que cultivan y nutren prácticas de buena voluntad con las del Sur. Es decir que pretende construir relaciones entre los miembros de la comunidad local, soportan iniciativas alternativas locales para el sustento de las comunidades locales y familiares.

Es cierto que las exigencias administrativas de los proyectos no coinciden con la naturaleza de gestión de la organización local, ni al funcionamiento natural de la institución y organización locales. Hay que salir de la lógica del proyecto, que no es duradero, el proyecto no puede ser el motor de la cooperación entre entidades nacionales y con entidades internacionales en cuanto a la construcción de un sector económico solidario. Deben ser vigilantes para no caer en ese círculo vicioso, porque salir no sería fácil.

Volviendo sobre la gestión de VEDEK en cuanto a la cooperación con otras organizaciones, de toda manera, el montaje de gestión parece muy bueno, no se inscribe en un modo de gestión corporativa, de mercado, es participativa pero los resultados en la gestión de las actividades económicas no están a la altura de lo esperado. Independientemente de la mirada holística que lleva estos dos asociados, terminan ahogándose en la lógica de proyecto.

En definitiva, la producción familiar campesina es dominada por una matriz montada para las necesidades externas del país, independientemente del carácter humanitario desarrollado por el sector ONG, marginalizando las potencialidades, las relaciones y formas de organización de la producción campesina. Los esfuerzos de organización productiva siguen con el espíritu y la voluntad intrínseca de la comunidad campesina, enraizada con el aliento de la revolución de 1804.

**IV.3 Resaltar factores socioeconómicos, políticos y culturales que inciden sobre la producción familiar campesina, con el propósito de generar una estrategia productiva que incorpore estos factores;**

*a) La producción familiar campesina en margen de la representación legal*

La constitución de 1987 plantea que el país es una República indivisible, soberano, independiente, cooperativista, libre, democrática y social. Es para establecer un gobierno basado en las libertades fundamentales y el respeto de los derechos humanos, la paz social, la equidad económica, la cooperación y la participación de todas las personas en las decisiones importantes que afectan a la vida nacional por la descentralización efectiva. Con ese enunciado, pretende que hay leyes, instituciones, políticas, programas y proyectos, considerados como factores coherentes, que se derivan de ella para dar ejecución de dicha herramienta. En este rumbo, analizamos a continuación a partir de las expresiones de los entrevistados algunos factores que tienen repercusiones sobre la producción familiar campesina.

*b) La política como factor que incide sobre la producción familiar campesina*

Para los rurales de Cap-rouge, hay una inadecuación entre lo que plantea la constitución y las políticas, instituciones, programas y proyectos que derivan de ella. Estos últimos desarrollados no permiten direccionar el país hacia la construcción de la equidad económica y social que señala la carta magna. Dejan entender que entre el Estado haitiano y los actores campesinos no hay un proceso de co- construcción y de co- producción de políticas públicas, estas se elaboran de manera unidireccional, privilegiando los actores que manejan la monocultivo y capital, cultivos de exportación o que sacan siempre provecho de las producciones campesinas. Debaten a cerca de la cooperación entre las instituciones internacionales y la del Estado haitiano, atestando que, este último ha podido mantener las fuerzas productivas del campesinado haitiano explotadas al beneficio de los actores de la economía de mercado. La presencia de FIDA, FAO, IICA y otras ONGs más, al lado del MARNDR, endurece una relación vertical entre MARNDR y los actores campesinos. El sistema de producción vigente se vigoriza, vía de soporte técnico y financiero de esas instituciones, a través de la elaboración e implementación de documentos políticos, programas y proyectos.

Tomando un caso, tal vez único, donde existe una ley de la colectividad que reconoce la responsabilidad de los gobiernos locales, la cual permite captar fondo para la colectividad. Con esa disposición legal, los gobiernos locales siguen sin proyectos, no disponen de un presupuesto anual fijo, su trabajo reposa en asegurar la máquina de opresión y de captación de impuestos para el funcionamiento del gobierno central. El presidente de la administración CASEC reconoce que la población de Cap-rouge es abandonada, admite que ha hecho diligencia formal a cerca de las autoridades centrales para solicitar recursos para construir mercado público, carretera, escuela, centro de salud, electricidad, baños públicos y privados, hacer prevención frente a los riesgos y desastres, pero resultan vanas sus iniciativas como siempre. La población lo ve todos los días y no a las autoridades centrales, con el centralismo de todos los recursos en Puerto-Príncipe, ella repudia la gestión de su administración.

Solo existe un centro de policía y un gigantesca iglesia católica afectada por el terremoto como órganos de presión del sistema, las autoridades municipales salen de su casa para su oficina, no llegan nunca a comunidades rurales y ni sus asesores. Los perceptores sí, tienen que despilfarrar a los campesinos cogiendo impuestos. Hubo algunos concejos bien dicho ciertas autoridades que hicieron la diferencia según algunas personas miembros de VEDEK como las

que fueron presididas por Wilder Petit Frere, Feguito Janvier, y el cartel Daphney Jacques con Verrier Lafond, esas personas por lo menos tenían costumbres de visitar a la comunidad y participar en algunas actividades sociales de las organizaciones locales.

En definitiva, la política del gobierno central excluye la colectividad local como la de Cap-rouge como parte del sistema que también tiene una responsabilidad en la gestión del territorio nacional, el gobierno local es marginalizado, lo que no favorece el desarrollo de un sistema de producción local. Los dirigentes de las organizaciones sociales de Cap-rouge opinan que el gobierno local generalmente prefiere apoyar la visión política del gobierno central en lugar de recoger y empujar las reivindicaciones locales. En su conjunto, el sistema político en vigor toma posición que marginalice la producción campesina, lo que facilita al final la penetración de la visión de mercado con sus normas y principios.

En este segmento, la política neoliberal “plan de la muerte” acaba con el mercado local comunitario, atesta los participantes de los grupos focales VEDEK. Añaden que la liberalización comercial firmada e implementado por el gobierno haitiano en los años 80 y en 1995<sup>61</sup> trae como consecuencia la invasión del mercado interno con productos externos como arroz, azúcar, maíz, aceite, leche, etc. a precio bajo, cerrando muchas de las empresas publicas haitianas como las centrales azucareras, de molino de Haití, producción de hierro, de cemento, de la transformación de tomate, de maíz, de leche, etc., y otras privatizadas como las empresas de telecomunicación, la electricidad en gran parte, la aduana en cierta parte, el sistema de educación en parte (a 90 % privado), lo que reduce drásticamente la capacidad productiva del país. La industria de producción avícola en los años 1990 fue eliminado casi a su totalidad, reduce no solo la posibilidad de la autosuficiencia alimentaria de la población en esta rama sino elimina empleos y reduce el acceso de los campesinos a desechos de la industria avícola para utilizar como abonos orgánicos para fertilizar sus plantaciones.

Las negociaciones y acuerdos firmados fueron desleales porque sus productos se quedan podrido en su comunidad, no puede acceder al mercado de los países del Norte sin que sea ellos

---

<sup>61</sup>Durante el periodo del terremoto en Haití, el Secretario de las Naciones-Unidades delegue al ex Presidente Bill Clinton para trabajar frente a la situación de socorro a la nación caribeña, Clinton estuvo frente de la cámara de los representantes de su país diciendo que reconoce que durante su gestión como presidente, tomaba decisiones políticas y económicas que perjudican la economía de Haití.

mismos que vienen a recoger lo que hace falta para su negocio a precio y condición que ellos deciden. Con un pretexto sanitario, ponen una barrera para no dejar entrar nuestros productos en su país y eso hace que en el momento de cosecha gran parte de nuestros productos se quedan compilados bajo las plantaciones y no hay desarrollo de instituciones solidarias, populares que pueden iniciar actividades de transformación para alargar la vida y el uso de las cosechas, aumentando y perdurando la disponibilidad alimentaria.

Los diversos cortes presupuestarios hacen que no hay recursos para financiar la producción ni instaurar instituciones de fomento para incentivar la producción agropecuaria.

*c) El sistema de crédito como factor que incide sobre la producción familiar campesina*

La liberación financiera reduce el poder del banco central para la regulación de la circulación de la moneda y también de los bancos públicos en la capacidad para ofrecer servicios a la población mientras fortalece los bancos privados. El sistema de crédito es otro factor que inciden mucho sobre la producción campesina familiar. Solo 20 a 25 % de fondos colectados como depósitos de ahorro va al sistema de crédito según Camille Chalmers y esa billetera es distribuida en gran parte en Puerto-Príncipe en necesidades de crédito no productivo en su gran mayoría. Las entrevistas y encuestas revelan que el sistema de crédito destinado al campesinado es controlado por programas de microcréditos de los grandes bancos privados, de otros bancos más cerca de la población como Fonkoze, de mini sistema como AFAM, Resous Konfyans, Espwa, usureros, ONGs, con tasa de interés de 2,5 a 4 % por mes es decir 25 a 48 % al año. Este sistema no es coherente a la necesidad de inversión en la producción agropecuaria porque los campesinos y campesinas terminan endeudados, empobrecidos y se descapitaliza las fincas familiares.

Las mujeres son los grupos más a menudo que van a coger el crédito para realizar su pequeño comercio. Pero, a veces, admiten que se utilizan parte del crédito en la compra de semilla y en la toma de hipoteca de tierra tratando de desarrollar cultivos de ciclo corto como la col, frijol, pimenta, etc. Un aspecto sociológico importante es que a veces hay negociación y entendimiento al nivel de la pareja y a otras veces no. Cuando hay acuerdo, la pareja enfrentan junto la situación sobre todo en caso que tiene que vender sus bienes como animales o porción de su tierra para devolver el préstamo. Cuando no hay acuerdo, la mujer va sola a tomar el crédito y cuando viene la dificultad para pagar, cae ella en situación desesperada, haciendo acciones



inhabituales: jugando lotería, sexo con otro, lo que genera en la familia conflicto, divorcio y violencia.

El relato de los grupos de mujeres en Cap-rouge no es diferente a lo que describe Amélie Kiyindou, de Congo Brazzaville, “los microcréditos se presentan como una vía para salir de la pobreza, pero en realidad, los intereses exigen a que las mujeres pagan más de lo que ganan, por lo que esclavizan a los préstamos”. Entonces, la inadecuación entre lo que dice la constitución haitiana y lo que practica es real, hasta que se puede decir dónde está la equidad económica, el cooperativismo, la justicia social que señala la constitución cuando los dirigentes aceptan que unos grupos de poder económico engañan a la masa de mujeres y hombres campesinos para que se endeuden y se arruinen.

Algunos estudiantes de la escuela agroecológico estima que la agricultura no es posible sin el crédito, admiten que el Estado tiene esa obligación, el puede hacer una evaluación de motivación para ver a las personas que piden crédito si tienen relación con la producción agrícola. Para los campesinos y campesinas de Cap-rouge, el sistema microcrédito presente, es una violencia económica que provoca turbulencia social en torno de la familia y de la comunidad. Las mujeres de Cap-rouge mueren por incapacidad de ir al hospital para realizarse una cesárea, obtienen enfermedades incurables o hijos sin padres, el divorcio viene de moda mientras que el hambre hace ley. Debería haber no solo un sistema de crédito especial para abordar la cuestión de la producción agropecuaria e incentivar actividades no agrícolas para crear empleos adicionales en las zonas rurales. Amélie propuso a que las personas e instituciones conscientes de esas consecuencias nocivas tienen la obligación de informar a la población sobre los riesgos del círculo vicioso de la deuda mientras que los campesinos y campesinas de Cap-rouge hablan de cambio del paradigma político para que de una vez por toda, salgan de esa situación de exclusión, de instrumentalización, de marginalización y de violencia económica.

*d) La cooperación internacional como factor que incide sobre la producción familiar campesina.*

Cap-rouge, por su potencialidad productiva, atrae a menudo proyectos de cooperación internacional. Los campesinos narran a cerca de la visita de Al Gore<sup>62</sup>, ex vice-Presidente de Estados-Unidos en Cap-rouge el 15 de octubre de 1995 donde ese mismo día, provocó la

---

<sup>62</sup><http://reklamalakay.com/fr/?p=1015>, 19/07/2016

renuncia del primer ministro haitiano Smark Michel por la insatisfacción de la falta de progreso en la privatización de las empresas estatales. De igual manera, ha tenido proyectos de cooperación de Francia, de Canadá y de Estados-Unidos para citar algunos de los más influyentes y recientes. En la realidad, buscan negocio para su país, el desarrollo endógeno de Cap-rouge a través la soberanía alimentaria, el comercio interno y la conservación de los patrimonios productivos que los nativos sueñan en lugar de la marginalización de su capacidad de producción y la pobreza, no es el problema que caracteriza estos proyectos.

El terremoto del 12 de enero era una ocasión donde países citados y sus aliados consolidan su política de injerencia. Pues, impusieron a la sociedad haitiana el gobierno de extrema derecha Tet Kale, del Presidente Michel Martelly el cual ha creado una inestabilidad política por la voluntad de controlar el proceso electoral para que siga el proyecto de extracción de bienes naturales y que mantiene el poder para que no haya otro gobierno que puede perseguirlo por la corrupción, abuso de poder, tumbar el proyecto de tutela político y sacar la MINUSTA.

En actualidad, el grupo denominado comunidad internacional, opera a través de una institución de acción intitulado CORE-GROUP mediante el cual esos países han demostrado claramente su voluntad para seguir imponiendo al país el gobierno que a ellos les convienen. Así, quieren tener el control del poder político o en caso contrario el caos total. Pero el pueblo haitiano resiste a través de sus estructuras organizadas, también les ha mandado señal clara mediante sus acciones políticas en contra de ese proyecto de saqueo, de dependencia política que el grupo<sup>63</sup> solo puede ampliar con elección selectiva y fraudulenta.

Además, existen otros riesgos más importantes como el caso del gobierno de Estados-Unidos<sup>64</sup>, desde cuando quiere regalar al gobierno haitiano cantidades de toneladas de semillas y otros granos a fines de alimentación. Lo más recién es 700 mil toneladas métricas de maní (*Arachis hypogaea*). Organizaciones campesinas en todo el país como: VEDEK, TK, MPP,

---

<sup>63</sup>La elección presidencial del 9 de febrero de 2016 fue rechazada por la población, posiciona y moviliza en contra de un segundo turno presidencial mientras que el gobierno Michel Martelly y Evans Paul, el CORE-Group y un sector de la oligarquía nacional querían la elección para oficializar, imponer el candidato Moise Jovnel del partido Tet Kale al poder. La Embajadora de Estados Unidos pasa órdenes: *eleksyon tèt dwat* (elección sin mirar por atrás). El candidato Jude Celestin que ellos querían que vaya al segundo turno con Jovnel Moise se junta con siete otros candidatos formando un grupo llamado G8, con la movilización del pueblo, derrota el proyecto de injerencia y de selección electoral.

<sup>64</sup>El gobierno de Estados-Unidos vía la USAID ofrece 700, 000 toneladas de semilla de maní al gobierno haitiano. Para muchos analistas, son semillas OGM, las cuales orientan a eliminar la producción haitiana.

CROSE, MPDP, MPNKP, MPA<sup>65</sup>, PREPLA<sup>66</sup>, KPSKBM<sup>67</sup>, rechazan y luchan contra estos regalos envenenados y promocionan la capacidad nacional para la conservación y utilización de las semillas nativas.

A través de la entrevista con Camille Chalmers, contó: con la movilización de las organizaciones haitianas como PAPDA, TK, MPP, articulada con sus aliados en Estados Unidos como Grass-root internacional, un texto se firmó por cerca de treinta organizaciones de ese país y incluso del congreso de Massachusett se escribe a USDA<sup>68</sup> para decir que pare con la donación de maní a Haití. La USDA reaccionó, hizo presión sobre el MARNDR de Haití para realizar una reunión para justificar su ayuda y posteriormente aliado con el Programa de Alimentación Mundial mandó dos expertos en Haití a evaluar la problemática. Los expertos en sus discusiones con los actores haitianos dicen que se pueden aceptar la ayuda y utilizarla en lugar de la alimentación de los niños escolares, puede aceptar financiamiento para utilizarlo en pequeña industria para producir aceite para comercializar en el mercado local. Lo que demuestra la voluntad, por toda manera, de invadir el país con su maní. Al fin, la USDA hizo presión sobre unas cuantas ONGs de Estados-Unidos que trabajan en Haití como CARE, MERCI-Corps para hacer retroceso sobre su posición inicial sino va cortar su financiamiento por haber firmado el texto de rechazo de maní para Haití.

Los entrevistados miembros de VEDEK atestan que es difícil para ellos controlar la entrada de las semillas de OGM en su comunidad, después del terremoto hubo algunas distribuciones, VEDEK ha hecho sensibilización y formación para que la gente la rechace y lucha en contra. Por ejemplo, después del 12 de enero 2010, institución como FAO tenía un proyecto de distribución de semilla de frijol y herramientas agrícolas, VEDEK aceptó recibir un paquete de herramientas agrícolas pero no de semilla. En general, los miembros de la organización no acepten ese regalo, pero otros sí la aceptan.

VEDEK es reconocido al nivel de toda la sección comunal y fuera de ella como entidad que defiende y protege ese patrimonio productivo. Se ha detectado cierto cambio en el desarrollo de los cultivos de granos como maíz con enfermedad no habitual. El tallo de maíz, después del

---

<sup>65</sup>Movimiento Campesino Acul du Nord

<sup>66</sup>Plataforma de Resistencia de los Campesinos de Artibonite

<sup>67</sup>Kòdinasyon Plantè Seksyon Kominal Bas – Maribawou

<sup>68</sup>US, Department of Agriculture

periodo de fructificación, se seca sin que la mazorca se madure. Cuestionan si esas enfermedades no vienen con la entrada de esas semillas.

Sobre este asunto, los entrevistados atestan que sus dirigentes políticos no creen que existan otras economías además de la de mercado. La economía popular en que encuentra la economía campesina, la de cuidado y la de ecología, todas son instrumentalizadas al provecho de los grupos que poseen capitales. Los participantes de los grupos focales me preguntan, mirando la comunidad de Cap-rouge, donde están sus fuerzas, riquezas que producían desde hace más de 200 años, debe ir a las ciudades Franceses, de Suecia, de Roma, de España, de Estado-unidos, etc., para ver los resultados de sus producciones de café, cacao, madera, cítricos, plátano, vetiver, minería, etc. La economía campesina al igual que la popular es estigmatizada y marginalizada, hay que trabajar para cambiar la relación, construir fuerza interna y alianza regional para poder negociar con un proyecto nacional autentico.

Durante el periodo de 1995, el gobierno eliminó casi la totalidad de las tasas aduanales sobre los productos agrícolas, informaciones señaladas en lo antecedente. Hizo corte en el presupuesto nacional reduciendo la capacidad del Estado para intervenir en el sector campesino cerrando casi todos los centros rurales de animación agrícola. Los campesinos entrevistados de Cap-rouge plantean que el sector campesino representa el 58 % de la población, sigue siendo el pivote central de la economía. Además de asegurar su auto consumo, aporta a la mitad del consumo nacional, cuida el medio ambiente para que los urbanos puedan tener agua y comida.

Admiten que su sector entra en un proceso de regresión económica, cada vez se va reduciendo la posibilidad para que los campesinos tengan medios productivos necesarios para fortalecer su economía. Por el contrario, el individualismo, el egoísmo, la instrumentalización de los actores populares se extienden en la comunidad, alterando la paz social naturalmente que existía en las comunidades rurales campesinas.

Para los entrevistados, desde el golpe de Estado de 1991, se entra en la creación de un sistema político, económico muy caótico y violento. Ese sistema crea un clima de terror que incide sobre las comunidades rurales.

***e) La tenencia de la tierra como factor que incide sobre la producción familiar campesina***

La tenencia de la tierra es otro factor que incide sobre la producción campesina familiar. La población aumenta, más personas por familia mientras que reduce la cantidad de tierra que

dispone una familia. Recordamos que en lo antecedente, explicamos cómo son los procesos de fragmentación de las parcelas de la tierra y los grupos focales confirman esa realidad. Las 108 personas encuestadas trabajan la tierra como principal actividad, 97 % poseen una hectárea o menos, 84 % de ellas declara que el acceso a la tierra es un factor estructural limitante a su capacidad productiva y es un problema urgente a resolver. Un campesino conocido como modelo Joachin Sanon testimonia que pudo aplicar su capacidad técnica que todo el mundo aprecia en la comunidad, gracias a tener más de 2,85 ha de tierra que le permite más o menos rotar, asociar y sembrar cultivos diferentes acorde a las necesidades de su familia.

Añade otro campesino, 4 ha de tierra en Cap-rouge es suficiente para sembrar hortalizas, cereales, tubérculos, frutas y arboles forestales útiles. El acceso a una porción así, permitiría el desarrollo de las especies y que cada una tiene sus aportes respectivos en la gestión integral de la finca. Al contrario de ese sueño, en la actualidad, los conflictos se intensifican, creando situaciones desfavorables para los campesinos frente a los jueces, notarios y grupos mafiosos que acaparan la tierra de los rurales.

#### ***g) Encuadre técnico en torno a la productividad***

Se reconoce que hay una baja productividad de la producción campesina pero ella no es el gran problema sino se encuentra atrapada en un circuito comercial que extrae la buena parte de sus excedentes vía a un mecanismo de precios. Las inversiones estatales en gran medida van en ese sentido, marginalizando los actores campesinos y reduciendo sus oportunidades. Los rendimientos por cultivos son relativamente débiles independientemente a que se asocia cultivos para tener más de una cosecha en ese tiempo, podría mucho mejor en caso si el ministerio de la agricultura hubiera acompañado en el diseño de un paquete tecnológico coherente que tiene en cuenta la topografía, tipo de superficie que posee los campesinos, el ingreso de ellos, etc.

El paquete tecnológico que usa los campesinos no es convencional, es una combinación de prácticas ancestrales y otras mejoradas en el tiempo a través de sus propios logros. El apoyo técnico es uno de las reivindicaciones más prominentes de los rurales. El cierre de los centros de animación agrícola afecta no solo el rendimiento sino todo el sentido amplio del entorno de la producción.

*f) El cambio climático como factor que incide sobre la producción campesina*

VEDEK como organización campesina comunitaria cumple un rol de administración y desarrollo de ideas de sus miembros pero además de los factores citados anteriormente, los fenómenos naturales tienen también impacto fuertemente sobre la vida de los rurales. Pues, la producción campesina es muy afectada por el cambio climático, ya que los campesinos pierden el control del periodo de siembra, de la fecha de la preparación de suelo y la fecha de la siembra ya no es precisa. El calendario de la lluvia no es lo mismo como ha sido anteriormente. Generalmente desde diciembre y enero<sup>69</sup> se pone a preparar el suelo para sembrar en febrero<sup>70</sup> y marzo, periodo habitual de lluvia. Hoy la lluvia empieza desde diciembre donde no es posible preparar el suelo desde octubre y noviembre para poder sembrar en esa fecha, ya que el suelo tiene cultivos con que van a asegurar la subsistencia alimentaria durante el periodo diciembre a abril.

Frente a este fenómeno, los campesinos de Cap-rouge como siempre buscan alternativas y una de ellas es hacer varias parcelas en periodo de siembra diferente con la estrategia<sup>71</sup> de que si pierde la producción en una parcela gana en la otra. Para ellos, tienen que accionar así, buscando manera para asegurar la comida de la familia porque dicen que son contados como ciudadanos del país solo cuando tienen que pagar impuestos, votar en elecciones fraudulentas, producir materia prima exportables, todos según la voluntad de los gobiernos de turno y instituciones de cooperación internacional.

Las grandes lluvias, el ciclón, la sequía son fenómenos naturales muy dañinos a la producción campesina. Gran parte del problema de la deforestación es por los ciclones y fuerte viento, la sequía sistemática provoca la reducción del acceso y desaparición de semillas, de variedades de plantas y la disponibilidad alimentaria. La producción familiar campesina por su capacidad de resistencia, con otra política para otra economía, sería capaz de recuperar su

---

<sup>69</sup>Según los campesinos, el mes de diciembre y enero es el periodo ideal para la preparación el suelo sobre todo para el cultivo de ñame, ya que el hueco abierto toma sol, destruye microorganismos nocivos, calienta el suelo y es más apto para el desarrollo de la semilla

<sup>70</sup>Cuando la lluvia no cae en febrero y marzo para sembrar, hay que volver a la preparación de suelo, el periodo alarga, más enfrentamiento a afectación de plagas y enfermedades, pues disminución de rendimiento.

<sup>71</sup>Finalmente termina perdiendo en tiempo, antes del periodo 1995, los campesinos tenían entre 12600 a 16200 libras (un cantero tiene 3 cabezas y cada cabeza tiene 3 libras) de ñames. Hoy, son poquito de campesinos que tienen 3600 libras de ñames.

desarrollo normal después de tantos momentos políticos críticos, de decisiones económicas inapropiadas y fenómenos naturales adversos.

***g) La cultura como arma de dominación de cultura***

Durante todo el periodo de la esclavitud, los colonizadores no reconocen la cultura de los esclavos provenientes del continente de África. Un esclavo era el propietario de los colonos, en el imaginario de estos, esos bienes inmuebles no deben mantener su cultura. Era y es la tendencia del occidente, tratar de dominar, homogeneizar todo, reducir todas las culturas al suyo como arma de dominación. La ocupación militar de Estados-Unidos en 1915, tenía como misión eliminar todos los símbolos culturales de lucha y de producción del país. Se reorganizaba el poder, centralizándolo todo en Puerto-Príncipe, cerrando todos los puertos marítimos, montando todas unas estructuras de presión contra el campesinado. Fenómeno político que envió a la iglesia católica a montar toda una campana contra el vudú, es decir para destruir toda la fuerza cultural de ese pueblo. La matanza de los cerdos criollos haitianos, la introducción de plantas y semillas exógenas, son ataques culturales a ese pueblo caribeño. Recuerda que Haití fue el país primero en el Caribe en la introducción del Mac-Donald. Es apenas en 1991, se reconoce la lengua creole como lengua oficial y el vudú queda todavía marginalizado, aun que en estos últimos años, se reconoce públicamente como fuerza religiosa importante, participando en las negociaciones, representaciones políticas y aumenta una tendencia a que la gente se está identificándose y afirmándose a esa cultura.

Con la política neoliberal, se crea todo un clima como todo parece normal los ataques culturales, la cultura de consumo que implica una cultura de producción, la forma de vestir que implica una industria local. Todas son desbaratadas. Hace 30 años, la familia campesina cocinaba arroz solo el domingo, hoy es el cereal dominante en el menú de la familia haitiana. El consumo de la masa depende de la industria y esta, es controlada por estructuras de capitales. Las comunidades campesinas como la de Cap-rouge son invadidas por productos externos a veces a precios más bajos que lo nativo. En resumen, es toda una estrategia desarrollada sobre todo a través de los acuerdos internacionales, y la comunicación para establecer y mantener la dominación de los países centros sobre los países periféricos como lo nuestro.

#### ***h) Marco para una estrategia productiva con los factores incorporados***

El hilo conductor de una estrategia productiva que incorpora esos factores descritos anteriormente debe partir de una toma de conciencia política de la situación en que vive la generación campesina presente y la voluntad de converger hacia otro sector económico. Para eso, es necesaria la definición del paradigma del sector económico que quiere construir tomando en cuenta que estamos en una economía plural. En ese modelo económico, la economía pública debe fortalecer para poder jugando su papel rector de las demás economías y será el protagonismo en la construcción del sector económico solidario.

La política pública, diseñada de manera participativa y democrática, debe tener característica para fomentar la economía solidaria dentro de la economía plural con política de captación de recursos para una mejor redistribución adaptada a la construcción de ese sector económico, partiendo desde la identificación de los actores, la autonomía de esos actores, el ejercicio de una democracia participativa que da posibilidad a que los actores locales sean eficientes y se encarguen de fomentar su sector solidario con la participación de sus integrantes y tener en cuenta la creatividad en las formas organizativas de los actores de un sector que se caracteriza y se nutre de su diversidad.

Debe dar prioridad a inversiones que van a fortalecer la autarquía con un nivel de inserción limitada en el mercado externo, evitando la tendencia de una sociedad de consumismo. Debe orientar a la creación de una nación con ciudadano consciente y protagonista. Es decir, el trabajo consciente político es indispensable.

La economía debe ser orientada a la cosmovisión campesina, la naturaleza bien dicho el hombre, la mujer, las plantas, tierras y otras, serian la base, el sentido mismo de la reproducción. El capital y la tecnología serian medios al servicio de esa reproducción.

La agricultura nace en realidad desde hace 10000 años en el Medio Oriente según Marcel Mazoyer. En aquel momento, la agricultura era totalmente para satisfacer las necesidades alimentarias de los humanos y sin ánimo de lucro. Con el tiempo, el significado de la acción cambia con el tema de la productividad y de la acumulación de capital. Hoy en día, existe un desequilibrio ecológico, donde la comunidad campesina de Cap-rouge no está a salvo. No hay duda de que cualquier crisis ecológica conduce a una crisis social, lo que se puede considerar que los agricultores están buscando desde hace siglos evitar, están de pie con su firme lucha de resistencia.



La protección de la producción nacional es determinante, una política macroeconómica favorable con políticas sectoriales tipo de tasas aduanas para incentivar ciertas importaciones y exportaciones estratégicas como ejemplo la entrada de soya para incentivar la producción animal y exportación de ñames. Los campesinos de Cap-rouge denuncian la ocupación de su mercado interno por los productos externos mientras que los suyos se pudren por la falta de medios de secado, de conservación, de transformación y de circulación. El desarrollo del comercio interno teniendo en cuenta el mecanismo de producción, circulación, distribución, redistribución y consumo como proceso económico que parte a la expansión de la autarquía. Un mecanismo de regulación de precios para resolver el modo de instrumentalización de la producción campesina en que se encuentra entrapada desde hace tiempo.

Señala el Senador de la República Ricard Pierre<sup>72</sup> que el crédito agrícola como factor limitante importante, añade que los bancos privados, dueños de algunas familias, están solo para acumular y multiplicar capitales. Tampoco el Banco Nacional de Crédito (BNC) como banco del Estado hace la diferencia en cuanto a la prioridad acordado con su cartera (porte feuille) de crédito. Añade que durante su primer mandato como Senador encontró en un estudio realizado que solo 2 % de la cartera de ese banco estatal iba al sector de la producción. En realidad las fincas familiares campesinas están abandonadas.

La Comisión Agricultura y Medio ambiente del Senado va cabildar en los años próximos para que el Estado, a través de un fondo de garantía al nivel del Banco de la República de Haití (BRH), permita que los bancos en general financien la producción agropecuaria. Una medida como tal, fomenta acciones de producción de grupo e individuales para invertir en la producción.

Además, señala que debe haber medidas para terminar con la fragmentación de las parcelas por herencia familiar. Plantea como perspectiva el derecho de preferencia (droit de préemption) al nivel de la familia como alternativa para evitar la fragmentación de las porciones de tierra familiar por herencia. El Senador admite que la ESS es una alternativa con qué puede abordar el problema estructural en cuanto al desarrollo del país. Para eso, ve colaboración Sud-Sud, sobre todo con los países Latino Americanos que han hecho experiencia. Su partido político

---

<sup>72</sup> Es agrónomo, fue Diputado, Senador de la República durante dos veces, ha pasado mucho de su vida profesional trabajando en el sector campesinado haitiano. Ha colaborado con muchas ONGs, instituciones como Instituto de Tecnología y animación (TECA), IDEA en la región Norte, (CRAD) Centro de Búsqueda en Acción al Desarrollo, encabezando acciones de fortalecimiento de organizaciones campesinas como TK en Artibonite y COSKODAM en Sud'Est

“Pitit Dessalines” piensa desarrollar relaciones con gobiernos y organizaciones de la región para implementar la ESS con vista a luchar no solo para mejorar la situación de la población sino provocar cambio estructural para una otra sociedad.

Los miembros de la comunidad serian capaz no solo para visibilizar su modo de intercambio entre sí de manera no simultanea y ni equivalencia sino seria lo determinante para la sociedad. Los cap-rougeois podrían ser fortalecidos en su forma de producción de auto consumo, participando en el mercado, produciendo bienes de cambio para el mercado pero con condición previa que es la producción para producir bienes de uso y el intercambio no mercantil, permitiendo la reproducción de su universo campesino en una organización de producción multiciclica.

La reforma Agraria Integral Agroecológica Popular (RAIAP) como propuso Rosnel Jean Baptiste y Orijen Louis del movimiento campesino “Yunta de Pequeños Campesinos” (TK) es la solución para resolver los problemas con los factores como: tenencia a la tierra, sistema de crédito popular, centro local de apoyo técnico, medios e infraestructuras productivas como semillas, centros de secado, agro industria popular, capacitación, carretera secundario, etc. Con la incorporación de esos factores se construye el universo del campesino, apropiando la visión originaria del sentido de lucha real de la independencia de 1804.

Así, se diseña e implementa política de prohibición como ejemplo la mercantilización de las tierras, la extracción abusiva de recursos minerales, de depósitos de desechos, etc. Las relaciones de buen vecindario que narran las familias visitadas encontrarán su oportunidad de ser cultivadas, haciendo parte de acciones políticas a implementar dando sentido a las practicas, principios y valores que llevan la economía doméstica familiar.

Según Rosnel Jean Baptiste, la constitución en su artículo 36, dice que la tierra pertenece a la gente que vive y que trabaja en la sección comunal. La reforma agraria integral agroecológica y popular dará otra arquitectura de la organización territorial, pone fin a la construcción anárquica, organiza la delimitación de las zonas de producción agropecuaria, de reservas, de urbanización, reactivando la identidad cultura de la nación sin instrumentalización ninguna, ni diferencia y estatuto social.

Teniendo lo cultural como elemento fundamental para desconectar esta economía del sistema, la RAIAP tendría la soberanía alimentaria como horizonte, con diseño de material apropiado para trabajar la tierra según el tipo de ecosistema, desarrollando infraestructuras

productivas, de fomento, de comunicación, de servicios y de capacitación. Para eso, la formación es el primer recurso para formar cuadros, capacitar hombres como mujeres, en el sentido de ese proyecto, generando simetría, mediante un proceso de construcción de un movimiento campesino fuerte como pivote central del proyecto. La cooperación internacional sería importante en el sentido de intercambio para obtener el complemento para el proyecto, estrategia con que puede limitar la lógica perversa del proyecto, reconociendo previamente todas las potencialidades y debilidades.

Una Ley de Economía Popular y Solidaria acompañada de instituciones legales y de fomento provocaría un proceso de inclusión y de reconocimiento de los actores populares encaminando a la construcción de un sector económico solidario. Un modo de operación entre el Estado y el sector campesino como base para diseñar e implementar políticas crearán condiciones apropiadas para la emancipación de la producción familiar campesina. Producirá un cambio en la gestión de políticas públicas, los entrevistados atestan que nunca han participado en un encuentro de diseño de política, que sea en el sector agropecuario o social, organizado por el Estado. Han participado en encuentro organizado por institución como la PAPDA sobre el análisis del presupuesto nacional, sobre todo, la parte de la agricultura. La organización campesina tiene experiencia de cómo debería ser la relación Estado y sociedad civil, sueña llegar a ese nivel. Algunos espacios de tipo del modelo de foro brasileño puede experimentar para impulsar la participación y la inclusión en cuanto al diseño e implementación de políticas públicas.

En cuanto a la participación del Estado en la construcción de ese sector solidario, contestan los entrevistados: hasta ahora siguen llamándose mundo afuera, terminología que simboliza la exclusión, la forma en que se organiza el territorio, la desigualdad en cuanto a la distribución de los recursos nacionales. La ruptura es necesaria para que haya políticas redistributivas equitativas en horizonte para balancear la sociedad, corregir la desigualdad tan extrema. Los dirigentes de las organizaciones sociales no perdonan al Estado por ser incapaz para dar a todas sus ciudadanías el acta de nacimiento, no se sienta obligado a garantizar los derechos mínimos de todos los miembros de la sociedad.

No hay justificación para que todos los centros de servicios sociales se encuentran solo en las grandes ciudades. La constitución haitiana otorga provisión que permite interpretar la discriminación y el nivel de la pobreza que afecta el país como un crimen. Lo más cruel de todo

eso, es que hay un sector político y económico que beneficia de todo esa instrumentalización de la sociedad para ampliar su acumulación.

Los dirigentes de VEDEK y de TK ven la salida de la situación deplorable del país a la creación de un amplio movimiento social consciente, disponen a colaborar con otros sectores para un movimiento popular amplio y fuerte. Muchas organizaciones populares crean en ese planteamiento, incluso se refiere al Movimiento Patriótico Democrático Popular (MPDP), el cual reúne a varias organizaciones e instituciones sociales del país.

#### **IV.4 Destacar los principios y valores de la producción campesina familiar haitiana**

En los distintos conversatorios con diversos grupos focales, a pesar de la descripción de la situación frágil en que algunos acentúan, subrayan ciertos elementos que consideran como principios y valores de la producción campesina familiar. Entre estos elementos tenemos:

##### ***1) El auto consumo y su sentido en la organización de la producción***

*El auto consumo* de la familia como prioridad primacía de la producción, basada en la reproducción ampliada de la vida. Colabora con el mercado pero en contrapuesto a la ética del mercado debido a que los miembros de la familia como seres humanos son la razón de la producción y no el capital. Los integrantes de la organización o de la familia son dueños de los medios de producción y tiene el control de su fruto de trabajo.

##### ***2) El sentido del trabajo***

*El trabajo* es asumido por los integrantes de la familia, es manual, colectiva y auto gestionado, digno, fundamentado en la satisfacción de las necesidades reales de los miembros de la familia. Todo mundo come pero todo mundo no trabaja igual la tierra. Los resultados de la encuesta nos muestran que entre 2 a 3 personas trabajan la tierra sobre 6 a 9 que son miembros de la familia. Eso nos dice que existen ciertos tipos de relaciones solidarias, de reciprocidad y ayuda mutua entre los miembros porque las personas que no trabajan la tierra hace otro tipo de trabajo complementario que es útil a los demás.

##### ***3) La relación de la producción con la naturaleza***

La *producción* en general es en armonía con la naturaleza, fundamenta en el respecto de los principios de la economía ecológica enraizada en un conjunto de conocimientos ancestrales, lleva una dimensión multidimensional con una mirada holística del proceso de producción a favor de la reproducción del ser humano en conformidad a la reproducción del entorno.

#### **4) *La apropiación de los resultados de la producción***

En dependencia de ciertas necesidades que deben enfrentar las familias como las exigencias de pago a los servicios sociales como la mensualidad escolar de los niños, las cuales inciden sobre los tipos y periodo de siembra, la familia sigue *apropiando de los resultados de su producción*. Detienen su autonomía de decidir de su producción. Hay que decir que la situación de Cap-rouge no es igual a otras comunidades debido a que hay zonas donde la producción para exportar influye mucho sobre la cuestión de apropiación y distribución social primaria refiriendo por ejemplo a las zonas de producción de mango francique (*Mangifera indica*, l) para la exportación.

#### **5) *El sentido de la redistribución del fruto de la producción***

Los entrevistados nos dejan entender que existe un consenso natural y democrático en la familia en cuanto a la *redistribución del fruto*, las necesidades de todos se resuelven con los recursos que existen, a pesar de que todo miembro de la familia no hace el mismo tipo de trabajo. También sabemos que el machismo aun no termina, la dominación del hombre sobre la mujer en familia aun existe a pesar de que Jean Arnaud avanza que hay un gran mejoramiento de la equidad de género.

#### **6) *El consumo responsable como principio en la gestión de la producción***

El modelo de consumo es responsable en término de la consciencia sobre el papel fundamental de ese elemento en la sociedad aun es alterado por la influencia de la comunicación y las necesidades no fundamentales creadas. Procura hasta el presente en la satisfacción colectiva de la familia sobre la satisfacción individual. Apunta a cultivar tipo de precio justo, una dinámica equitativa y consensual en un ambiente de un estado de espíritu liberado de las normas del mercado. Pretende cuidar y remediar la naturaleza como base y garante de su existencia.

### **7) *La solidaridad en la organización del trabajo***

El escuad, konbit<sup>73</sup>, otra forma de auto gestión de trabajo asociado de ayuda mutua, cumple un papel solidario y de acción recíproca en la comunidad, lleva un sentido de pertenencia y de fraternidad en sus leyes naturales de funcionamiento. Leyes que permiten a personas enfermas, inválidas y de la tercera edad sigan recibiendo servicio y solidaridad como parte integrante del grupo como la preparación del suelo para sembrar, mantenimiento de la finca y en determinado momento la persona invalidada puede aportar su participación con dinero.

### **8) *La finca y su cultura de organización***

La finca agrícola está regida en función de la cultura productiva, con cultivos asociados, defensivos, de protección contra el viento y ciclón, ubicada para una mejor explotación y cuidadosos de la luz solar y que lleva su belleza natural. Esta finca agrícola familiar se organiza teniendo en cuenta cierta producción por su aporte económico y el aporte en el mantenimiento de la biosfera reservada.

La estrategia de modificar la estructura de la finca a partir de los años 70 frente a la baja del precio de café, era a la vez por consecuencia de la agresión y la irresponsabilidad de los decisores políticos, económicos y a dar una respuesta al mercado porque su prioridad nunca fue la satisfacción del mercado sino la consecución de las necesidades legítimas de las familias. Razón por la cual, la arquitectura de la finca ha cambiado para adoptar otra menos densa que permite producir más y más rápido a partir de un mejor aprovechamiento de la luz solar. Cierto que esa estrategia es más susceptible a erosionar pero lo importante que tiene consciencia de la decisión que se tome.

Frente a un Estado que representa los intereses de las compañías multinacionales, de grandes comerciantes y terratenientes, los ONGs en su accionar no prestan atención o minimizan lo importante de la organización de la comunidad rural, de los elementos culturales que son el pivote de la resistencia de ese pueblo, de sus prácticas que van al sentido contrario contribuyendo a la destrucción de las formas de ayuda mutua, de solidaridad entre los grupos mediante tipos de acciones como foot for work.

---

<sup>73</sup>Asociación de personas de trabajo de ayuda mutua

El intercambio recíproca es natural, es como tomar agua, en el sistema de producción campesinado, lejos de la lógica individualista que practica el modelo productivista. Con un sentimiento de responsabilidad de sí mismo y de determinación, la gente comparte su forma de vida, sus relaciones de vecindades locales y las entre pisos ecológicos. Por ejemplo la familia de Cap-rouge comparte su col con familia de Ravine Normande por mango y aguacate, cambio o préstamo de semilla de frijol de zona de baja altitud con sistema de regadío con otra familia en zona de alta altitud.

Un jefe de familia enumera que cada familia campesina en general tiene un pariente en la ciudad con que comparte su cosecha. Y es sumamente importante el mantenimiento de esa relación porque para tener alguien en la ciudad que lo reciba en su casa cuando tenga que ir al hospital o albergar a sus hijos que van a la escuela secundaria. Esa realidad de articulación de cultura de reciprocidad hace funcionar la sociedad y mantiene toda una relación de intercambio muy importante entre lo rural y la ciudad.

Este tipo de relación fue muy útil en la gestión del terremoto del 12 de enero del 2010. VEDEK fue la primera instancia a entregar a la administración del hospital público de la provincia (Jacmel) una contribución financiera para enfrentar a las urgencias. En varias ocasiones llevaron a esta ciudad camiones de productos agrícolas a distribuir a los afectados los más vulnerables. Existen muchas instituciones y fundaciones nacionales con tremendo poder económico que no llegan a hacer lo que realiza VEDEK. Los valores que cultivan cada una de las dos organizaciones son diferentes porque una se prepara para aprovechar la situación para acumular vendiendo servicios mientras que la otra busca aportar su solidaridad para salvar vida.

**IV.5 Analizar la situación socio demográfico, económico, cultural y étnico de la comunidad, y el nivel de formación de los miembros de la organización de campesinos con el fin de recaudar los elementos que contribuyen a la formación de gestores de la economía social y solidaria.**

***a) Situación socio demográfico de Cap-rouge***

En Cap-rouge, la situación socio demográfica es alarmante. El número de integrante de una familia oscila entre 6 a 9 miembros mientras que la cantidad de personas que trabaja la tierra por cada familia es entre 2 a 4 prevaleciendo el sexo masculino 54, 6 % contra 45,4.

Después de la actividad de producción agropecuaria, viene el grupo jornalero seguido por el pequeño comercio como categorías de actividades más importantes de los cap-rougeois. 70 % de las familias encuestadas tienen más de 60 años, una fuerza productiva que se envejece, los jóvenes por falta de oportunidad huyen a las grandes ciudades del país, del Caribe, de América Latina y del Norte.

***b) Situación socio económica de la familia de Cap-rouge***

Los campesinos no tienen cuenta bancaria en general, su economía reposa sobre la gestión de sus medios productivos como sus animales, su porción de tierra, sus cultivos sembrados y suelen utilizarlos para resolver sus problemas en momento oportuno. La cantidad de la tierra es demasiado pequeña cerca de una hectárea o menos, sucede que la labor es demasiado tensa, sin reposo, lo que provoca la degradación de la textura del suelo y la erosión. Los encuestados dicen que por lo menos en cada finca familiar puede encontrar 1 a 5 pollos, 1 a 3 cerdos mientras que para los chivos solo 28,7 % de familia posee 1 a 3 chivos y 44,4 % tiene una vaca. En situación mejor solo 16,7 % de familia tiene entre 2 a 3 vacas y 1 a 2 caballos. Los animales como patos y pavos no se encuentran en cantidad a pesar que los patos son animales de importancia cultural alimentaria.

En cuanto al ingreso por venta de animales, 58,3 % de la población puede llegar a obtener hasta 1750 gourdes<sup>74</sup> (\$ht) por año por venta de pollos y un 15 % puede llegar hasta más de 3000 \$ht. Para los chivos, 14 % capta hasta 2500 \$ht para la venta de chivos mientras que 37 % hasta 12000 \$ht para la venta de la vaca y 23 % hasta 2500 \$ht para los cerdos. Los caballos, mulos y buros son animales que tienen gran importancia en la gestión de las actividades de la familia ya que ayuda en la transportación de carga sobre todo las mujeres que hacen comercio. Sin embargo 82 % de personas encuestadas no posee uno de estos animales, es decir también el ingreso para esos animales no es significativo. Habría que averiguar si la presencia mínima de los animales de carga es debido a la fuerte presencia de motocicleta que asegura cierto transporte o la degradación económica como principal factor.

Se observa una degradación relevante en el acceso a semilla, hace 21 años, 59 % de las familias podía conseguir su semilla de frijol en su casa mientras que hoy solo 9 % de la

---

<sup>74</sup>Gurdas es la moneda haitiana, representada por \$ht y hace falta 63 gurdas para un dólar americano, en 21/07/2016



población puede hacerlo, tendencia casi similar para el acceso a semilla de maíz. Sin embargo para el ñame, 72.2 % de encuestados afirma que su cantidad de libras de semilla de ñames que posee es inferior o igual a 900 mientras que hay 83 % que afirma antes del periodo de 1995 su capacidad oscila entre 900 a 4500 libras y un 33 % atesta que su capacidad era superior a 9000 libras. La capacidad en cuanto al acceso a semilla disminuye, esta es muy acentuada después del periodo de 1995, tiempo que marca la gran aplicación de la política neoliberal.

Los entrevistados deploran los tipos de herramientas arcaicas que todavía utilizan los campesinos aun no producen en Haití. Es alarmante porque no hay ningún programa de mejoramiento de herramienta agrícola para perfeccionar el trabajo y para acortar la utilización de la fuerza física de los rurales. Para los instrumentos como: machete, azada, pico, la gran mayoría tiene acceso solo un 12 % que no posee uno. Es importante de marcar que hay un 42 % de las encuestadas que tiene un hacha. Esta herramienta es la más utilizada en la producción de carbón.

Según el Senador de la República Ricard Pierre, la situación socioeconómica de los rurales es histórica, es el fruto del modelo político enraizado desde antes de la independencia del país y que no ha cambiado. Traduce una voluntad perpetua de los gobiernos de turno a no dar prioridad a la producción de alimentos para la población. La situación socioeconómica es tan degradada, no da chance a los rurales para rehabilitar su vivienda. Tres a cuatro décadas antes, la familia podía acumular fondo por venta de productos primarios exportables como café y cacao, también por venta de animales, madera y otros para rehabilitar su hogar o construir vivienda para realizar la boda de su hijo. Ya es muy difícil ese acto social para la familia campesina. Después del terremoto, VEDEK ejecutó en Cap-rouge un programa donde rehabilitó 69 viviendas y 23 cisternas de captación de agua mientras que reconstruyó por completo 38 viviendas y cerca de 70 cisternas para sus miembros. Ese programa representa para VEDEK y para muchas instituciones nacionales una experiencia alternativa sobre que el Estado puede montar una acción de co-construcción y coproducción de políticas sociales para aliviar la situación de los rurales mediante un programa de viviendas y mejorar el acceso al agua.

Con respecto a que si el trabajo respeta la cultura de la comunidad, el 74,5 % respondió que sí, mientras que el 94,9 % dijo que no iba a poder pagar para construir o

rehabilitar su vivienda, mientras que el 26,5 % dijeron que tenían dificultad para aportar su contra parte. Lo importante de ese proyecto fue la movilización comunitaria, la contribución de cada familia a otra, la responsabilidad de cada grupo de profesión carpintero, albañil, etc., para hacer que ese proyecto sea una realidad, aportando su contribución técnica solidaria. La puesta en marcha de ese proyecto mostró la posibilidad de la comunidad a movilizarse a cerca de su capacidad sobre un interés común. Muestra también que una buena atmosfera de escucha reciproca puede dar una buena relación de partenaire.

Las actividades más esenciales son la producción agropecuaria y el comercio. La agricultura no puede ser efectiva sin el crédito agrícola popular, en Cap-rouge 21,3 % afirma que nunca en su vida haya recibido crédito del Estado, solo 7,4 % afirma que alguna vez ha tenido esa oportunidad mientras que 32,4 responde que sí tiene practica de recibir crédito del sistema micro crédito. Entre 95 a 98 % de los encuestados se aciertan sobre la necesidad para resolver algunos problemas<sup>75</sup> urgentes, los cuales pueden facilitar el fortalecimiento de la producción familiar campesina vía un proceso de construcción del sector económico solidario.

Un campesino Pierre Jean Arnaud en visita a su casa declara que toda la familia cocina pero no en la misma cantidad de veces por día, ni a la hora normal y de calidad. La calidad depende del valor nutritivo y sanitario de los productos que sea internos o importados. La dependencia alimentaria empieza a partir de los años 90, casi todo para cocinar venia de la casa, ya hacia los años 1995 en adelante, empiezan a sentir el cambio. Arnaud atesta que casi toda la necesidad energética se resuelve con azúcar mediante el molino artesanal de la familia. Al lugar del pan de trigo se usaba casabe de la yuca y el boniato, el aceite se saca en gran parte del puerco. La dependencia era al nivel de fosforo, sal, jabón, gas y otras cosas como tela, zapatos, etc. Hoy para comprar una libra de arroz hay que vender 7 de maíz y desde el final de los años 80 se ha venido cambiando el consumo de maíz por arroz y es cada día más fuerte.

Después de haber todo que cuenta Arnaud, podemos preguntar qué pasa con el Pacto Internacional sobre los Derechos Económicos, Sociales y Culturales (PIDESC) firmado por

---

<sup>75</sup>Esos problemas son: la reforma agraria integral popular, un sistema de crédito agrícola popular, la capacidad de almacenamiento de cosechas, la promoción de la agroindustria agrícola popular, desarrollar la capacidad de hacer disponible insumos orgánicos y químicos, la protección de la producción agrícola nacional, desarrollar infraestructuras para estimar la comercialización agrícolas locales, aumento el presupuesto de la agricultura para el campesino.

el Estado Haitiano. Los rurales haitianos no disfruten de esos derechos mientras que la misma Naciones- Unidas mantienen una ocupación militar en Haití gastando, según Camille Chalmers de la PAPDA<sup>76</sup>, 6 mil millones de dólar americano hasta junio 2014. Entre julio 2014 y junio 2015 se gastó 500 millones de dólares para mantener sus tropas, lo que representa el 20% del presupuesto de la República de Haití. Qué nivel de contradicción, qué sentido tiene la cooperación internacional mientras un campesino enfrenta el cambio climático, labora su tierra y no tiene una libra de semilla para sembrar. Lo que debemos entender en eso es que esa misma cooperación internacional tiene su fuerte responsabilidad en la degradación socioeconómica del campesinado haitiano. Lo que se puede decir, esta cooperación es un instrumento al servicio de capital extranjera, es para mantener la dominación de Estados- Unidos, Francia, Canadá y otros sobre el país y no en la búsqueda de un equilibrio económico, social, cultural y medio ambiente.

***c) Una mirada desde el conocimiento, la formación y capacitación local***

Como campesinos, tenemos nuestro propio conocimiento adaptado a nuestra realidad, añaden los miembros de VEDEK. Reposa sobre los saberes ancestrales ajustado cada vez según la realidad cambiante, así se construye la base de conocimiento. Están conectados a la realidad ambiente: la luna, la luz solar, elementos que manejan los campesinos para saber cuándo tienen que preparar el suelo, sembrar y cosechar. Plantean que sepan cómo cuidar su suelo, sembrar según sus necesidades aun que a veces no logran por causa de otros factores externos como la sequia, viento, ciclones, etc.

La forma de organizar el trabajo facilita el intercambio de experiencia y los logros adquiridos en el tiempo. Los conocimientos se transmiten a partir de lugares bien específicas como en trabajo (escuad, konbit), gageres<sup>77</sup>, lugar de reuniones, en los puntos de mercados, en circunstancias de socorros, en el vecindado, en canciones populares, en el recital de su historia, en el mercado y en la calle. Así pasa de generación a generación el conocimiento, asegurando su base de saberes.

Algunos jefes de familias visitados apuntan que hoy deben ser orgullosos de su realidad campesina, han subsistido durante años y años. Hoy disponen toda una tecnología:

---

<sup>76</sup><http://www.alterpresse.org/spip.php?article17027#.V5C4khLXnIU>

<sup>77</sup>Lugar donde se organiza la pelea de los gallos.

lo ancestral mejorado a partir de experiencia lograda en el enfrentamiento de las dificultades y que constituye la base de su sustento. Añaden que desde años, están enfrentando serio problema de enfermedades: afectación de ñames por una hormiga, los follajes de la planta de maíz se sequen antes de la madurez de la mazorca, los puercos mueren en masa con la enfermedad teschen y no hay ninguna manifestación con un sentido responsable del Ministerio de Agricultura.

No hay y no hubo ningún centro público de capacitación, de apoyo a la producción campesina o de desarrollo local. Existe en Cap-rouge una casa, solo una casa y nada más, que fue construida por un proyecto de cooperación francés (FAC). Cuando habría que aumentar el volumen de exportación de café por ejemplo se veía algunos agrónomos andando por allí pero no para capacitar a campesinos y buscar innovaciones que pueden mejorar la producción para el desarrollo interno y las condiciones de vida de los rurales.

Los conocimientos científicos pasan por los empíricos según los campesinos. Los dueños de los saberes han sacado de su entorno conocimiento después para desarrollarlo como sus logros y patentarlo. Lo que nosotros esperamos un día, es la existencia de un Estado que puede entender que somos parte del territorio y debemos ser parte de la política y economía que diseña y ejecuta en el país.

En este sentido, seremos capaces de impulsar tipo de tecnologías sociales, apropiadas, tecnologías para la inclusión social, que utiliza en la esfera productiva y reproductiva. Es inevitable para revertir la tendencia de la tecnología dominada por el capital financiera.

***d) En cuanto a la cuestión de genero***

En cuanto a la cuestión de género: todos somos iguales, hombres y mujeres, palabras de varias personas con quienes pude dialogar. Jean Arnaud dice: Lo que estamos observando en el país es demasiado feo, hablando de la desigualdad entre las personas y clases sociales. Las mujeres deben estar sobre el mismo pie igualitario con los machos. “Yo no acepto cuando alguien viene a mi casa, el hecho de que yo no estoy allí, aun mi mujer este, dice que nadie este en la casa. Eso es aberrante y no es intrínseco de nuestra cultura ancestral”.

La lucha para la igualdad empieza por la lucha a igualdad acceso a recursos e instrucción. Necesita rechazar algunos rostros que heredan de la colonización, cierta mentalidad basada en la

discriminación de las mujeres como la diferencia en acceso a educación. La conformación y la presencia de SOFA como asociación de mujeres en Cap-rouge, es un testimonio de que hay problemas, los cuales inciden sobre las mujeres según los dirigentes de esa entidad. Ya que hacen parte de la rama de mujeres campesinas de esa asociación nacional, conformados por la articulación con otro grupo de mujeres en las zonas urbanas y grupos socio profesionales.

En su actuación, dispone un centro llamado “Sant Douvanjou” donde ofrece servicio de seguimiento sobre la violencia y acompañamiento a las mujeres víctimas de violencia en servicio de justicia, en salud y rehabilitación. Ella es vinculada al trabajo sobre el tema de la feminización de la agricultura dinamizándose en el fortalecimiento de la economía de las mujeres campesinas, la formación sobre el género y la participación de mujeres en la política, etc. El trabajo de acompañamiento a las mujeres víctimas de violencia es tan significativa, los hombres temen<sup>78</sup> caer con problemas con esa organización ya que ha construido un peso político y institucional muy significativo.

La construcción de solidaridad al interior de la economía de cuidado es un pivote central de esa organización campesina, no solo se manifiesta con mujeres víctimas de violencia sino en otras dificultades como ejemplo cuando muere alguien en una familia, se reúnen, compran materiales como detergentes se van a lavar, ocuparse de los niños de la familia en problema, de las actividades de preparación para la funeraria, etc.

El servicio que ofrecía SOFA en Cap-rouge es fortalecido por otras organizaciones hermanas como Fanm Deside por su decadencia financiera. Muchas personas de la comunidad han confirmado su logro en el dominio de la relación de poder en las dos últimas décadas hablando de equilibrio<sup>79</sup> en la familia, en la representación social y política, gracias a todo un movimiento de formación y de movilización política, articuladas al nivel nacional. También reconoce que su logro es como un grano de sal dentro de un río porque la situación de degradación social, económica y de violencia es empeorada en estos últimos años con la Presidencia de Michel Martelly.

Las mujeres son las más afectadas de la pobreza que existe en Cap-rouge, son quienes ocupan de las necesidades domesticas. Los hombres no miden y no tienen en cuenta el precio para la gestión de las actividades de la casa, la gestión cotidiana, la alimentación de la familia

---

<sup>78</sup>Con las herramientas legales existentes saben lo que se espera cometiendo error de violencia sobre las mujeres

<sup>79</sup>Hace treinta años, las mujeres eran como niños en la familia, reciben golpe fuertemente en mano de los hombres, no se las escuchan, ni siquiera podían decidir del control de su derecho a la natalidad.

hasta las necesidades de vestimentos de los niños. No se puede resolver los problemas que viven las mujeres a pesar de sus especificidades sin tocar los problemas globales.

Hoy día, frente a la debilidad de la SOFA, señala la presencia de otra organización hermana llamada SASA que está realizando un trabajo muy relevante sobre la promoción de género en la familia y en la comunidad. Según Leane Maxi, dirigente de la SOFA campesina, la violencia domestica es transmitida de parientes a niños, combatirla desde al nivel del hogar es ya paso en la construcción de un nuevo ciudadano.

La experiencia de SOFA pudiera ser una alternativa en cuanto a la relación de co-construcción y co-producción de políticas con el Estado, ya cumple un rol de responsabilidad de gestión social en la sociedad.

Políticamente, SOFA de Cap-rouge participa sistemáticamente en actividades de cabildeo, de sensibilización en su comunidad local, en el municipio de Cayes Jacmel, a Jacmel y en Puerto-Príncipe, organizada por la administración central de ella misma o por otras organizaciones hermanas, llevando sus propias reivindicaciones. El sistema patriarcado es estructural, ella aborda la problemática buscando a que ambos sexos sean consciente y se asumen en el trabajo de sensibilización y reconocimiento de la necesidad para un cambio real.

La coordinadora local Goseline Pantaleon, declara que el sistema político es organizada a través de la violencia, el aparato de justicia es muy corrupta, llena de impunidad, lo que hace que no siempre salemos ganadoras, sea nosotras, organizaciones hermanas o otras ciudadanías. La violencia se vive en todo, es económica, está dentro del sistema de justicia, dentro de la familia, dentro de la cultura de mercado, es social porque nos mantiene fuera de la vida normal de nuestra cultura ancestral, es territorial porque sigue el sistema de saqueo de las riquezas, de organización desigual y explotaciones de nuestro entorno físico.

Hoy contamos con uno de nuestro miembro “Marie Frantz Joachin” en el Comité Electoral Provisorio (CEP) después de la recién elección fraudulenta organizada por la administración gubernamental del Presidente Martelly, el primer ministro Evans Paul y la injerencia del CORE GROUP<sup>80</sup>. La presencia de esta mujer simboliza la lucha de las mujeres, de los oprimidos, de la masa de haitianos en contra de la elección fraudulenta de la comunidad internacional organizada desde años 2006 por la influencia de la PNUD, MINUSTAH y en este

---

<sup>80</sup>Es una estructura compuesta de representación diplomática de gobiernos como Estados-Unidos, Canadá, europeos y algunos países Latinoamericanos para incidir sobre la gestión política, económica y social interna del país.

periodo también por el gobierno Martelly - Paul. Según Goceline Pantaleon, Coordinadora de SOFA Cap-rouge, no puede ser descontenta por la fuerte presencia de la pobreza en la comunidad y en el país, hemos tenido ciertos logrados desde la disminución de la violencia conyugales, hay mejor convivencia familiar, un mejor balance del poder dentro de las familias.

Para esta dirigente campesina, en las últimas décadas el movimiento de mujeres haitiano han contribuida a obtener ciertas leyes que protegen las mujeres. La cuota de 30 % de mujeres en la participación electoral admitida en la ley electoral es el fruto de su lucha, han tenido cierto cambio en la relación dicotómica desarrollado y antagonizado por el sistema patriarcado que es ligado al sistema capitalista donde mantiene las mujeres en la esfera del cuidado y los hombres en la pública. La presencia de SOFA como instituciones garantes, honrada aclamada por la sociedad en general es el testimonio de su trabajo al nivel local y nacional.

Mientras en Haití una ley para promover la cuota de un 30 % de participación de mujer en la elección es un logro para el movimiento de mujeres, en Venezuela, en Ecuador, en Cuba y en Bolivia, hay más mujeres en el parlamento, en el gabinete ministerial o en otras instituciones importantes de esas naciones.

La inestabilidad política global del país afecta la comunidad local, las instituciones son desintegradas, los dirigentes no son aptos a dar servicios a la ciudadanía. Los Concejos de Administración Comunales no cumplen con sus deberes, no se sienten responsables de sus papeles y ni de rendición de cuenta.

Si en las conversaciones con algunas personas, muchos hombres dicen que la cocina en su casa se hace gracias a su finca, en otro caso para muchas mujeres dicen que es gracias a su pequeño comercio. Sobre ese planteamiento se exige la necesidad de la existencia de un sistema de crédito popular que fomenta actividades agropecuarias bases para desarrollar actividades más específicas de agro industria popular y comerciales. Tipo de acción así, las condiciones de vida de la mujeres de manera específica pueden mejorar incluso mejor sea para solidarizarse con otros grupos como los discapacitados<sup>81</sup> a través del pago del impuesto.

La dinámica de VEDEK a través de un conjunto de actividades es para movilizar la comunidad, incitar una mejora integración de las mujeres en la dinámica organizacional y social,

---

<sup>81</sup>Jean Arnaud miembro de VEDEK dice que es buena la existencia de la Secretaria Nacional para personas discapacitadas y eso es parte del resultado de la lucha de los movimientos sociales pero el funcionamiento como tal sigue con la misma visión de los demás ministerios, tipo de gestión que responde a la clase social dominante.

crear una dinámica entre grupos para discutir problemas internas y externas que orienta en la construcción de un nuevo Estado.

*e) De lado de los aspectos culturales.*

Los valores culturales constituyen una fuerza, un cimiento sobre que asienta la existencia de la comunidad de Cap-rouge. Para todo pueblo, la cultura es un elemento de esa comunidad, expresa la manera de vivir la vida, de comprender su existencia, el modo de relación entre individuo, entre individuo con la naturaleza, la creencia, la manera de vestir, de dormir y de comer, la manera de trabajar la tierra, de educar sus hijos, la relación entre pueblo a pueblo de una misma territorialidad y con lo que considera como extranjero.

Un sacerdote vudú de esta comunidad campesina dice: un pueblo que olvida su cultura es un pueblo muerto, hoy en la situación alarmante que llega el país, es necesario que vuelva a la raíz para ver dónde venimos, donde estamos hoy y donde queremos llegar. El vudú es la fuente, es nuestra referencia, en ningún momento se debe dejar que se la marginalice. La cultura enseña a vivir con el otro, con los árboles, con las fuentes de agua, con los bosques, el sol y la luna. Todo eso tiene un sentido en la organización de la vida, el Estado tiene la obligación de jugar su papel en la reorganización de la sociedad.

Ernst Mathurin<sup>82</sup>, deja entender que la capacidad de subsistencia de los campesinados haitianos tiene que ver con la herencia cultural de sus antes pasados. Esta capacidad es sistemáticamente sometida a agresiones constituyendo amenaza por la manera en que la condición y medios de existencia del pueblo esta sistemáticamente atacadas. La cultura haitiana no es milenaria, es formado en Haití a partir de rasgos de 3 grandes civilizaciones a) un conjunto de rostros culturales que venían de diversas regiones y países de África, b) de la transmisión de un conjunto de rasgos culturales de los indígenas o aborígenes a los esclavos, c) y de la cultura europea.

---

<sup>82</sup>de formación ingeniero civil, ha dirigido el Grupo de Búsqueda y de Apoyo al Medio Rural (GRAMIR) donde se invierte mucho su tiempo implementado programas y proyecto en búsqueda de un leader ship local y comunitaria campesino durante más de 30 años. Un gran experto en evaluación y seguimiento de proyecto comunitario. Ha sido dirigente de Partido político como OPL en un primer momento y después SANTINEL y recientemente encabeza un gran movimiento social emergente: MPDP.



Por aquí, durante la colonización, los colonos buscaban destruir, desaparecer la cultura de los esclavos como ser social, considerando a cada uno como un bien de mueble. Los aborígenes o indígenas habían pasado a los esclavos los secretos de vivir por aquí y eso hace parte de la cultura sobre que reposa la existencia y la subsistencia de los campesinos. Para Mathurin, es el campesinado que detiene esa cultura autentica debido a que el modelo de vida de la masa de esclavos era diferente a los esclavos domésticos y son en particular los mestizos.

La masa de los campesinos para resistir frente a la condición de vida inhumana, hacía la llamada al conjunto de conocimientos culturales que venían de África, esta fuerza cultural existía desde antes de la existencia de la nación haitiana. Esa forma de vida que desarrolla desde la época de la colonización, constituye el cimiento que soporta la vida de subsistencia.

Los elites tomaban decisiones legales para imponer la visión del mundo occidental con la misma huella colonizadora, representaban en la realidad un medio de transmisión para las potencias neocoloniales y estableciendo su dominación sobre la grande masa. La lógica y el contenido del bienestar occidental no es lo mismo de la visión de sociedad de los campesinos por aquí. No es tampoco, según Ersnt Mathurin el análisis de formación social que hace Carl Marx, lo que viene como una regla de evolución de la sociedad humana. El desarrollo del capitalismo no es para todo, es desigual y combine en la relación de dependencia y dominación de uno sobre otro.

Por aquí, es una violación de derecho, impedir alguien a tener y a disfrutar el fruto de su trabajo, es una extorsión de la clase burguesía y de las elites políticos sobre la comunidad campesina, estar sirviendo a las potencias neocoloniales en detrimento de la nación haitiana.

Las comunidades campesinas, para poder existir, desarrollar y reproducirse, entran en una forma de intercambio y relación de trabajo, el llamado “escud ”, sociedad tradicional de trabajo, uno trabaja para otro y vice versa, lleva una racionalidad reproductiva donde todo debe vivir, una relación simétrica entre los miembros de la sociedad. Si uno en la comunidad tiene demasiado impide el desarrollo del otro, para eso no debe haber demasiado desigualdad, para que la sociedad no desaparece.

Encuentra la existencia de un cierto modo de redistribución como la comida y servicio dentro del Vudú, eso no solo para honrar la ley, es para el intercambio y la redistribución. La existencia de los proveedores, que no tiene un espacio en la sociedad tradicional pero tiene un

nexo con la sociedad para darla ciertas cosas que necesitan, para ofrecerla cierta protección, como ofrecer medicamentos, protección espiritual, etc.

Entonces, para analizar si esos elementos culturales pueden aportar algo para una emancipación de la producción campesina o la construcción de un sector solidario, debemos entender lo que es la emancipación para no caer en la definición occidental basada en la satisfacción de los bienes materiales. Según Ernst Mathurin, hablar de emancipación, podemos hablar de tres cosas: a) un nivel de avance económica y social en la comunidad que permite la satisfacción del bienestar material, b) un nivel de relación social en la comunidad, vivir en conjunto, en convivencia, de uno con el otro, que garantiza la paz y la armonía en la comunidad, es decir sentirse bien, c) una dimensión cultural que permite realizarse como ser humano. Lo que es importante comprender es que las tres dimensiones se articulan entre sí, es como no puede haber uno sin la existencia y un buen manejo del otro.

La deformación del pensamiento occidental hace creer que la emancipación es realizar el bienestar material a partir de la dominación del Estado que es un instrumento al servicio de un grupo de la sociedad al detrimento de la masa. Eso es una alienación que hace aparecer eso como emancipación. Sin embargo, buena parte de la izquierda occidental desde Marx no tenía así esa visión. Hoy, el neoliberalismo vía el mercado se desnuda de todas las mentiras del capitalismo. Los aspectos superficiales y artificiales que nutren y cultivan donde el ser humano es un instrumento que está destruyendo al provecho del avance de un modo de producción donde lo más fácil que hace es destruir la posibilidad de la reproducción del ser humano, del entorno y de la comunidad campesina.

Un campesino de Cap-rouge se encuentra anormal el hecho de que unos días por semana o por mes la comida de su casa proviene de la compra en el mercado, es una lógica en que él está diciendo que algo anda mal para él, para su familia y que él debe tomar decisión para salir de eso. El sistema de producción local no puede separarse de la política y de la economía. La producción familiar campesina de Cap-rouge opera en un campo de fuerza desfavorable pero actúa, subsiste y tiene su potencialidad, su especificidad propia. Desde el nivel micro, la economía debe regularse por la sociedad, reinstitucionalización de la economía en la sociedad con la solidaridad al centro. Se va transitar en un nivel meso incorporando la solidaridad y a un tercer nivel con la solidaridad sistémica a través la redistribución, la regulación del sistema de mercado con una co-reponsabilidad de la sociedad. En este sentido, se apunta a otra economía

que implica otras prácticas, otros principios y otros valores y otras formas de ver el mundo. Implica una reforma en profundo institucional, un cambio jurídico, constitucional, aclarando el tipo de Estado que se quiere construir.

En horizonte para la construcción de un sector económico solidario dentro de la economía plural, se debe ir actuando para otra sociedad y que de ella derivará otro individuo. No puede tener la emancipación del individuo sin la emancipación de la sociedad. No puede haber la emancipación de la sociedad si ella no empieza a asumir lo que es como entidad cultural y tomar en mano la fuerza de esa entidad cultural en un proceso de intercambio con otra cultura. Debe aceptar y asegurar lo que es para hacerse lo mejor de lo que es, garantizando la identidad propia.

La ESS reconoce la economía popular, lo que el modelo capitalista no la reconoce o la acepta de manera marginalizada hasta cuando no representa para él un peligro. Por vía de la política pública se debe promover, fomentar la solidaridad por regulación de relaciones, incitar la fuerza que tiene la economía popular por su capacidad para abastecer alimentos a la población, lo que puede pasar a otro nivel. Es decir, la producción a otro escala superior.

Es claro que la construcción de sujetos políticos conscientes toma tiempo, no es cuestión de un gobierno en 5 años, porque el país como Haití es heredado de todo un instinto individualista, se va a enfrentar fuerzas adversas que invierten mucho en la construcción de sujetos de la economía conservadoras y a veces se va a acciones más autoritarias como golpe de Estado, masacre de poblaciones, etc.

### ***Conclusión***

Las evidencias teóricas que orientan el estudio y la hipótesis formulada forman todo un cuadro epistemológico bajo el cual se realiza el trabajo, respondiendo a las preguntas directrices. De tal modo, toca desarrollar la conclusión acentuando sobre las interrogaciones.

#### ***a) Desde el punto de vista de las modalidades de organización de la producción campesina familiar.***

Se trata de una comunidad campesina, como muchas otras del país, no autóctona, población campesina descendiente de nuevo libre cimarrona establecida en la sección comunal de Caprouge por no querer seguir siendo trabajadores esclavos sobre las grandes plantaciones de productos primarios para las exportaciones, rechazando el estatuto social que les imponen las elites políticas e intelectuales después de la independencia del país. Las elites han organizado su

poder a partir del mismo modelo económico colonial basado en la extracción y marginalización de la masa popular y campesina. Como dice Paul Moral, la exclusión en Haití es institucionalizada. Los campesinos han sido incluidos en el sistema político, económico cuando hay que pagar impuestos, apretarlos para producir más materias primas e ir a votar o aclamar dirigentes pero son excluidos en cuando al derecho para vivir del sistema político, económico y social.

Los campesinos organizan su vida a partir de su propia cultura de producción forjada a través de rostros y prácticas culturales provenientes de algunas etnias de África, de aborígenes y de europeos. El trabajo, en esa visión de sociedad, es una dinámica social entre los productores campesinos, organizada para responder a sus necesidades fundamentales.

Dentro de las diversas formas de organizaciones sociales, VEDEK es una de ellas, una organización social campesina, ha hecho esfuerzo para la organización de la reproducción de la vida mediante un buen manejo de los medios y cultura productiva, afianzando el fondo de trabajo de la gente, fortaleciendo las prácticas hacia la construcción de la economía campesina. Para eso, organiza en torno de ciertos grupos de acciones para endurecer las bases materiales de subsistencia, fortificar la capacidad productiva de las familias y cabildear para la incidencia política a su favor.

La producción campesina familiar de Cap-rouge es una forma de producción diferente al modelo productivista, la cual es fundamentada esencialmente en la resolución consecutiva de las necesidades familiares y está constantemente en un proceso real antagónico a los principios éticos y valores de la modernidad. La visión de una economía con mercado y no de mercado es la ruta escogida por VEDEK y es la práctica comunitaria cultivada desde hace siglos. Es una visión orientada para una producción agroecológica independientemente de ciertas estrategias de producción no sostenibles de algunos productores para satisfacer ciertas necesidades.

Las actividades de VEDEK han recibido acompañamiento financiero de la PAPDA, relación apoyada por algunas ONGs europeas y América del Norte como Entraide et Fraternite, Broederlijk Delen, Oxfam Grande Bretaña, Grass-root Internacional y Secours Catholique France. Son acciones que son concebidas por los dos asociados dentro de una lógica de alternativas a la del mercado, actividades que llevan un sentido de conjunto, tratando de fortalecer, conservar y desarrollar prácticas sostenibles, defendiendo los bienes comunes, endureciendo la capacidad de resistencia comunitaria y oportunidades de mercado en una visión

emancipadora. No obstante, estas intervenciones son también afectadas por la misma lógica de las ONGs basada en proyecto, el cual se inscribe en acciones específicas con tiempo limitado y que no permite llevar a cabo un mecanismo de co- construcción de madurez y aprendizaje.

Dentro de algunos de centros de actividades, la radio comunitaria que tiene VEDEK es una herramienta en centro de esa construcción alternativa, apunta a la democratización de la comunicación, desmitificando la lógica del monopolio de conocimiento donde campesinos, campesinas, educadores, sacerdotes de vudú, personalidades de la salud, etc., tienen acceso a la radio para formar y compartir sus saberes con la población. Además, sirve para hacer actividades de prevenciones contra enfermedades (cholera, chikungunya, zika), ciclones y otros fenómenos naturales. De la radio comunitaria a otro medio de comunicación formal, las informaciones en torno de Cap-rouge salen más a menudo a otras partes del país en particular a las ciudades donde están las instituciones de decisiones.

VEDEK es aun limitada en su capacidad para hacer su propia evaluación, identificando sus límites y desafíos. La organización esta trancada en sí misma, falta algo que le da un empujo para salir de la visión de organización tradicional iniciaba por la iglesia católica y iniciar acciones como emprendimientos solidarios, cooperativas, mutuales, etc que permiten valorizar sus potencialidades.

Es real, porque la gran mayoría de actividades económicas no están funcionando, hablando de la pequeña empresa de transformación de yuca, la empresa de venta de insumos y al igual de la finca experimental son actualmente todas cerradas o en un funcionamiento parcial. En los ojos de algunos miembros y de la población, esa limitación se atribuye a la falta de financiamiento y de dependencia financiera demasiado estrecha de la PAPDA.

En realidad, VEDEK es presente en la organización de la vida de esa comunidad campesina. Ha facilitado la formación y capacitación de muchos jóvenes y productores campesinos. Discute con otras organizaciones de otras secciones comunales como de Gaillard, Ravine Normande y Michineau sobre los problemas comunes. Directamente no ha participado en la elección como entidad pero sus miembros votan y ha demostrado su peso<sup>83</sup> en las elecciones.

La organización es articulada en las luchas globales del país como el salario mínimo, la minería, los acuerdos internacionales, la soberanía alimentaria, la reforma agraria, la lucha para

---

<sup>83</sup>Desde hace 10 a 15 años, ningún senador o diputado puede ganar por mayoría de votos en Cap-rouge sin indirectamente tener bendición de VEDEK. Bueno, es claro que, Cap-rouge solo no puede definir el destino de un electo municipal o provincial

la desocupación (MINUSTAT) del país, etc. Es reconocida dentro del movimiento social alternativa, implementa proyectos que de una parte los miembros se aseguran su producción sostenible y solidaria y los mismos de otra parte se sirven como propuestas para alimentar su trabajo de cabildeo político (incidencia política) articulando el trabajo de la base con la política global. VEDEK desarrolla herramientas diversas para asegurar la durabilidad de sus actividades entre otros dispone una radio comunitaria para la educación popular, escuela agroecológica para la formación de los miembros, el soporte técnico para la producción agrícola y otros manteniendo los lazos de intercambios solidarios y las técnicas. Estos rasgos son entre otros las representaciones sobre los cuales organizan la subsistencia de las familias y la vida campesinada.

***b) En cuanto a los factores socioeconómicos, políticos y culturales que inciden sobre la producción familiar campesina.***

Los resultados de diferentes actividades del estudio muestran algunos factores socio – económicos, políticos y culturales que inciden sobre la producción familiar campesina. De los factores socio económicos identificados, relatamos algunos: a) la tenencia de la tierra como bien se ilustra en la base de evidencia, revela como un problema estructural que afecta la producción campesina y la sustentabilidad de la subsistencia de las familias, limitando la ampliación de la producción como prioridad de ese proceso; b) el ingreso de los campesinos que se asienta sobre un conjunto de medios y recursos productivos están en un proceso de degradación sistemática y un mecanismo de precio que merma la producción; c) la educación de sus hijos representa un gran parte de su ingreso ya que los que pueden mandar sus hijos a las escuelas tienen que pagar en escuela privado porque solo existe una escuela primaria pública para 18000 habitantes y como la analfabetización hoy día representa 62.5 % ; d) la salud como otro problema fundamental, las familias tienen que pagar el servicio saliendo generalmente a la metrópoli de la provincia para obtenerlo, es limitada y de mala calidad, además las enfermedades son traídas por MINUSTAT como el cholera y la liberación comercial crea todo un ambiente que ha permitido la entrada de enfermedades que afectan a las personas, a los animales y a las plantas; e) la vivienda también una expresión de tristeza donde viene siendo difícil para los campesinos construyen o mejoran sus viviendas ya que, no solo no existe programa social de vivienda para los rurales sino los ciclones que pasan de manera regular también acaban con sus hogares; f) otros factores como

centros sociales de recreación que no existen ya que la comunicación moderna lleva elementos que afectan el ambiente de vida social nativa de la comunidad.

De los factores políticos, se puede subrayar que a pesar de que la constitución ofrece elementos con que pudiera basar para la construcción de una sociedad más o menos equilibrada, las leyes son diseñadas en contra del campesinado, las instituciones se crean con la racionalidad para regeneración del sistema vigente: el capital sobre el humano. Las políticas se construye a base de una lógica para estimular la especulación, facilitando a los grupos poderosos a acaparar las riquezas producidas, el presupuesto estatal es el ejemplo típico, menos de 8 % para el sector agrícola donde vive 60 % de la población. La economía pública desprecia el sector campesinado en sus intervenciones a pesar de que él ha sido la base principal de producción de riquezas para el país.

La comunidad de Cap-rouge, tal que acabamos de analizar, arruinada por la política macro económico neoliberal, la cual nutre un proceso de liberalización comercial, de privatización de empresas públicas, de corte de presupuestario de servicios públicos, de destrucción del mercado interno, de la capacidad de producción de las comunidades locales, modifica y crea cierta dependencia en el patrón de consumo nativo, etc. La comunidad de estudio es acaparado por el sistema de microcrédito, empobreciendo y desarticulando las familias, una irresponsabilidad política y social del Estado por no manifestar la voluntad para tomar medidas para instaurar políticas redistributivas con programas de fomento dedicado a construir el sector campesino dando priorización a las potencialidades reales de esta comunidad rural.

De lado de los factores culturales que afectan la producción campesina, vimos la existencia de un prejuicio sobre que asienta todo el desarrollo de una lógica de sociedad desigual, la cual crea condición de marginalización de los campesinos. Dicen ellos últimos, que sus hijos están en la cuarta y la última categoría de tipo de escuelas. El idioma creole es instrumentalizado, el francés es la lengua dominante, el imaginario crea en los instintos de los miembros de la sociedad toda una estigmatización a los rurales, permitiendo la reproducción del sistema de exclusión social el cual es victima la población de Cap-rouge. El vudú está en una situación de agonía, en una lucha antagónica y de resistencia frente a la religión católica y el protestantismo en situación de expansión con las inversiones de las agencias internacionales como la USAID.

Además, la globalización neoliberal impide la construcción de la identidad comunitaria campesina que debe ser construida por prácticas diarias. El compromiso ético que lleva los

dirigentes de VEDEK está golpeando por realidades políticas debido a que los gobiernos de turno son los pilares que endurecen el sistema.

*c) En cuanto a los principios y valores de la producción campesina familiar haitiana,*

La capacidad de subsistencia de las familias se encuentra en un campo de fuerza entre los valores éticos del mercado y los principios éticos, valores, prácticas y cultura productiva que se encuentran enmascarado dentro la producción familiar campesina. Las acciones de don y contra don, el trueque, las prácticas tipo de escuad, konbit, relaciones de vecindad, el trabajo asociado y auto gestionado son ejemplos de otras relaciones sociales dinámicas de vida y de trabajo, ilustran como ejemplos de intercambio evidentes y son las bases de cohesión entre los integrantes de la comunidad campesina y de la familia.

Es innegable, la producción familiar campesina, tal que practica en Cap-rouge, obedece a los principios de la ESS, relativo a la autoconsumo, el sentido del trabajo y de la producción, la apropiación y la redistribución de los resultados de la producción, el modelo de consumo, etc. Las necesidades alimentarias de las familias priman en la lógica de la producción y en la relación de ellas con el mercado, es decir prima el valor de uso sobre el valor de cambio. La economía campesina de Cap-rouge está relacionada a la economía domestica que obedece a la economía sustantiva, basando en el principio de la reproducción social y de valor humano. Privilegia los circuitos cortos, el consumo más inmediato entre el productor y consumidor.

Como ejemplo, hasta ahora, la mayor parte de las semillas vegetativas que se siembran en la comunidad provienen del intercambio reciproca entre los productores, una racionalidad reproductiva comunitaria. Sin embargo, eso no quiere decir que no existe acciones y comportamientos extraños, tipos de la economía perfecta. Por ejemplo, la demanda y la utilización de los insumos químicos están en aumento debido a que el acceso a las biomásas verdes para compostaje, la aparición de enfermedades aumenta con la reducción de la biodiversidad, la disminución de bosques salvajes y fincas tradicionales integradas.

En dependientemente de la pobreza que existe, la lucha para la subsistencia está exactamente en la función social que cumple con todo tipo de relación de convivialidad, de intercambio reciproca, de igualdad dentro de los grupos de trabajo. Allí, hay una racionalidad basada en la reproducción de la vida donde manifiesta la protección, la conservación, la valorización y la reproducción de las especies.



En cuanto a su contribución en la regeneración de la naturaleza, el mismo espíritu que los llevaba a hacer ruptura con las elites políticas y económicas le guía en un ensayo de luchas para mantener la naturaleza intacta porque para ellos todo indica que su vida depende exclusivamente de ella. El ejemplo de Joachin indica que la agricultura campesina tal que quiere promover y desarrollar VEDEK a Cap-rouge lleva una lógica dinámica en armónica con la naturaleza, no al monocultivo, una forma de producción ecológica con una sensibilidad, una forma de trabajar, cuidar las tierras y manejo de las especies que enseña la interdependencia. Hay una voluntad para romper con la orientación verticalista que caracteriza el extensionismo clásico. VEDEK ha iniciado el modelo de producción agroecológico “campesino a campesino”: programa que integra los elementos metodológicos con los técnicos. Resiste contra la agricultura industrial que tiene un balance muy negativo por la destrucción del ambiente, del suelo, de contaminación y uso abusivo de insumos y agua.

La experiencia investigada muestra una lógica de producción antagónica a la del modelo industrial, clara de un modelo de producción netamente basada en el cumplimiento de las tres (3) funciones de la agricultura como señalan Houtart y Laforge en su libro “Manifiesto para una Agricultura Campesina e Indígena en Ecuador, IAEN, 2016, a) producir para nutrir a la población, b) participar a la regeneración de la naturaleza y c) contribuir al bienestar de todos que viven de ella.

Los campesinos siguen asegurado su propio autoconsumo y han aportado parte de su producción a la disponibilidad consumida al nivel nacional. Por otro lado, se observa que los campesinos son muy débiles por el hecho que no disponen medios suficientes para producir debido a que las políticas diseñadas están en su contra.

Su esperanza está en una reforma agraria integral popular donde los hijos de los campesinos podrían vivir de usufructo de su padre concebido por el Estado, lo que evita la mercantilización y el acaparamiento de las tierras por las compañías transnacionales y las oligarquías locales, lo que evita también la parcelarización de las tierras y estimulando la propiedad de la tierra común como un derecho natural.

Los esclavos liberados de las plantaciones, campesinos de hoy, organizaban para construir su bienestar. La experiencia estudiada pone en luz todo un sistema que funciona en contra del bienestar de los campesinos. Dentro de este, encuentra un mecanismo de precio, una inseguridad de tierra, la política neoliberal que mercantiliza los bienes naturales y elimina los

derechos a servicios sociales como agua, educación, salud, electricidad, circulación, vivienda, recreación, etc... Al contrario, los intercambios en /entre las familias, entre una localidad a otra, relata una función de redistribución de productos de trabajo, de autosuficiente, de autonomía, capacidades que pueden servir como alternativa para enfocar en la lucha contra la pobreza.

***d) En cuanto a la situación socio demográfico, económico, cultural y étnico de la comunidad y el nivel de formación de los miembros de la organización de campesinos***

La situación socio demográfico, económico y cultural es inquietante. La fuerza de trabajo envejece, predomina a personas de sexo masculino a más de 60 años debido a que los jóvenes dejan la comunidad por falta de oportunidades. No hay servicios seguros sociales para los rurales, lo más duro es que esa problemática no hace parte de la preocupación de los líderes políticos y ni de los gobiernos de turno.

La agricultura queda como la actividad principal de la familia con una hectárea o menos de tierra. El poder de posesión de semilla en el hogar para sembrar disminuye desde 1995, fecha que marca las grandes medidas de la aplicación de la política neoliberal y es lo mismo para las actividades pecuarias. Se marca un fuerte abandono del Estado de su responsabilidad social y de derecho a su ciudadanía, agravada por dominación del país a través de la cooperación internacional vía las ONGs y las instituciones Financieras Internacionales como son la FMI, BM, BID y OMC, etc.

Los gastos de las familias campesinas de Cap-rouge en servicios sociales aumentan desde que empieza las políticas de ajuste, dificultándolas a asegurar la alimentación de sus miembros, a rehabilitar su vivienda y a cumplir a las demandas de los hijos que más tarde tienen que también construir su propio hogar de familia. También, las exigencias, en cuanto a las condiciones de vida, cambian, refiriendo a la forma de vestir, de dormir, gastos de salud, de educación de los hijos. Han perdido en cantidad y calidad de sus disponibilidades de medios de vida. Las familias se encuentran en plena dificultad para producir bienes materiales para su subsistencia, le carece de medios productivos, no tiene acceso al mercado, falta apoyo del Estado y además están muy afectadas por el cambio climático y tienen dificultad para manejar su cultura productiva a partir del control de los fenómenos meteorológicos.

No hubo programa de relevamiento coherente de parte del Estado tampoco de la cooperación internacional para responder a la crisis del 2008, al terremoto del 10 de enero de 2010 y a las adversidades climáticas que el país ha sufrido en la última década. El grado de degradación socioeconómico, la ausencia de institución pública social y de fomento muestran la necesidad de políticas públicas inclusivas en un proceso de co-construcción y coproducción democrático entre las instituciones estatales y las organizaciones campesinas para formar sujetos políticos que permiten la construcción de un sector económico solidario y defender los logros que van a adquirir en el tiempo. Es decir, no a un co – construcción jerárquica, autoritaria, neoliberal como el modelo presente donde el Estado se considere como intervencionista y un tipo de cooperación con sector privado dominado por actores socio-económicos dominantes de mercado, una instrumentalización mercantil y una lógica de desvío de responsabilidades públicas.

Los resultados muestran que la pobreza es endémica, la limitación en cuanto a acceso a recursos productivos, a servicios básicos, son de índole política, económica y social. El mecanismo de precio, como dice Anil Louis Juste en un capítulo anterior, es un elemento de instrumentalización de las comunidades rurales independientemente a que los campesinos se apropiaran de su fuerza de trabajo

La economía campesina familiar como se observa en Cap-rouge está en crisis porque ha sido sometido en un proceso de saqueo sistemático. Los campesinos han estado en una lucha para mantener un paisaje económico ambiental que garantiza su capacidad de reproducción como seres sociales mientras que esa racionalidad está en contra corriente a la del sistema político, económico y social vigente. Ella es parte de la economía popular, responde a la economía social donde las prácticas marcan la gran complejidad, su naturaleza heterogénea, su forma de adaptación ecológica, modelo donde el dinero no debería ser el más esencial sino un medio de intercambio al servicio de la reproducción de la vida, bien dicho, lo productivo subordina lo reproductivo y están en interdependencia.

***e) Aspectos claves para la construcción de un sector económico solidario***

Los resultados muestran claramente la necesidad para desenclavar la sección comunal de Cap-rouge, crear empleo no agrícola masivo, realizar inversiones públicas para crear y revitalizar instituciones para estimular esta producción agropecuaria campesina. Para eso, primero hace

falta que la economía pública vigorice para jugar su papel de buena regulación monetaria como actor garante de la gestión financiera nacional.

Para eso, hace falta un Estado pro campesino para crear condiciones socio-económicas para el desarrollo de las personas, no con bono humano, no para cambiar las buenas prácticas de la gente sino cambiar la estructura vigente para que los campesinos pasen a ser actores y no objetos y receptores. La cultura como pilar de esa comunidad campesina debe estar en centro de esa búsqueda de emancipación local.

La economía debe ser reencastar en la comunidad campesina en proceso de transformación progresiva o el reconocimiento de que la economía produce sociedad y de que queremos una economía que produzca otra sociedad más justa” (en Hintze, 2007: 106-107) citado por Arturo Escobar.

En definitiva, las organizaciones campesinas de Cap-rouge en particular VEDEK deben estar en plena lucha para ese paradigma, para la defensa de sus prácticas, del patrimonio cultural productivo, elementos que pudiera guiar muy bien en la formación de gestores para una economía social y solidaria. Entonces, se encuentra en plena limitación para la sistematización de sus capacidades a través de un proyecto para la construcción de ese sector económico solidario. La subsistencia depende hasta ahora de su genio en la combinación de su inteligencia cultural productiva con el mercado.

La producción campesina familiar es una forma de producción que niega el mercado como principal principio de la economía como se plantea en la hipótesis. Como señala James Scott, los campesinos quedan firme con su ética de subsistencia "la seguridad primero", lo que significa que su objetivo fundamental es el de alimentarse por sí mismo, su familia y su comunidad. El beneficio es menos importante que la subsistencia. Es más de una lógica de colaboración con el mercado para cierta necesidad y no de dependencia.

El ejemplo de Joachin con cierto apoyo en formación, capacitación, llegando a tener 2, 85 ha de tierra con que puede sembrar mejor y tener otras cantidades de medios productivos muestra que si la emancipación se puede pero con la política estatal para fomentarla vía la construcción del sector económico solidario. El sistema y la forma de producción a partir de sus prácticas, principios y valores, viven en tensión permanente con el mercado. Los campesinos forjan relaciones sociales no capitalista, apuntan a ser sujetos y actores de su propia emancipación.

En esta propuesta, se espera que la solidaridad descansa en la reciprocidad dentro el espacio público, al tiempo que funda una redistribución en un Estado de derecho (Laville 2009). Según Marcel Mauss, en su libro el “ensayo sobre los dones”, se refiere a la solidaridad como un don del espíritu para cooperar en grupo. Servirá como objetivo para corregir las desigualdades y fomentar una libertad igualitaria entre la ciudadanía y la naturaleza.

Por lo tanto, la propuesta radica en tratar de conservar y potencializar la forma de producción campesina familiar, su forma económico comunitario campesino, hacia la subsistencia material y cultural retomando sus raíces históricas. No se trata de la integración de los marginalizados del desarrollo moderno, aunque se reconoce que existe una nación, un Estado. Se reclama un Estado pro campesino, con otras políticas que serían partes de la construcción por los sujetos sociales populares como son las organizaciones campesinas como VEDEK, de productores rurales, de mujeres y de jóvenes campesinas, de los grupos ecológicos, de los grupos y agentes de representaciones culturales, articuladas con movimientos urbanas y nacionales.

La definición del contenido de ese proyecto local es indispensable como meta a seguir. La política desde el Estado sea lo imprescindible para ese proyecto y ella es también una construcción. VEDEK muestra su forma de lucha local articulada con otros movimientos nacionales y regionales como signo de experiencia que indica que esta en un buen camino.

## Bibliografía

Albó, Xavier (1998). "La comunidad rural como germen de una nueva sociedad". Pp. 101-139. Desarrollo agrícola y participación campesina. Naciones Unidas. Santiago de Chile.

Altieri, M. A. y Nicholls, C.L. (2010). Agro ecología: Potenciando la agricultura campesina para revertir el hambre y la inseguridad alimentaria en el mundo. *Revista de Economía Crítica*, no 10, segundo semestre 2010.

Andino, Verónica (2013). Políticas públicas para la economía social y solidaria. Caso de estudio de Ecuador. Documento presentado al Presentado al Centro Internacional de Referencia y enlace sobre las políticas públicas en economía social y solidaria (RELIESS

Barrial Martínez, A.; Barrial Martínez, A: "La educación alimentaria y nutricional desde una dimensión sociocultural como contribución a la seguridad alimentaria y nutricional", en *Contribuciones a las Ciencias Sociales*, diciembre 2011, [www.eumed.net/rev/cccss/16](http://www.eumed.net/rev/cccss/16)

Barros, J. (1968). L'économie haïtienne et sa voix de développement. *Tiers-Monde*, 984-987.

Bayard, B. (2007): la filière riz en Haïti: diagnostic global et perspectives

Begona, M. (1992). Técnicas y métodos en Investigación cualitativa. *Universidad del País Vasco*, 4

Braulio, Machín Sosa; Adilén María Roque Jaime; Dana Rocío Ávila Lozano; Peter Michael Rosset; (2011). Revolución agroecológica: el movimiento campesino a campesino de la ANAP en Cuba. Segunda edición México, Carrete, servicios editoriales.

Chayanov, A. V. (1966). La economía del trabajo. *Kerblay*, 239-249.

Coraggio, José Luis

2013 La presencia de la economía social y solidaria (ESS) y su institucionalización en América latina

2011 El trabajo antes del capital. *Abya-Yala* , 286.

2010 Es posible otra economía sin otra política.

Coraggio, José Luis; Frantz, Hinkelammert; Laville, Jean Louis; Caillé, Alain; (2009) *¿Qué es lo económico? Materiales para un debate necesario contra el fatalismo*. Buenos Aires: CICCUS.

Da Silva, V. (2015). Campesinado y proyectos para la agricultura. *Agricultura Campesina para la Soberanía Alimentaria*, 10.

Dávalos, X. (2014). Monedas sociales y finanzas populares. Quito: IAEN.

De Soto, H. (2000). *El misterio del capital. Por qué el capitalismo triunfa en Occidente y fracasa en el resto del mundo*. Lima, ed. El Comercio. Cap.3.

Devine, Pat (1988). Democracia y Planificación Económica. Síntesis de Marta Harnecker y Camila Piñeiro (Original en Inglés: Democracy and Economic Planning: The Political Economy of a Self-Governing Society. Boulder, CO: West view Press.); Pp 4-60.

Díaz, N. Q. (2010). “De qué crisis estamos hablando? Cuestionamientos y propuestas a la política de activos desde la Economía Feminista y la Economía Social”; en: Mentiras y verdades del “capital de los pobres”. UNGS, ICOMA, 30.

Elie, J. R. (1997). Estructura Agraria y Asociaciones de Trabajo en el Campo Haitiano. (F. S. Jean, Interviewer)

Escobar, A. (2002). *Territorios de diferencia: Lugar, Movimientos, Vida, Redes*. Columbia: Samava Impresiones, Popayán, Colombia.

FAO, (2012). *Boletín de la agricultura familiar en Haití*. Puerto Príncipe - Haití.

FAO/PAM, (2010), ‘Rapport Spécial Mission FAO/PAM d’évaluation de la récolte et de la sécurité alimentaire en Haïti’, 21 septembre 2010.

FIDA, (2013). *Haití Programa sobre Oportunidades Estratégicas Nacionales* p-33.

Fleuristin, L. (2012). *Plaidoyer pour le Financement de l'Agriculture Paysanne*. Port-au-Prince: PAPDA, yon lot Ayiti posib.

Frantz Hinkelammert y Henry Mora: Economía, sociedad y vida humana. UNGS / ALTAMIRA, Buenos Aires, 2009, cap VI, p. 139-146, Cap XIII, pag. 317-338

Fraser, N. (2012). *Nuevas Fronteras de la Izquierda*. Quito: IAEN.

Gilbert, Myrtha

2013 Haïti : Quand « la classe » ruine la paysannerie

2012 SHADA: Chronique d’une extravagante escroquerie, 2012.

2007 *La crise des valeurs dans la société haïtienne*. Port-au-Prince: Imprimeur II.

Hintze, Susana

2011 Las políticas para la economía social y solidaria en América Latina: sostenibilidad y protección del trabajo asociativo auto gestionado, Tesis doctoral, UAB.

2010 La Política es un arma cargada de futuro: La economía social y solidaria en Brasil y Venezuela”, Ediciones CLACSO-CICCUS. Capítulos y anexos de casos Brasil y Venezuela

Houtart, François, y Laforge, Michel. (2016). Manifiesto para una Agricultura Campesina e indígena en Ecuador. Edición IAEN, 152 páginas; 15 x 21 cm, ISBN: 978-9942-950-55-0

Houtart, François. (2016), “Una nueva modernidad para el bien de todos”. Ponencia presentada a la segunda conferencia internacional “Con todos para el bien de todos”, La Habana, Cuba.

Houtart François, Francisco Hidalgo F., Pilar Lizarraga A.,. (2014). *Agriculturas campesinas en Latino Americana, Propuestas y Desafíos*. Quito: IAEN

Houtart, François, y Ancelme, Remy. (2014). Haïti et la mondialisation de la culture. Étude des mentalités et des religions face aux réalités économiques sociales et politiques. Port-au-Prince: CRESFED

IICA, (2007),” Kredifanm”: presentación sintética de un método de crédito para las mujeres en el medio rural haitiano / IICA. – Port-au-Prince, Haití.

Jean-Louis Laville, “Con Mauss y Polanyi, hacia una teoría de la economía plural”, en Coraggio (2009), 89-108

Jean Louis Laville y Jordi Garcia Jané. (2009). *Crisis capitalista y Economía solidaria. Una economía que emerge como alternativa real*. Barcelona: Icaria editorial, s. a.

Julio C. Tello Marquina, (2013): La agricultura como sistema Volumen 31, N° 1 Páginas 3-4 IDESIA (Chile).

Lefevre, Henri (1974). La Producción del Espacio.

Le nouvelliste, (2015). Les opportunités d’affaires dans le secteur agricole haïtien.

Le Nouvelliste, (2008). Cap-Rouge, un mélange couleur café.

Louis Juste, A. (2004). La résistance paysanne, une énigme à la modernité. *Agricultura y Comercio*, No 13 septiembre - octubre 2007.

Maló, M: (2004). “La gestión estratégica de las cooperativas y de la asociación de la economía social”. Documentos del Centro de Estudios de Sociología del Trabajo. FCE/UBA. Nro 47.

MARNDR, (2013). *Programme Triennal de Relance Agricole 2013 - 2016*. Port-au-Prince: MARNDR.

MARNDR, (2010). Programme Spécial d’urgence et d’appui a la production alimentaire en Haïti en réponse au tremblement de terre du 12 janvier 2010 et á l’intégration des populations déplacées.

Max-Neef, M. (1998). Desarrollo a Escala Humana, Conceptos, Aplicaciones y Algunas Reflexiones.



- Mazoyer, M. (2011). Une brève histoire de l'Agriculture du monde.
- Midi, F. (2010). Les paysans : « tout moun se moun. *Centre Justice et Foi*, 2.
- Midi, F. (2010). Les paysans : « tout moun se moun ». *Centre Justice et Foi*.
- Migliario, L. R. (1993). *Los caminos de la economía de la solidaridad*. Santiago de Chile: Vivarium.
- Mohamed, L. B. (1993). Pour sauver le cochon noir d'Haïti,
- Monzón, J.L. (2003). Las cooperativas de trabajo asociado en la literatura económica y en los hechos. CIRIEC- ESPAÑA N° 44
- Moure, Aníbal Omar (2004). La gestión de las Organizaciones de la Sociedad Civil como elemento indispensable de su propia subsistencia.
- MUNARRIZ, B. (1992). Técnicas y métodos en Investigación cualitativa. *Universidad del País Vasco*
- Naranjo, CA; Apuntes sobre el Buen Gobierno Cooperativo. Serie Estudios sobre la economía popular y solidaria. Contextos de la "Otra Economía". Superintendencia de Economía Popular y Solidaria. Octubre 2014.
- Novaes, H.; Dias, R. (2009). "Contribuições ao marco analítico-conceitual da tecnologia social" en Dagnino, R. (org.). *Tecnología social: ferramenta para construir outra sociedade*. Campinas, Paul Singer, (2008) "Relaciones entre sociedad y Estado en la economía solidaria.
- Pierre, R. Y. (2007). Soberanía alimentaria en Haití: análisis, retos y perspectivas.
- Plasencia, A.; Orzi, R. (2007). Moneda social y mercado solidario Potencial Emancipador y Pedagógico de los Sistemas Monetarios Alternativos. Buenos Aires, Ed. Ciccus. Páginas seleccionadas.
- Polanyi, Karl en Coraggio Jose Luis, (2011). Economía Social y Solidaria - El Trabajo antes que el Capital. Abya Ayala
- Quiroga, N. D. (2010). "De qué crisis estamos hablando? Cuestionamientos y propuestas a la política de activos desde la Economía Feminista y la Economía Social"; en: Mentiras y verdades del "capital de los pobres". *UNGS, IMACO-MUNDO*. , 30.
- Razeto, Luis (1993). De la economía popular a la economía solidaridad, en un proyecto de desarrollo alternativo. Segunda edición: Ediciones PET, Santiago de Chile.
- Ricardo, P. (1990). *L'esclavage et son héritage dans la paysannerie haïtienne d'aujourd'hui*. CIMDE Paris France: CRES DIP.

- Roc, N. (2008, septembre 24). Haïti-Environnement : De la « Perle des Antilles » à la désolation. *Alpterpresse*, p. 1.
- Rosanvallon, P. (1979). Autogestión. *Fundamentos*, 13 -6.
- Sánchez, J. (2014). La necesaria integralidad de las políticas públicas para la economía social y solidaria. En *La economía Popular y Solidaria. El Ser Humano Sobre el Capital, 2007 – 2013*. Publicado por IEPS/MIES (págs. 5/19).
- Sánchez- Parga, José (2002) “Una microfísica de la globalización” pp. 183-204.
- Saint Jean, F. (2005). Dokiman Sipó pou Refleksyon sou Sitiyasyon Lamanjay Peyi a Fas ak Politik Neoliberal la, Pespektiv pou yon Politik Dwa Granmoun Peyi a nan Lamanjay.
- Santos, B. D. (2011). *Producir para vivir, los caminos de la producción no capitalista*. México: Sautu Ruth, (2005). “Todo es teoría: objetivos y métodos de investigación”, la ed.-Buenos Aires: Lumiere, 180 p. 22x16 cm
- Scott, C. J. (2010). La economía moral del campesino: La rebelión y la subsistencia en el sudeste asiático.
- Severe, R. (2012). Caracterización de la agricultura familiar campesina, comuna de Cayes-Jacmel, Haití. *Instituto de Economía Agraria, Facultad de Ciencias Agrarias, Universidad Austral de Chile*.
- Sorj, B. y Wilkinson, J. (1990). De campesino a ciudadano: cambio tecnológico y transformación social en los países en desarrollo.

## Anexos

***Anexo. 1 Cuestionario para animar los grupos focales con dirigentes y miembros de VEDEK, con otras organizaciones de la comunidad y entrevistar a otras organizaciones y personalidades de la comunidad de Cap-rouge.***

### I. Información general.

- Histórica de creación de la organización, Misión y Objetivos

### II. Identificar las modalidades de organización de la producción campesina familiar, la cultura productiva a fin de valorar sus resultados productivos;

#### *a) Tipos de actividades y forma de organización*

- ¿Cuáles son las actividades de producción que se llevan a cabo en VEDEK?, ¿Por qué son estas actividades?, ¿Cómo es la gestión de esas actividades?, ¿En qué medida que las actividades contribuyen a la satisfacción de las necesidades de los miembros?, ¿En qué medida las actividades repercutan sobre la comunidad?, ¿Cuáles son las técnicas de preparación de suelo, siembra, prácticas culturales, cosecha, almacenamiento, comercialización y otros que se encuentran en Cap-rouge?, ¿Cómo obtiene fondos para desarrollar las actividades?, ¿Qué implicación tiene los fondos?, ¿Cómo influyen los tipos de crédito en la vida de los campesinos?, ¿Cuáles son los factores que limitan a ustedes a producir y comer mejor?, ¿Cuáles son las dificultades técnicas encontradas en la organización de la producción?

#### *b) Dimensión medio ambiental*

- ¿Qué nos puede compartir en cuanto a la relación de las personas con el medio ambiente?
- ¿Qué relación tiene las actividades desarrolladas por VEDEK con el medio ambiente?
- ¿Cuáles son las prácticas ambientales promovidas por VEDEK en cuanto a: proteger el medio ambiente, selección/conservación/promoción/defensa de especies y tierra, semilla, agua y otros?, ¿cuáles son las dificultades que se encuentran en este aspecto?
- ¿Saben algo de Organismo Genéticamente Modificado (OGM), está presente en Cap-rouge y tienen alguna preocupación sobre eso?

#### *c) Conocimiento, formación y capacitación*

- ¿Cómo ustedes, la comunidad en general valoran sus conocimientos?, ¿Cómo se asegura la transferencia de conocimiento de generación a generación?, ¿Cómo se promueve y/o se mejora los conocimientos?

*d) Necesidad alimentaria*

- ¿Cuál es la primera prioridad de la producción en la comunidad: necesidad alimentaria propia o mercado?; ¿Qué opinen del nivel de satisfacción de la necesidad alimentaria de las familias en Cap-rouge?; ¿Cuáles son las capacidades de los campesinos (as) para resolver sus problemas de su subsistencia alimentaria?; ¿Le gustaría mejorar su forma de producción? ¿Con tecnología adaptada o modernizarla con grandes equipamientos (tractor, herbicidas, insumos químicos)?; ¿Qué otras cosas le gustaría que cambien?

III. *Dinámica organizacional de VEDEK*

*a) Modelo o Forma de la toma de decisiones*

¿Cómo las decisiones se toman en la organización?; ¿Cuáles son los mecanismos de la toma de decisión?; ¿Existe algún orden jerárquico en la toma de las decisiones?; ¿Cómo se manifiesta la participación?; ¿Cómo es la dinámica de relación entre los miembros?; ¿Cómo se arregle los conflictos?

*b) La cuestión de genero*

- ¿Cómo es la dinámica de género en la organización?

IV. *Relación de las Políticas públicas con la producción campesina familiar de Cap-rouge*

*a) Herramientas legales*

- ¿Qué opinen sobre lo que dice la constitución sobre la economía del país y sobre el campesinado?; ¿Qué nos puede compartir sobre lo que dice la ley sobre la política?
- ¿Que nos dicen sobre el presupuesto afectado a la agricultura y como ven el campesinado dentro de ese presupuesto?

*b) Relación de la comunidad Cap-rouge con las políticas publicas*

- ¿Cómo es la relación de VEDEK y la comunidad con las instituciones estatales?; ¿Qué opinen sobre las políticas agrícolas y pecuarias que implementan en el país?; ¿VEDEK y la comunidad de Cap-rouge se siente afectadas por las políticas públicas de los gobiernos? ¿cuéntanos cómo?; ¿Cuáles son los efectos de esas políticas sobre la comunidad?

*c) Diseño, implementación y tipología de las políticas publicas*

¿Se siente que las políticas públicas toman en cuenta a los campesinos?; ¿Qué opinen sobre la forma de diseño e implementación de las políticas públicas?; ¿VEDEK ha tenido

acciones de reivindicación de su participación en el diseño e implementación de las políticas públicas? ¿Por qué? o ¿cómo fue?

#### V. *Referencia a la cultura de la comunidad de Cap-rouge*

##### a) Respeto a la identidad cultural.

- ¿En qué la cultura puede ser una fuerza para la comunidad?; ¿Cómo se encuentra manifestada o representada dentro de la familia y en la comunidad?; ¿Cómo esa riqueza se expresa en la constitución haitiana, en las leyes y en las políticas?; ¿La lógica de organización de la vida depende principalmente de su cultura o del mercado?; ¿Qué relación tiene a partir de su cultura con los bienes comunes como: tierra, plantas, ríos, lluvia, luna, aire, sol, etc.?; ¿Cuáles son los elementos que pueden ser de orgullo a las gentes de la comunidad de Cap-rouge?

#### VI. Dimensión subsistencia familiar campesina

##### A) Grado real de impacto de las actividades de VEDEK en la vida de los miembros y de la comunidad de Cap-rouge

- ¿Cuáles son los hechos o/y manifestaciones tangibles que marcan los resultados y la durabilidad de las acciones de VEDEK?
- Niveles: política, realización comunitaria, satisfacción de los miembros, medio ambiental, formación y capacitación, ect.

##### B) Nivel de consciencia política de la organización VEDEK

- ¿Cuáles son las realidades que pueden considerar con resultados políticos de VEDEK?
- ¿Cuáles son los mecanismos de expresión política de VEDEK?
- NB. Analizan la calidad política de las expresiones de los miembros cuando hablan

#### ***Anexo 2. Formulario de preguntas para discutir con SOFA, entrevistar a las autoridades, a dirigentes instituciones, organizaciones nacionales, para visitar familias y otros grupos***

##### A) *Con SOFA.*

¿En qué la SOFA se identifica en la comunidad de Cap-rouge?; ¿Cómo es la relación del poder en la comunidad?; ¿Cómo SOFA aborda la situación socioeconómica de las mujeres, la política y la violencia?,

##### B) *Con las autoridades*

¿Cómo es la percepción de la población sobre la relación de su gestión con la comunidad?

¿Cuáles son los factores que afectan la gestión de su administración?; ¿Cuáles son los elementos fuertes y débiles de la comunidad?; ¿Con que estrategia según usted el gobierno debería abordar la situación del campesinado actual?; ¿Cómo usted pretende asegurar la lucha para otras políticas a favor de un cambio de la situación en presente y estructural a medio y largo plazo?

*C) Con las familias visitadas*

¿Cómo se organiza la familia para asegurar su vida?; ¿Cuáles son los elementos de sustento de la subsistencia?; ¿Cuáles son las limitaciones (medios, políticas, servicios sociales, ect)?

*D) Con la radio comunitaria*

¿Con que objetivo se crea la radio?; ¿Qué sentido tiene la radio?; ¿En qué se diferencia de los demás?

***Anexo 3. Modelo de encuesta para coleccionar informaciones sobre la población***

Bases materiales de subsistencia de la familia								
Entrevistador:								
Información general del entrevistado (a)								
Fecha:								
Localización								
Nombre del entrevistado (a)								
Sexo	Masculino	1	Femenino	2				
Edad	10 - 17 años	1	17 - 38 años	2	21 - 38 años	3	39 - 60 años	4
	> 60 años	5						
Actividad								
	cultivador (a)	1	Jornalero	2	Comerciante	3	Albanil	4
	Capintero	5	otros	6				
Numero de integrantes de la familia								
	1 - 2 personas	1	3 - 5 personas	2	6 - 9 personas	3	mas que 9	4
Cantidad personas trabaja en la agricultura								
	0 - 1 personas	1	2 - 4 personas	2	5 - 7 personas	3	mas que 7	4
	Seccion Economica							
Cantidad de animales tiene								
Pollo	0 pollos	1	1 - 5 pollos	2	6 - 10 pollos	3	mas de 10 pollos	4
cerdo	0 cerdo	1	1 - 3 cerdos	2	4 - 7 cerdos	3	mas de 7 cerdos	4
Chivo	0 chivo	1	1 - 3 chivos	2	4 - 7 chivos	3	mas de 7 chivos	4
vaca/boey	0 vaca	1	1 vaca	2	2 - 3 vacas	3	mas de 3 vacas	4
mulet	0 mulet	1	1 mulet	2	2 mulet	3	mas de 3 mulet	4
Caballo	0 caballo	1	1 - 2 caballo	2	3 - 4 caballos	3	mas de 4 caballos	4
Buro	0 buro	1	1 buro	2	2 - 3 buros	3	mas de 3 buros	4
pavo	0 pavo	1	1 - 5 pavo	2	6 - 13 pavos	3	mas de 13 pavos	4
Pato	0 pato	1	1 - 5 pato	2	6 - 13 patos	3	mas de 13	4
<i>Ingreso por venta animales</i>								
Pollo (gourdes)	0	1	500 - 1750	2	>1750 - 3000	3	>3000	4
Pato	0	1	250 - 1000	2	>1000 - 1500	3	>1500	4
Cerdo	0	1	650 - 1500	2	>1500 - 2500	3	>2500 - 3500	4
Chivo	0	1	650 - 1500	2	>1500 - 2500	3	>2500 - 3500	4
Vaca	0	1	5000-8000	2	>8000-12000	3	>12000-15000	4
Caballo	0	1	5000-8000	2	>8000-12000	3	>12000-15000	4
Mulo	0	1	5000-8000	2	>8000-12000	3	>12000-15000	4
Buro	0	1	5000-8000	2	>8000-12000	3	>12000-15000	4
Pavo	0	1	500-1000	2	>1000-1500	3	>1500	4
<i>Herramienta tiene</i>								
Machette	0	1	un machette	2	2 machettes	3	>3 machette	4
Azada/Houe	0	1	un azada	2	2 azadas	3	>3 azada	4
Pik	0	1	un pik	2	2 pik	3	>3 pik	4
Hacha	0	1	una hacha	2	2 hacha	3	>3 hacha	4
poda	0	1	una	2	2 poda	3	mayor que 3	4
<i>Poseion de tierra</i>								
cantidad tierra trabaja	0 - 1 ha	1	>1 - 3 ha	2	> 3 - 6 ha	3	> 6 ha	4
Cantidad tierra duena	0 - 1 ha	1	>1 - 2 ha	2	> 2 - 5 ha	3	>5 ha	4
Tipos de cultivos								
Ac esso a semilla	todo en casa	1	25%	2	50%	3	100%	4
(propio)								

#### **Anexo 4. Lista de personas que participan en los grupos focales, entrevistas, encuentros y visitas**

1. Para el grupo focal con los dirigentes y miembros de VEDEK, se tiene: Pierre Gregoire, Roseline Pantaleon, Dieumedone Etienne, Esperance Sanon, Bihonne Pierre, Phanel Dubreuse, Sainmilus Giles, Jacqueline Antoine, Andrelien Jean Baptiste, Dona Hector.
2. Para el grupo focal con FOSCAP: Berger Sanon, Luisina Jean Louis, Miciania Hector, Romanie Benoit, Bermadette Laguerre, Germain Elise, Ilson Pierre.
3. Para grupo focal con la SOFA: Leane Maxi, Roseline Pantaleon, Enite Sayo, Marlene Jean Louis, Christela victor, Rose Marie mede, Rose Marie Moise, Marianne Maitre.
4. Para encuentros con la organización de jóvenes (FJVEDEK): Alexandre Maxi, Celestin Nadine, Sanon Dite Anderose, Alies Maxi, Mathurin Chrisrois.
5. Para las personas visitadas y interview: Soigne Lundi: jefe de familia y campesino como testigo; Joachin Sanon: jefe de familia; Boyer Pierre Samson: Sacerdote vudu; Arnaud Pierre Jean: Campesino jefe de familia; Onel Dorestil: Estudiante de la escuela agroecológica; Jean Christiani; Nadine Ivres Vilason; Benicoit Dubreuse.
6. Para encuentros con dirigentes organizaciones sociales y campesinas nacionales: Rosnel Jean Batiste : dirigente de organización nacional Cabezas Juntas (TK); Origen Louis: dirigente de organización nacional Cabezas Juntas TK; Camille Chalmers: PAPDA y Ernst Mathurin: GRAMIR
7. Para encuentro con la radio comunitaria: Benicoit Sanon, Emmanuel Sanon, Berrier Pierre Paul, Marie Maude Jean Baptiste, Sainmilus Giles, Faustin Jean Noel.
8. Para encuentros con grupo de auto ayuda: Jean Claude Jeanty, Ginel Jeanty, Censaire Cedieux, Bihonne Pierre, Wilson Pantaleon, Nelson Jean Louis, Wesner Pantaleon.
9. Para entrevistar a autoridades locales y personalidades políticas: Edgard Joseph: CASEK de la sección communal Cap-rouge; Hector Annacasis: Ex senador, Coordinador del partido político LAPEH; Pierre Ricard: Senador de la República, dirigente del partido Pitit Desalines, Presidente de la Comisión Agricultura y Medio ambiente del Senado de Haití.